

TRILETNI NAČRT VZGOJNO-IZOBRAŽEVALNE PONUDBE

ZA ŠOLSKA LETA
2025/26, 2026/27 IN 2027/28

1 Šola in njeno okolje	7
1.1 Uvod	7
1 La scuola e il suo contesto	8
1.1 Introduzione	8
1.2 Analiza konteksta in potreb okolja	11
1.2 Analisi del contesto e dei bisogni del territorio	11
1.3 Glavne značilnosti šole	12
1.3 Caratteristiche principali della scuola	12
1.3.1 Sedež ravnateljstva	12
1.3.1 Sede della direzione	12
1.3.2 Šolsko poslopje na Canestrinjevi ploščadi	12
1.3.2 Edificio scolastico in Piazzale Canestrini	13
1.3.3 Oddelki	13
1.3.3.1 Elektronika in elektrotehnika	13
Laboratorij elektronike	13
1.3.3 Sezioni	13
1.3.3.1 Elettronica ed elettrotecnica	13
Laboratorio di elettronica	13
Laboratorij sistemov	14
Laboratorio di sistemi	14
1.3.3.2 Kemija, materiali in biotehnologije	14
Laboratorij kemije	14
1.3.3.2 Chimica, materiali e biotecnologie	15
Laboratorio di chimica	15
Laboratorij biologije in mikrobiologije	15
Laboratorio di biologia e microbiologia	15
1.3.3.3 Mehanika, mehatronika in energija	16
Laboratorij tehnologije	16
1.3.3.3 Meccanica, mecatronica ed energia	16
Laboratorio di tecnologia	16
Laboratorij sistemov in avtomatizacije	16
Laboratorio di sistemi e automazione	17
Delavnica Volta	17
Laboratorio Volta	17
1.3.3.4 Laboratorij informatike in tehničnega risanja	17
1.3.3.4 Laboratorio di informatica e disegno tecnico	18
1.3.3.5 Laboratorij fizike	18
1.3.3.5 Laboratorio di fisica	19
1.4 Poklicni viri	19
1.4 Risorse professionali	19
1.4.1 Učno osebje	19
1.4.1 Personale docente	21

1.4.2 Porazdelitev učnega osebja	22
1.4.2 Ripartizione del personale docente	23
2. Strateške izbire	23
2. Le scelte strategiche	23
2.1 Splošni vidiki	23
2.1 Aspetti generali	26
2.2 Prioritete iz poročila o samoocenjevanju	28
2.2.1 Šolski uspehi	28
2.2 Priorità desunte dal RAV	29
2.2.1 Risultati scolastici	29
2.2.2 Rezultati nacionalnih preverjanj Invalsi	29
2.2.2 Risultati delle verifiche nazionali Invalsi	30
2.2.3 Evropske kompetence	31
2.2.3 Competenze europee	31
2.2.3.1 Funkcionalna pismenost	31
2.2.3.1 Alfabetizzazione funzionale	31
2.2.3.2 Sporazumevanje v tujih jezikih	31
2.2.3.2 Comunicazione nelle lingue straniere	32
2.2.3.3 Matematična kompetenca ter osnovne naravoslovne, tehnološke in inženirske kompetence	32
2.2.3.3 Competenza matematica e competenze di base in scienze, tecnologia e ingegneria	32
2.2.3.4 Digitalna pismenost	33
2.2.3.4 Alfabetizzazione digitale	33
2.2.3.5 Osebne in socialne kompetence ter sposobnost »učenja učenja«	34
2.2.3.5 Competenze personali e sociali e capacità di «imparare ad imparare»	34
2.2.3.6 Državlanske kompetence	35
2.2.3.6 Competenze civiche	35
2.2.3.7 Podjetniška kompetenca	36
2.2.3.7 Competenza imprenditoriale	36
2.2.3.8 Kompetenca na področju kulturne zavesti in izražanja	37
2.2.3.8 Competenza nel campo della consapevolezza e dell'espressione culturale	37
2.2.4 Dolgoročni učinki	37
2.2.4 Effetti a lungo termine	38
2.3 Prioritetni izobraževalni cilji	39
2.3 Obiettivi educativi prioritari	41
2.4 Načrt izboljšav	43
2.4 Piano di miglioramento	45
2.4.1 Kurikulum, načrtovanje in vrednotenje	47
2.4.1 Curriculum, pianificazione e valutazione	47
2.4.2 Učno okolje	47
2.4.2 Ambiente didattico	48
2.4.3 Inkluzija in diferenciacija	48
2.4.3 Inclusione e differenziazione	48

2.4.4 Vertikalna povezanost in usmerjanje	49
2.4.4 Collegamento verticale e orientamento	50
2.4.5 Strateške usmeritve in organizacija šole	51
2.4.5 Orientamenti strategici e organizzazione della scuola	51
2.4.6 Razvoj in ovrednotenje človeških virov	52
2.4.6 Sviluppo e valorizzazione delle risorse umane	52
2.4.7 Vključevanje okolja in odnosi z družinami	53
2.4.7 Integrazione nell'ambiente e rapporti con le famiglie	54
2.4.8 Opis predvidenih dejavnosti	55
2.4.8 Descrizione delle attività previste	56
2.5 Glavni elementi prenove	58
2.5.1 Povzetek glavnih značilnosti inovacijskih procesov	58
2.5 Principali elementi di innovazione	58
2.5.1 Sintesi delle caratteristiche principali dei processi di innovazione	58
2.5.2 Področja prenove	59
2.5.2 Aree di rinnovamento	59
2.6 Glavne dejavnosti v sklopu projektov PNRR/NOO	60
2.6 Principali attività nell'ambito dei progetti PNRR	61
3. Izobraževalna ponudba	61
3. Offerta formativa	61
3.1 Splošni vidiki	61
3.1 Aspetti generali	62
3.2 Pričakovani dosežki	63
3.2 Risultati attesi	64
3.3 Predmetnik in tedenski urnik	64
3.3 Insegnamento e quadro orario	64
3.3.1 Elektronika in elektrotehnika - podsmer: elektronika	65
3.3.1 Elettronica ed elettrotecnica - articolazione: elettronica	65
3.3.2 Kemija, materiali in biotehnologije - podsmer: okoljske biotehnologije	66
3.3.2 Chimica, materiali e biotecnologie - articolazione: biotecnologie ambientali	66
3.3.3 Mehanika, mehatronika in energija - podsmer: mehanika in mehatronika	67
3.3.3 Meccanica, mecatronica ed energia - articolazione: meccanica e mecatronica	67
3.4 Zavodski kurikulum	68
3.4 Curricolo di Istituto	69
3.5 Načrt za internacionalizacijo	69
3.5 Piano di internazionalizzazione	69
3.6 Načrt za projekte STEM	70
3.6 Piano per i progetti STEM	71
3.7 Modul izobraževalnega usmerjanja	71
3.7 Modulo di orientamento formativo	72
3.8 Praktično usposabljanje z delom (PUD)	72
3.8 Formazione scuola-lavoro (ex PCTO)	74
3.9 Dodatna vzgojno-izobraževalna ponudba	76

3.7 Offerta formativa aggiuntiva	76
3.8 Vrednotenje znanja	77
3.8 Valutazione delle conoscenze	77
3.8.1 Oblike vrednotenja znanja	77
3.8.1 Modalità di valutazione delle conoscenze	78
3.8.2 Ocenjevalni kriteriji	78
3.8.2 Criteri di valutazione	79
4.0 Organizacijski vidiki	81
4.0 Organizzazione	81
4.1 Organizacijski model	81
4.1 Modello organizzativo	82
4.1.1 Ravnateljeki sodelavci	83
4.1.1 Collaboratori del preside	83
4.1.2 Ciljne funkcije	83
4.1.2 Funzioni obiettivo	83
4.1.3 Koordinatorji oddelkov	83
4.1.3 Coordinatori di dipartimento	83
4.1.4 Digitalni animator in tim za inovacije	84
4.1.4 Animatore digitale e team per l'innovazione	84
4.1.5 Profesorji tutorji	86
4.1.5 Docenti tutor	86
4.1.6 Profesor usmerjevalec	86
4.1.6 Docenti orientatori	87
4.1.7 Koordinatorji prečnih kompetenc in delovne prakse	87
4.1.7 Coordinatori delle competenze trasversali e dei tirocini	87
4.1.8 Skupina za preprečevanje medvrstniškega nasilja	88
4.1.8 Gruppo di lavoro per la prevenzione del bullismo	88
4.1.9 Vodja Erasmus+ projektov	88
4.1.9 Responsabile dei progetti Erasmus+	89
4.1.10 Referent za izpite Trinity	89
4.1.10 Referente per gli esami Trinity	89
4.2 Organizacija uprave	90
4.2.1 Upravljanje splošnih in generalnih storitev	90
4.2 Organizzazione amministrativa	91
4.2.1 Gestione dei servizi generali	91
4.2.2 Pošta in protokol	92
4.2.2 Posta e protocollo	93
4.2.3 Didaktika	93
4.2.3 Didattica	93
4.2.4 Osebe	93
4.2.4 Personale	94
4.2.5 Tehniške službe	94
4.2.5 Servizi tecnici	94
4.3 Mreže in sodelovanja	94

4.3.1 Druge šole	94
4.3 Reti e collaborazioni	95
4.3.1 Altre scuole	95
4.3.2 Univerze in raziskovalne ustanove	96
4.3.2 Università e istituti di ricerca	96
4.3.3. Združenja in drugi pravni subjekti	97
4.3.3 Associazioni e altri soggetti giuridici	98
4.4 Izobraževalni načrt učnega osebja	98
4.4.1 Prednostne smernice	98
4.4 Piano di formazione del personale docente	99
4.4.1 Linee guida prioritarie	99
4.4.2 Izvedena izobraževanja	99
4.4.2 Formazione svolta	99
4.5 Izobraževalni načrt neučnega osebja	99
4.5.1 Izvedena in načrtovana izobraževanja	100
4.5 Piano di formazione del personale non docente	100
4.5.1 Formazione svolta e pianificata	100

1 Šola in njeno okolje

1.1 Uvod

Za odraščajočega je danes šola, morda bolj kot kdajkoli prej, najvažnejša ali celo edina možna in stvarna odskočna deska za kakovostno osebnostno in profesionalno rast in razvoj, ki bistveno krojita, vplivata in pogojujeta vse njegovo nadaljnje življenje. V šoli dijak zori in izbira svojo življenjsko pot, gradi in utrjuje samopodobo, spoznava, oblikuje in razvija svoj značaj, znanje, spretnosti in sposobnosti. Šola je s tem tudi najpomembnejša referenčna točka posameznih družin, ki jim mora znati prisluhniti in z njo tvorno in konkretno sodelovati, saj se potrebe in s tem tudi pričakovanja uporabnikov nenehno razvijajo. Prav tako je šola nenadomestljivi člen slovenske narodne skupnosti v Italiji, ki v skladu s svojimi zahtevami in potrebami, pa tudi v sozvočju z vizijo jutrišnjega dne, svojo šolsko mrežo razvija, predrugači in dopolnjuje. Vse to nujno, čeprav mestoma posredno, vpliva tudi na podobo in na izbire naše šole.

V sodobni družbi, ki bliskovito hitro napreduje in ponuja najrazličnejše storitve na vseh področjih človekovega delovanja, je nujno, da šola spremlja in se prilagaja spreminjajočim, pa tudi rastočim in različnim potrebam številnih uporabnikov, in to hitreje kot kdajkoli prej v zgodovini človeštva. Šola seveda izoblikuje lastno vzgojno – izobraževalno ponudbo, ki pa mora biti vpeta in na izviren način vključena v širši družbeni prostor in mora družbi in posameznikom zagotavljati možnost osebnostnega razvoja, kakovostno in uspešno izobraževanje ter oblikovanje temeljnih človeških vrednot.

Triletni vzgojno-izobraževalni načrt, ki nastaja na podlagi takega razmišljanja kot tudi na podlagi vseh normativnih aktov, ki jih predpisuje šolsko ministrstvo, je osnovni dokument, ki ga naš zavod ponuja vsem dijakom in staršem, pa tudi vsem dejavnikom okolja, v katerem

deluje naša šola, da lahko поблиže spoznajo in vrednotijo ponudbo in delovanje Zavoda Stefan. Hkrati pa ponujene dejavnosti odražajo tudi naši dolgoročni cilji in vodila.

V prilogi triletnega vzgojno-izobraževalnega načrta so tudi normativni akti, ki uravnavajo delo na šoli:

- pravila delovanja dijakov in drugih uporabnikov na zavodu - Zavodski pravilnik;
- Disciplinski pravilnik z razpredelnico prekrškov in posledic ter Dogovor o vzgojni soodgovornosti;
- OPR št. 249/1998 - Statut dijakinj in dijakov srednjih šol in OPR 235/2007 – popravki Statuta dijakinj in dijakov srednjih šol.
- Protokol ob zaznavi in obravnavi medvrstniškega nasilja, ki ga predvideva zakon št. 71/2017 in zakon št. 70/2024

Razpredelnice dodatne vzgojno-izobraževalne ponudbe razvrščajo posamezne pobude po področjih in po sekcijah ter povzemajo osnovne informacije o naslovnikih in izvajalcih projektov.

Naš zavod ima kot slovenska vzgojno – izobraževalna ustanova v Italiji pomembno vlogo tudi pri oblikovanju in ohranjanju slovenskega knjižnega jezika kot maternega jezika pripadnikov slovenske narodnostne skupnosti v Italiji ali kot jezika didaktičnega kurikulumu posameznega dijaka. Skrb za slovenski knjižni jezik pa se ne uresničuje le pri predmetu slovenski jezik in književnost, ampak je eden izmed prečnih ciljev pri vseh učnih predmetih. Predmetni profesorji so dolžni oblikovati ustrezni slovenski strokovni jezik in biti dijakom zgled za primerno govorno in pisno kulturo. Za ustrezno jezikovno kulturo je dolžno skrbeti tako učno kot neučno osebje.

Z namenom zagotavljanja višje ravni znanja in doseganja boljših učnih rezultatov smo od šolskega leta 2024/25 dalje okrepili število ur pouka slovenščine in angleščine. Skladno s priporočilom zavodskega sveta je bila uvedena dodatna ura slovenskega jezika in književnosti v 1. in 5. razredih in dodatna ura konverzacije v angleškem jeziku v 2., 3., in 4. razredih. V šolskem letu 2025/26 je bila skladno s priporočilom zavodskega sveta uvedena dodatna ura soprisotnosti za pomoč dijakom pri predmetu matematika v 1. in 2. razredih.

Ob skrbi za jezikovno področje, v katerega spadata še italijanščina kot jezik okolja in angleščina kot prvi tuji jezik, polagamo posebno pozornost na znanstvene predmete, na izobraževanje na tehnološkem področju ter na predmete ekonomsko-družbenega področja. V središču vzgojno-izobraževalne ponudbe DIZ Jožefa Stefana sta tako tudi laboratorijska didaktika kot redno delo v laboratorijih (laboratorij elektronike, laboratorij avtomatskih sistemov, laboratorij informatike in tehničnega risanja-CAD, laboratorij fizike, laboratorij tehnologije, laboratorij sistemov in avtomatizacije, laboratorij anorganske in organske kemije ter instrumentalne analize, laboratorij splošne biologije in mikrobiologije). Drugo osnovno vodilo pri načrtovanju ponudbe je stik z okoljem, s svetom dela, poklicev, raziskovanja in univerze. Dijaki opravljajo staže na nekaterih vodilnih podjetjih v pokrajini, na znanstvenih fakultetah (kemija, biologija idr.) in na raziskovalnih institutih v Italiji in v Sloveniji (Sinhrotron in Area v Trstu ter Institut Jožef Stefan v Ljubljani).

Poleg specifičnih ciljev, ki so vezani na posamezne smeri, zasledujemo na zavodu naslednje splošne temeljne cilje:

- oblikovanje samostojnih, zrelih, družbeno angažiranih in strpnih dijakov,
- oblikovanje narodnozavednih ter za slovensko stvarnost zavzetih dijakov,
- navajanje k sistematičnemu delu, rabi strokovne terminologije in jezika,
- navajanje k interdisciplinarnemu dožemanju posameznih področij človekovega ustvarjanja,

- navajanje na samostojno in kritično opazovanje in vrednotenje predmetnosti in pojavnosti,
- navajanje na skrb za kulturno in naravno dediščino,
- razvijanje dijakovih praktičnih sposobnosti in smisla za organizirano intelektualno in praktično delo v delovnem okolju,
- razvijanje sposobnosti za logično in znanstveno razmišljanje ter za raziskovalno dejavnost,
- spodbujanje digitalne pismenosti in odgovorne rabe sodobnih tehnologij,
- razvijanje ustvarjalnosti, inovativnosti ter podjetnosti,
- krepitev sposobnosti sodelovanja, timskega dela in dialoga,
- spodbujanje medkulturne občutljivosti in evropske ozaveščenosti,
- navajanje na odgovorno državljanstvo in spoštovanje človekovih pravic,
- spodbujanje skrbi za zdrav življenjski slog in dobro psihofizično počutje,
- razvijanje empatije, solidarnosti in prostovoljnega delovanja v skupnosti.

1 La scuola e il suo contesto

1.1 Introduzione

Per un adolescente, oggi più che mai, la scuola rappresenta il trampolino di lancio più importante, se non l'unico possibile e realistico, per una crescita e uno sviluppo personale e professionale di qualità, che plasmano, influenzano e condizionano in modo determinante tutta la sua vita futura. A scuola lo studente matura e sceglie il proprio percorso di vita, costruisce e consolida la propria immagine, conosce, definisce e sviluppa il proprio carattere, le proprie conoscenze, abilità e capacità. Essa costituisce il punto di riferimento più importante per le famiglie, dà loro ascolto e collabora in modo costruttivo e concreto, poiché le esigenze e quindi anche le aspettative dei suoi utenti sono in continua evoluzione. La scuola è anche un elemento insostituibile della comunità nazionale slovena in Italia, che, in base alle proprie esigenze e necessità, ma anche in sintonia con la visione del futuro, sviluppa, modifica e completa la propria rete scolastica. Tutto ciò influisce necessariamente, anche se in modo indiretto, sull'immagine e sulle scelte del nostro istituto.

In una società moderna che progredisce rapidamente e offre i servizi più diversi in tutti i campi dell'attività umana, è indispensabile che la scuola segua e si adatti alle esigenze mutevoli, ma anche crescenti e diverse, di coloro che la frequentano, e questo più rapidamente che mai nella storia dell'umanità. La scuola, nell'elaborare la propria offerta educativa e formativa, fa sì che questa sia integrata e inclusa in modo originale nel più ampio contesto sociale, in modo da garantire alla società e agli individui possibilità di sviluppo personale, un'istruzione di qualità e di successo e la promozione dei valori umani fondamentali.

Il piano educativo triennale, elaborato sulla base di tale riflessione e di tutti gli atti normativi prescritti dal Ministero dell'Istruzione, è il documento di base che il nostro istituto offre a tutti gli studenti e ai genitori, ma anche a tutti gli attori dell'ambiente in cui opera la nostra scuola, affinché possano conoscere e valutare più da vicino l'offerta e il funzionamento dell'Istituto

Stefan. Allo stesso tempo, le attività offerte riflettono anche i nostri obiettivi e principi a lungo termine.

In allegato al piano triennale di istruzione e formazione sono riportati anche gli atti normativi che regolano il lavoro della scuola:

- le regole di comportamento degli studenti e degli altri utenti dell'istituto - Regolamento d'istituto;
- Regolamento disciplinare con tabella delle infrazioni e delle conseguenze e Accordo sulla corresponsabilità educativa;
- DPR n. 249/1998 - Statuto degli studenti delle scuole secondarie e DPR 235/2007 - modifiche allo Statuto degli studenti delle scuole secondarie.
- Protocollo per la segnalazione e il trattamento della violenza tra pari, previsto dalla legge n. 71/2017 e dalla legge n. 70/2024.

Le tabelle dell'offerta formativa supplementare classificano le singole iniziative per settore e sezione e riassumono le informazioni di base sui destinatari e sui realizzatori dei progetti.

In quanto istituzione educativa slovena in Italia, il nostro istituto svolge un ruolo importante anche nella formazione e nella conservazione della lingua slovena come lingua materna dei membri della comunità slovena in Italia, o come lingua del programma didattico di ogni singolo studente. La cura che le rivolgiamo non si realizza solo nella materia di lingua e letteratura slovena, ma è uno degli obiettivi trasversali di tutte le materie di insegnamento. Tutti gli insegnanti hanno il dovere di utilizzare i termini tecnici delle singole discipline in lingua slovena e di essere un esempio per gli studenti in termini di cultura linguistica scritta e orale. Sia il personale docente che quello non docente sono tenuti a possedere una competenza linguistica adeguata.

Al fine di garantire un livello di conoscenza più elevato e ottenere risultati didattici migliori, a partire dall'anno scolastico 2024/25 abbiamo aumentato il numero di ore di insegnamento della lingua slovena e dell'inglese. In linea con la raccomandazione del consiglio di istituto, è stata introdotta un'ora supplementare di lingua e letteratura slovena nelle classi prime e quinte, e un'ora supplementare di conversazione in lingua inglese nelle altre classi. Nell'anno scolastico 2025/26, in linea con la raccomandazione del consiglio di istituto, è stata introdotta un'ora aggiuntiva di compresenza durante le lezioni di matematica per aiutare gli studenti delle classi prime e seconde.

Oltre all'area linguistica, che comprende l'italiano come lingua del territorio e l'inglese come prima lingua straniera, prestiamo particolare attenzione alle materie scientifiche, alla formazione in ambito tecnologico e alle materie di economia e società. Al centro dell'offerta formativa del DIZ Jožef Stefan vi sono quindi sia la didattica laboratoriale che il lavoro nei laboratori veri e propri (laboratorio di elettronica, laboratorio di sistemi automatici, laboratorio di informatica e disegno tecnico-CAD, laboratorio di fisica, laboratorio di tecnologia, laboratorio di sistemi e automazione, laboratorio di chimica inorganica e organica e analisi strumentale, laboratorio di biologia generale e microbiologia). Un altro principio fondamentale nella progettazione dell'offerta formativa è il contatto con il territorio, con il mondo del lavoro, delle professioni, della ricerca e dell'università. Gli studenti svolgono tirocini presso alcune delle principali aziende della regione, presso le facoltà scientifiche

delle università (chimica, biologia, ecc.) e presso istituti di ricerca in Italia e in Slovenia (Sincrotrone e Area Science Park a Trieste, Istituto Jožef Stefan a Lubiana).

Oltre agli obiettivi specifici legati ai singoli indirizzi, il nostro istituto persegue i seguenti obiettivi generali fondamentali:

- formare studenti autonomi, maturi, socialmente impegnati e tolleranti,
- formare studenti consapevoli della propria identità nazionale e interessati alla realtà slovena,
- abituare al lavoro sistematico, all'uso della terminologia specialistica e del linguaggio,
- sviluppare la percezione interdisciplinare dei singoli ambiti del sapere,
- abituare all'osservazione e alla valutazione autonoma e critica della realtà nelle sue diverse manifestazioni,
- educare alla cura del patrimonio culturale e naturale,
- sviluppare le capacità pratiche degli studenti e il senso dell'organizzazione intellettuale e pratica nell'ambiente lavorativo,
- sviluppare la capacità di pensiero logico e scientifico e l'attività di ricerca,
- promuovere l'alfabetizzazione digitale e l'uso responsabile delle moderne tecnologie,
- sviluppare la creatività, l'innovazione e l'imprenditorialità,
- rafforzare la capacità di collaborazione, lavoro di squadra e dialogo,
- promuovere la sensibilità interculturale e la consapevolezza europea,
- educare alla cittadinanza responsabile e al rispetto dei diritti umani,
- favorire l'adozione di uno stile di vita sano per il benessere psicofisico,
- sviluppare l'empatia, la solidarietà e il volontariato nella comunità.

1.2 Analiza konteksta in potreb okolja

DIZ Jožef Stefan je tehnična šola, na katero se vpisujejo dijaki s predhodnim šolanjem v slovenskem jeziku iz Trsta, Gorice in sosednje Slovenije. Šola stremi k temu, da dijaki pridobijo vsestransko razgledanost, hkrati pa je usmerjena v razvijanje specifičnih znanj in kompetenc, ki so značilne za posamezne smeri.

V okviru teh nastajajo povezave z malimi podjetji in ustanovami, s katerimi šola sklepa konvencije in projekte usposabljanja za vključitev dijakov v delovno okolje. Obenem šola uspešno sodeluje tudi z večjimi gospodarskimi, raziskovalnimi in izobraževalnimi stvarnostmi, kar dijakom omogoča stik z najnovejšimi tehnologijami, sodobnimi metodami dela ter bogatimi izkušnjami strokovnjakov iz različnih področij. Takšno sodelovanje pomembno prispeva k večji konkurenčnosti naših dijakov na trgu dela in jim odpira številne priložnosti za nadaljnji študij. Območje ponuja tudi več možnosti sodelovanja z znanstvenimi in raziskovalnimi ustanovami ter podjetji iz zamejstva in Slovenije.

Že od vsega začetka je naša šola tesno povezana s teritorijem, v katerem deluje. Številni dijaki, ki so zaključili šolanje na našem zavodu, so danes uspešni podjetniki in obrtniki ter uveljavljeni strokovnjaki na različnih področjih. Povezave z različnimi lokalnimi in mednarodnimi partnerji krepijo ugled zavoda in potrjujejo njegovo pomembno vlogo v širšem družbenem prostoru. Šola omogoča in spodbuja nadaljevanje izobraževanja na univerzitetni ravni, marsikateri dijak je po diplomi izbral profesorski poklic na našem zavodu.

1.2 Analisi del contesto e dei bisogni del territorio

L'I.S.I.S. Jožef Stefan è un istituto tecnico frequentato da studenti con un background scolastico in lingua slovena, residenti nelle province de Trieste, Gorizia, o provenienti dalla vicina Slovenia. La scuola mira a fornire agli studenti una formazione a tutto tondo, concentrandosi al contempo sullo sviluppo di conoscenze e competenze specifiche, caratteristiche dei singoli indirizzi.

In questo contesto si creano legami con piccole imprese e istituzioni, con le quali la scuola stipula convenzioni e progetti di formazione per l'inserimento degli studenti nel mondo del lavoro. Allo stesso tempo, la scuola collabora con successo anche con grandi realtà economiche, dell'istruzione e della ricerca, consentendo agli studenti di entrare in contatto con le tecnologie più recenti, i metodi di lavoro moderni e le esperienze maturate da esperti in vari settori. Tale collaborazione contribuisce in modo significativo a rendere i nostri studenti più competitivi sul mercato del lavoro e offre loro numerose opportunità di proseguire gli studi. La zona offre anche diverse possibilità di collaborazione con istituzioni scientifiche e di ricerca, e con aziende della zona di confine e della Slovenia.

Fin dall'inizio, la nostra scuola è stata strettamente legata al territorio in cui opera. Molti studenti che hanno completato gli studi presso il nostro istituto sono oggi imprenditori e artigiani di successo, nonché esperti affermati in vari settori. I legami con diversi partner locali e internazionali rafforzano la reputazione dell'istituto e confermano il suo ruolo importante nella società in generale. La scuola incoraggia il proseguimento degli studi a livello universitario, e molti studenti, dopo il diploma, hanno scelto di diventare insegnanti nel nostro istituto.

1.3 Glavne značilnosti šole

Državni izobraževalni zavod Jožef Stefan je sinonim znanstvenega in tehnološkega izobraževanja v slovenskem jeziku v Trstu. Šolo odlikuje skrb za osebno rast vsakega dijaka, ki ga z bogatim naborom specifičnih znanj in široko kulturno razgledanostjo popelje v odraslost; v svet dela, nadaljnjega študija in sprejemanja odgovornosti.

1.3 Caratteristiche principali della scuola

L'istituto Stefan è sinonimo di istruzione scientifica e tecnologica in lingua slovena a Trieste. La scuola si distingue per l'attenzione che rivolgiamo alla crescita personale di ogni studente, che grazie a un ricco bagaglio di conoscenze specifiche e a una solida cultura generale viene accompagnato verso l'età adulta, il mondo del lavoro, gli studi superiori, l'assunzione di responsabilità.

1.3.1 Sedež ravnateljstva

Canestrinijeva ploščad 7

34128 – Trst, TS

info@jozefstefan.org

tsis00300n@pec.istruzione.it

tel. +39.040.568233
Davčna številka 80029130327
Mehanografska koda šole TSIS00300N

1.3.1 Sede della direzione

Piazzale Canestrini 7
34128 – Trieste, TS
info@jozefstefan.org
tsis00300n@pec.istruzione.it
tel. +39.040.568233
CF 80029130327
Codice meccanografico della scuola TSIS00300N

1.3.2 Šolsko poslopje na Canestrinijevi ploščadi

Šolsko poslopje se nahaja na Canestrinijevi ploščadi znotraj parka bivše umobolnice pri Sv. Ivanu. Zgodovinsko pomemben objekt je bil na novo prenovljen, vanj smo se ponovno vselili v šolskem letu 2022/23. DIZ Jožef Stefan se nahaja v prostorih pritličja in prvega nadstropja. V pritličju se nahajajo administrativni prostori, večnamenska dvorana in sodobno opremljeni laboratorij mehanike, sistemov in avtomatizacije, elektronike, biologije, kemije ter fizikalnica, v prvem nadstropju pa so razredne učilnice, multimedijška učilnica, profesorska zbornica ter laboratorij informatike.

Vse učilnice so opremljene z interaktivno tablo velikega formata, računalnikom in internetno povezavo. Vsak dijak lahko razpolaga s svojo zaklenjeno omarico, v kateri lahko shranjuje šolske potrebščine.

Na šoli so tri računalniško opremljene učilnice, poleg tega imajo dijaki dostop do večjega števila prenosnih računalnikov.

1.3.2 Edificio scolastico in Piazzale Canestrini

La sede scolastica si trova in piazzale Canestrini, all'interno del parco dell'ex manicomio di San Giovanni. L'edificio, di importanza storica, è stato recentemente ristrutturato e vi abbiamo fatto nuovamente il nostro ingresso nell'anno scolastico 2022/23. L'I.S.I.S. Jožef Stefan occupa i locali del piano terra e del primo piano.

Al piano terra si trovano gli uffici amministrativi, una sala polivalente e laboratori modernamente attrezzati di meccanica, sistemi e automazione, elettronica, biologia, chimica e fisica, mentre al primo piano si trovano le aule, un'aula multimediale, la sala professori e il laboratorio di informatica.

Tutte le aule sono dotate di lavagna interattiva di grande formato, computer e connessione internet. Ogni studente ha a disposizione un armadietto con serratura dove può riporre il materiale scolastico.

La scuola dispone di tre aule attrezzate con computer e gli studenti hanno inoltre accesso a un numero elevato di computer portatili.

1.3.3 Oddelki

1.3.3.1 Elektronika in elektrotehnika

Laboratorij elektronike

Laboratorij elektronike omogoča posamično delo do 16 dijakov. Vsak dijak ima na razpolago delovno mesto opremljeno z multimetrom, napajalnikom, osciloskopom, generatorjem signala in spajkalnikom. Na razpolago je še večje število prenosnih računalnikov. Dijak izvaja analizo električnih in elektronskih vezij ter njihovo načrtovanje od idejne zasnove preko priprave načrta do izdelave prototipa. Pozna tehnike za osebno in okoljsko zaščito ter osnovno zakonodajo za varnost na delovnem mestu. Laboratorij sistemov je opremljen s 14 računalniki. Na vsakem računalniku so nameščeni softverji za programiranje mikrokontrolerjev in okolje LABVIEW, ki omogoča povezavo in uporabo virtualne instrumentacije MY-DAQ in krmilnega sistema MY-RIO. Laboratorij razpolaga tudi s primernim številom IOT kompletov in Arduino robotov. Vsak dijak lahko samostojno sestavlja in preverja delovanje programov v posameznih okoljih.

1.3.3 Sezioni

1.3.3.1 Elettronica ed elettrotecnica

Laboratorio di elettronica

Il laboratorio di elettronica consente il lavoro individuale di un massimo di 16 studenti. Ogni studente ha a disposizione una postazione di lavoro dotata di multimetro, alimentatore, oscilloscopio, generatore di segnali e saldatore. Sono disponibili anche numerosi computer portatili. Lo studente esegue l'analisi dei circuiti elettrici ed elettronici e la loro progettazione, dall'ideazione alla preparazione del progetto fino alla realizzazione del prototipo. Conosce le tecniche di protezione personale e ambientale e la legislazione di base in materia di sicurezza sul lavoro. Il laboratorio di sistemi è dotato di 14 computer. Su ogni computer sono installati software per la programmazione di microcontrollori e l'ambiente LABVIEW, che consente il collegamento e l'utilizzo della strumentazione virtuale MY-DAQ e del sistema di controllo MY-RIO. Il laboratorio dispone anche di un numero adeguato di kit IOT e robot Arduino. Ogni studente può assemblare e verificare autonomamente il funzionamento dei programmi nei singoli ambienti.

Laboratorij sistemov

Laboratorij sistemov je opremljen s 14 računalniki. Na vsakem računalniku je nameščena programska oprema za programiranje mikrokontrolerjev in okolje LABVIEW, ki omogoča povezavo in uporabo virtualne instrumentacije MY-DAQ in krmilnega sistema MY-RIO. Laboratorij razpolaga tudi s primernim številom IOT kompletov in Arduino robotov. Vsak dijak lahko samostojno sestavlja in preverja delovanje programov v posameznih okoljih.

Laboratorio di sistemi

Il laboratorio di sistemi è dotato di 14 computer. Su ogni computer è installato un software per la programmazione di microcontrollori e l'ambiente LABVIEW, che consente il collegamento e l'utilizzo della strumentazione virtuale MY-DAQ e del sistema di controllo

MY-RIO. Il laboratorio dispone anche di un numero adeguato di kit IOT e robot Arduino. Ogni studente può assemblare e verificare autonomamente il funzionamento dei programmi in singoli ambienti.

1.3.3.2 Kemija, materiali in biotehnologije

Laboratorij kemije

Dijaki lahko v kemijskem laboratoriju izvajajo tako kvalitativne kot kvantitativne kemijske analize posamično ali po manjših skupinah. V trienju je laboratorij namenjen tako organski kemiji in biokemiji kot analizi kemiji in instrumentalni analizi. Najprej se dijaki ukvarjajo s tehnikami ločevanja zmesi in identifikacijo čistih snovi, nato spoznajo instrumentalno analizo in tehnologije za monitoring okolja.

Laboratorij je opremljen s klasičnimi pripomočki, kot npr. s steklovino, reagenti in različnimi instrumenti, v zadnjih letih pa je šola nabavila tudi visoko tehnološke instrumente, kot sta spektrofotometer IR in UV-vis. Poleg teh razpolagamo tudi s pH-metrom, konduktometrom, refraktometrom, polarimetrom, turbidimetrom, prenosnimi spektrofotometri, avtomatskim titratorjem idr.

1.3.3.2 Chimica, materiali e biotecnologie

Laboratorio di chimica

Nel laboratorio di chimica gli studenti possono eseguire analisi chimiche qualitative e quantitative individualmente o in piccoli gruppi. Nel triennio, il laboratorio è dedicato alla chimica organica e alla biochimica, nonché alla chimica analitica e all'analisi strumentale. Inizialmente, gli studenti si occupano delle tecniche di separazione delle miscele e dell'identificazione delle sostanze pure, per poi passare all'analisi strumentale e alle tecnologie di monitoraggio ambientale.

Il laboratorio è dotato di strumenti classici, come vetreria, reagenti e vari strumenti, ma negli ultimi anni la scuola ha acquistato anche strumenti altamente tecnologici, come lo spettrofotometro IR e UV-vis. Oltre a questi, disponiamo anche di pHmetro, conduttimetro, rifrattometro, polarimetro, turbidimetro, spettrofotometri portatili, titolatore automatico, ecc.

Il laboratorio è dotato di strumenti classici, come vetreria, reagenti e vari strumenti, ma negli ultimi anni la scuola ha acquistato anche strumenti altamente tecnologici, come lo spettrofotometro IR e UV-vis. Oltre a questi, disponiamo anche di pHmetro, conduttimetro, rifrattometro, polarimetro, turbidimetro, spettrofotometri portatili, titolatore automatico, ecc.

Laboratorij biologije in mikrobiologije

V tretjem letniku dijaki spoznajo osnove biologije in se v laboratoriju ukvarjajo predvsem z mikroskopijo. Pri praktičnem pouku lahko uporabljajo optične mikroskope in stereo mikroskop s telekamero z možnostjo povezave z računalnikom ali ekranom. Program zadnjega bienija pa predvideva tudi laboratorijske vaje v zvezi z mikrobiologijo, ko dijaki pripravljajo gojišča posebno za bakterije in glive ter opravljajo različne analize za identifikacijo mikroorganizmov. Poleg kemikalij in steklovine so v laboratoriju na razpolago avtoklav, inkubator in Microflow za vzorčevanje zraku ter instrumenti za analize na živilih. Za

le-te lahko uporabljamo tudi pripomočke, kot sta Mini Lab za analize mleka in Wine Lab za analize olja in vina. Šola je nabavila tudi planktonsko mrežo ter prenosno sondo za merjenje več kemijsko-fizikalnih parametrov, ki ju lahko uporabljamo tudi na terenu. Za biotehnološke analize je šola nakupila tudi PCR, s katerim lahko podvajamo DNK.

Laboratorio di biologia e microbiologia

Nel terzo anno gli studenti apprendono le basi della biologia e nel laboratorio si occupano principalmente di microscopia. Durante le lezioni pratiche possono utilizzare microscopi ottici e microscopi stereo con telecamera collegabile al computer o allo schermo. Il programma dell'ultimo biennio prevede anche esercitazioni di laboratorio relative alla microbiologia, durante le quali gli studenti preparano terreni di coltura specifici per batteri e funghi ed eseguono diverse analisi per l'identificazione dei microrganismi. Oltre ai prodotti chimici e alla vetreria, il laboratorio dispone di un'autoclave, un incubatore e un Microflow per il campionamento dell'aria, nonché strumenti per l'analisi degli alimenti. Per queste ultime analisi è possibile utilizzare anche strumenti come il Mini Lab per l'analisi del latte e il Wine Lab per l'analisi dell'olio e del vino. La scuola ha anche acquistato una rete planctonica e una sonda portatile per la misurazione di diversi parametri chimico-fisici, che possono essere utilizzati anche sul campo. Per le analisi biotecnologiche, la scuola ha inoltre acquistato un PCR, con il quale è possibile duplicare il DNA.

1.3.3.3 Mehanika, mehatronika in energija

Laboratorij tehnologije

Laboratorij tehnologije omogoča izvajanje praktičnega pouka in usposabljanje dijakov na področju sodobnih tehnologij. V njem je na voljo 14 računalnikov, opremljenih s specifičnimi programi, kot so AutoCAD in Fusion 360, ki omogočajo CAD risanje, 3D modeliranje ter CAM programiranje, kar zagotavlja celovito obravnavo postopkov od načrtovanja do izvedbe.

Laboratorij vključuje tudi CNC rezkalnik, ki omogoča natančno obdelavo kovinskih in plastičnih materialov po digitalno pripravljenih načrtih, ter CNC stružnico, namenjeno izdelavi cilindričnih in konturnih elementov z visoko natančnostjo. Dijaki imajo na voljo dva 3D tiskalnika, ki omogočata prototipiranje in izdelavo tridimenzionalnih modelov iz različnih materialov, ter 3D skener, ki omogoča digitalno zajemanje oblike obstoječih predmetov in njihovo nadaljnjo obdelavo v CAD/CAM programih.

V okviru laboratorijskih vaj dijaki načrtujejo, izdelujejo in preizkušajo različne mehanske elemente iz aluminija, jekla ali plastike.

1.3.3.3 Meccanica, mecatronica ed energia

Laboratorio di tecnologia

Il laboratorio di tecnologia consente lo svolgimento di lezioni pratiche e la formazione degli studenti nel campo delle tecnologie moderne. È dotato di 14 computer equipaggiati con programmi specifici, quali AutoCAD e Fusion 360, che consentono il disegno CAD, la modellazione 3D e la programmazione CAM, garantendo così una gestione completa dei processi, dalla progettazione alla realizzazione.

Il laboratorio comprende anche una fresatrice CNC, che consente la lavorazione precisa di materiali metallici e plastici secondo progetti preparati digitalmente, e un tornio CNC, destinato alla produzione di elementi cilindrici e di contorno con elevata precisione. Gli studenti hanno a disposizione due stampanti 3D che consentono la prototipazione e la produzione di modelli tridimensionali in diversi materiali, nonché uno scanner 3D che consente l'acquisizione digitale della forma di oggetti esistenti e la loro successiva elaborazione in programmi CAD/CAM.

Nell'ambito delle esercitazioni di laboratorio, gli studenti progettano, realizzano e testano diversi elementi meccanici in alluminio, acciaio o plastica.

Laboratorij sistemov in avtomatizacije

Laboratorij industrijske avtomatizacije je sodobno opremljen prostor, namenjen praktičnemu pouku in usposabljanju dijakov na področju industrijske avtomatizacije, robotike in krmilnih sistemov. V laboratoriju je na voljo 15 PLC krmilnikov Siemens, šest Festo MEC LAB kompletov, različni simulatorji za industrijsko avtomatizacijo ter robotska roka FANUC Robot ER-4iA.

Laboratorij razpolaga tudi s prenosnimi računalniki, opremljenimi s specifičnim softverjem TIA Portal, ki omogoča programiranje in upravljanje PLC krmilnikov. Dijaki v okviru laboratorijskih vaj simulirajo različne proizvodne situacije, se uvajajo v uporabo robotske roke ter pridobivajo praktične izkušnje pri načrtovanju in optimizaciji avtomatiziranih procesov.

Laboratorio di sistemi e automazione

Il laboratorio di automazione industriale è uno spazio, dotato di attrezzature moderne, destinato all'insegnamento pratico e alla formazione degli studenti nel campo dell'automazione industriale, della robotica e dei sistemi di controllo. Il laboratorio dispone di 15 controllori PLC Siemens, sei set Festo MEC LAB, vari simulatori per l'automazione industriale e un braccio robotico FANUC Robot ER-4iA.

Il laboratorio dispone anche di computer portatili dotati di software specifico TIA Portal, che consente la programmazione e la gestione dei controllori PLC. Nell'ambito delle esercitazioni di laboratorio, gli studenti simulano diverse situazioni di produzione, imparano a utilizzare il braccio robotico e acquisiscono esperienza pratica nella progettazione e nell'ottimizzazione dei processi automatizzati.

Delavnica Volta

Delavnica razpolaga s številnimi ročnimi univerzalnimi stružnicami tako, da jih lahko dijaki številnejših razredov uporabljajo individualno. Poleg stružnic delavnica razpolaga še s stebrnim vrtnim strojem, dvema rezkalnikoma, brusilnim strojem in CNC rezkalnikom, ki omogočajo obdelavo različnih materialov in izvedbo natančnih mehanskih postopkov. Dijaki se ukvarjajo v glavnem z ročnim delom in s sestavljanjem kompleksnejših mehanskih sistemov.

Dijaki se v delavnici ukvarjajo predvsem z ročnim delom, obdelavo materialov ter sestavljanjem kompleksnejših mehanskih sistemov.

Laboratorio Volta

Il laboratorio dispone di numerose torniere manuali universali, che possono essere utilizzate individualmente dagli studenti di diverse classi. Oltre ai torni, il laboratorio dispone anche di

un trapano a colonna, due fresatrici, una smerigliatrice e una fresatrice CNC, che consentono la lavorazione di diversi materiali e l'esecuzione di processi meccanici di precisione. Qui gli studenti attraverso il lavoro e la pratica manuale si esercitano nella lavorazione dei materiali e nell'assemblaggio di sistemi meccanici complessi.

1.3.3.4 Laboratorij informatike in tehničnega risanja

Laboratorij je opremljen s 16 računalniki. Na njih so nameščeni programi, ki omogočajo praktično delo dijakov pri pouku informatike in tehničnega risanja.

Za predmet Informacijske tehnologije je na voljo celoten paket Google Workspace, ki vključuje orodja za urejanje besedil, preglednic, predstavitev ter osnovno programiranje. Vsak računalnik ima nameščen tudi program Notepad++, ki ga dijaki uporabljajo za sestavljanje in oblikovanje spletnih strani v jeziku HTML.

Za praktično delo pri predmetu Tehnologije in tehnike grafičnega upodabljanja so računalniki opremljeni s programsko opremo, kot je Fusion 360, ki omogočajo računalniško grafično upodabljanje, načrtovanje in tehnično risanje.

V laboratoriju dijak pridobi osnovna znanja uporabe računalnika ter spretnosti za ustvarjanje besedilnih dokumentov, predstavitev in drugih digitalnih vsebin. Poleg tega spozna svet računalniškega grafičnega risanja s pomočjo ustrezne programske opreme.

Laboratorij je namenjen dijakom vseh smeri, ki obiskujejo prvi bienij. Omogoča eksperimentalno preverjanje osnovnih fizikalnih zakonov ter povezovanje teorije s prakso. Pri delu uporabljajo osnovne in digitalne merilne instrumente, razvijajo znanstveni pristop ter veščine opazovanja, merjenja in analiziranja podatkov. Delo poteka individualno ali v skupinah, pri čemer spodbujamo sodelovanje, natančnost in odgovorno ravnanje z opremo. Poseben poudarek je namenjen varnosti pri izvajanju eksperimentov in razumevanju praktičnih vidikov fizike.

1.3.3.4 Laboratorio di informatica e disegno tecnico

Il laboratorio è dotato di 16 computer. Su questi sono installati programmi che consentono agli studenti di svolgere attività pratiche durante le lezioni di informatica e disegno tecnico.

Per la materia Tecnologie informatiche è disponibile il pacchetto completo Google Workspace, che include strumenti per l'editing di testi, fogli di calcolo, presentazioni e programmazione di base. Ogni computer ha anche il programma Notepad++, che gli studenti usano per creare e progettare siti web in linguaggio HTML.

Per il lavoro pratico nella materia Tecnologie e tecniche della rappresentazione grafica, i computer sono dotati di software come Fusion 360, che consentono la rappresentazione grafica computerizzata, la progettazione e il disegno tecnico.

In questo laboratorio gli studenti acquisiscono le conoscenze di base sull'uso del computer e le competenze per la creazione di documenti di testo, presentazioni e altri contenuti digitali. Inoltre, imparano a conoscere il mondo del disegno grafico al computer con l'aiuto di software adeguati.

Il laboratorio è destinato agli studenti di tutti gli indirizzi che frequentano il primo biennio. Consente la verifica sperimentale delle leggi fisiche di base e il collegamento tra teoria e pratica. Durante il lavoro utilizzano strumenti di misura di base e digitali, sviluppano un approccio scientifico e abilità di osservazione, misurazione e analisi dei dati. Il lavoro si svolge individualmente o in gruppo, incoraggiando la collaborazione, la precisione e l'uso

responsabile delle attrezzature. Particolare attenzione è rivolta alla sicurezza nell'esecuzione degli esperimenti e alla comprensione degli aspetti pratici della fisica.

1.3.3.5 Laboratorij fizike

Laboratorij fizike je namenjen dijakom vseh smeri, ki obiskujejo prvi bienij, in omogoča eksperimentalno preverjanje osnovnih fizikalnih zakonov ter povezovanje teoretičnega znanja s prakso. Dijaki v laboratoriju izvajajo poskuse na področjih mehanike, termodinamike, optike, elektrike in magnetizma. Pri tem uporabljajo osnovne merilne instrumente, kot so tehtnice, dinamometri, merilniki dolžin in časomeri, ter digitalne instrumente, kot so multimetri, senzorji za temperaturo, svetlobo in gibanje, ter računalniško podprti merilni sistemi.

Pri eksperimentih dijaki razvijajo znanstveni pristop ter veščine opazovanja, merjenja, analiziranja in interpretacije podatkov. Delo poteka individualno ali v skupinah, pri čemer se spodbuja sodelovanje, natančnost in odgovorno ravnanje z opremo.

Poseben poudarek je namenjen varnosti pri izvajanju poskusov, pravilni uporabi laboratorijske opreme in razumevanju praktičnih vidikov fizike.

1.3.3.5 Laboratorio di fisica

Il laboratorio di fisica è destinato agli studenti di tutti gli indirizzi che frequentano il primo biennio, e consente di verificare sperimentalmente le leggi fondamentali della fisica e di collegare le conoscenze teoriche con la pratica. Gli studenti effettuano esperimenti nel campo della meccanica, della termodinamica, dell'ottica, dell'elettricità e del magnetismo. A tal fine utilizzano strumenti di misura di base, quali bilance, dinamometri, misuratori di lunghezza e cronometri, nonché strumenti digitali, quali multimetri, sensori di temperatura, luce e movimento, e sistemi di misura assistiti da computer.

Durante gli esperimenti, gli studenti sviluppano un approccio scientifico e competenze di osservazione, misurazione, analisi e interpretazione dei dati. Il lavoro si svolge individualmente o in gruppo, incoraggiando la collaborazione, la precisione e l'uso responsabile delle attrezzature.

Particolare attenzione è rivolta alla sicurezza durante l'esecuzione degli esperimenti, al corretto utilizzo delle attrezzature di laboratorio e alla comprensione degli aspetti pratici della fisica.

1.4 Poklicni viri

Poklicne vire, s katerimi razpolaga šola, določa vsako leto ministrstvo, na osnovi števila vpisov dijakov v posamezne razrede in posledičnem skupnem številu delujočih razredov.

Kontingent neučnega osebja šole se določa na osnovi različnih parametrov, ki zaobjemajo število dijakov, število in tipologijo učnih programov, število stavb in lokacij, na katerih poteka pouk, število in vrsta laboratorijev itd.

1.4 Risorse professionali

Le risorse professionali a disposizione della scuola sono stabilite ogni anno dal Ministero, in base al numero di iscrizioni degli studenti nelle singole classi e al conseguente numero complessivo di classi attive.

Il contingente del personale non docente della scuola è determinato sulla base di diversi parametri, che comprendono il numero di studenti, il numero e la tipologia dei programmi di studio, il numero di edifici e sedi in cui si svolgono le lezioni, il numero e il tipo di laboratori, ecc.

1.4.1 Učno osebje

Kontingent učnega osebja za šolsko leto 2025/26 je bil dodeljen DIZ-u na osnovi okrepljenega organika zavoda J. Stefan, ki temelji na petih samostojnih razredih v vsaki od treh izobraževalnih smeri.

Kadrovski seznam se deli na t.i. poučevalne razrede tj. na predmetna področja, ki jih lahko določen član učnega kolektiva lahko poučuje. Učni seznam sestavljajo notranje stolice (cela mesta, ki so dodeljena izključno DIZ J. Stefan), zunanje stolice (cela mesta, ki si jih DIZ J. Stefan deli z drugo šolo) ter ostanki ur, ki ne dosegajo minimalni praag 18. ur. Po dosedanjih pravilih na ostanke ur ni mogoče imenovati učiteljev s pogodbo za nedoločen čas. Že zaposleno stalno učno osebje na istem poučevalnem razredu pa lahko sprejme do največ šest tedenskih ur dodatnega poučevanja.

V š.l. 2025/26 je bi seznam sledeči:

Natečajni razred	Okrepljeni organik	Notranje stolice	Zunanje stolice	Ostanki ur
A020 - FIZIKA	0	1	0	7
A026 - MATEMATIKA	0	3	0	3
A034 - KEMIJA	0	2	0	6
A037 - TEHNIKE GRAFIČNEGA UPODABLJANJA	0	1	0	0
A040 - ELEKTRONIKA	0	3	0	7
A042 - MEHANIKA	0	2	0	16
A046 - PRAVO IN EKONOMIJA	0	0	0	9
A047 - UPORABNA MATEMATIKA	1	0	0	0
A050 - BIOLOGIJA	0	2	0	0
AS2B - TUJI JEZIKI (ANGLEŠČINA)	2	2	1	0

AS48 - TELESNA IN ŠPORTNA VZG.	0	1	0	12
AS70 - ITALIJANŠČINA	1	3	1	0
AS71 - SLOVENŠČINA.	1	5	0	0
B003 - LABORATORIJ FIZIKE	0	0	0	6
B012 - LABORATORIJ BIOLOGIJE IN KEMIJE	0	1	0	15
B015 - LABORATORIJ ELEKTRONIKE	0	1	0	9
B016 - LABORATORIJ INFORMATIKE	0	0	0	6
B017 - LABORATORIJ MEHANIKE	0	1	0	15

V naslednjih dveh letih ne pričakujemo bistvenih odstopanj.

V š.l. 2025/26 je ministrstvo za šolstvo dodelilo DIZ J. Stefan tudi dodatna mesta na t.i. okrepljenem organiku za naslednje predmete:

AS71 - SLJ - 1 mesto

A0S70 - ITJ - 1 mesto

AS2B - ANG - 2 mesti

A047 - MAT - 1 mesto

Z dodatnimi urami, ki jih ima tako na razpolago, krije šola krajše odsotnosti, izvaja dodatne kurikularne dejavnosti (okrepljeni pouk slovenščine, konverzacija v angleškem jeziku, pomoč v razredu pri matematiki itd.) in zagotavlja nadzor nad dijaki, ki ne obiskujejo verouk oz. organizira alternativna dejavnosti.

Kadrovski seznam učnega osebja zaključuje ostanek 4,5 ur podpornega pouka za dijake s posebnimi potrebami.

1.4.1 Personale docente

Il contingente del personale docente e dell'organico rafforzato viene assegnato in proporzione alle classi per ciascuno degli indirizzi formativi, ovvero per l'anno scolastico 2025/26 per un totale di cinque classi indipendenti in ciascuno dei tre indirizzi.

L'elenco del personale è suddiviso in cosiddette classi di insegnamento, ovvero in aree tematiche all'interno delle quali un determinato docente può insegnare una o più materie. L'elenco del personale docente è composto da cattedre interne (posti interi assegnati esclusivamente all'I.S.I.S. J. Stefan), cattedre esterne (posti interi che l'I.S.I.S. J. Stefan condivide con un'altra scuola) e ore residue che non raggiungono il minimo di 18 ore. In base alle norme vigenti, per le ore residue non è possibile nominare insegnanti con contratto a tempo indeterminato. Il personale docente già assunto a tempo indeterminato nella stessa classe può accettare fino a un massimo di sei ore settimanali di insegnamento supplementare.

Nell'anno scolastico 2025/26 l'elenco è il seguente:

Classe di concorso	Organico rafforzato	Cattedre interne	Cattedre esterne	Ore residue
A020 - FISICA	0	1	0	7
A026 - MATEMATICA	0	3	0	3
A034 - CHIMICA	0	2	0	6
A037 - TECNICHE DI RAPPRESENTAZIONE GRAFICA	0	1	0	0
A040 - ELETTRONICA	0	3	0	7
A042 - MECCANICA	0	2	0	16
A046 - DIRITTO ED ECONOMIA	0	0	0	9
A047 - MATEMATICA APPLICATA	1	0	0	0
A050 - BIOLOGIA	0	2	0	0
AS2B - LINGUE STRANIERE (INGLESE)	2	2	1	0
AS48 - EDUCAZIONE FISICA E SPORTIVA	0	1	0	12
AS70 - ITALIANO	1	3	1	0
AS71 - SLOVENO	1	5	0	0
B003 - LABORATORIO DI FISICA	0	0	0	6
B012 - LABORATORIO DI BIOLOGIA E CHIMICA	0	1	0	15
B015 - LABORATORIO DI ELETTRONICA	0	1	0	9
B016 - LABORATORIO DI INFORMATICA	0	0	0	6
B017 - LABORATORIO DI MECCANICA	0	1	0	15

Non si prevedono variazioni significative nei prossimi due anni.

Per l'anno scolastico 2025/26, il Ministero dell'Istruzione ha assegnato all'I.S.I.S. Stefan ulteriori posti nell'organico potenziato per le seguenti materie:

AS71 - sloveno - 1 posto

A0S70 - italiano - 1 posto

AS2B - inglese - 2 posti

A047 - matematica - 1 posto

Con le ore aggiuntive a disposizione, la scuola copre le assenze brevi, svolge attività curriculari aggiuntive (lezioni potenziate di sloveno, conversazione in lingua inglese, supporto e compresenza in classe per matematica, ecc.) e garantisce la supervisione degli

studenti che non frequentano le lezioni di religione o organizza per questi ultimi attività didattiche alternative.

Completano infine il monte ore totale 4-5 ore di lezione di sostegno per gli studenti con disabilità.

1.4.2 Porazdelitev učnega osebja

V š.l. 2025/26 je bilo 85% notranjih stolic dodeljeno učnemu osebju s pogodbo za nedoločen čas. Glede na poklicni staž je sestava učnega osebja s pogodbo za nedoločen čas sledeča:

Do enega leta - 1 enota

Od dveh do treh let - 4 enote

Od 4 do pet let - 4 enote

Več kot pet let - 19 enot

Leta se nanašajo na delovni staž od podpisa delovne pogodbe za nedoločen čas. Ta podatek je v večini primerov bistveno nižji od let delovnih izkušenj.

1.4.2 Ripartizione del personale docente

Nell'anno scolastico 2025/26, l'85% delle cattedre interne è assegnato a personale docente con contratto a tempo indeterminato. In base all'anzianità di servizio, la composizione del personale docente con contratto a tempo indeterminato è la seguente:

Fino a un anno - 1 unità

Da due a tre anni - 4 unità

Da 4 a cinque anni - 4 unità

Più di cinque anni - 19 unità

Gli anni si riferiscono all'anzianità di servizio dalla firma del contratto a tempo indeterminato. In molti casi questo dato è notevolmente inferiore agli anni effettivi di esperienza lavorativa svolta nella scuola.

2. Strateške izbire

Ključne strateške usmeritve šole za triletno obdobje temeljijo na ugotovitvah Poročila o samooceni (RAV) in so usmerjene v celovito izboljšanje kakovosti izobraževanja z usmerjenim razvojem prioritarnih področij, ki upoštevajo tako identiteto zavoda kot tudi potrebe dijakov, šolske skupnosti in širšega okolja.

2. Le scelte strategiche

Le scelte strategiche fondamentali della scuola per il triennio si basano sulle conclusioni della Relazione di autovalutazione (RAV) e sono orientate al miglioramento complessivo

della qualità dell'istruzione attraverso lo sviluppo mirato di aree prioritarie coerenti con l'identità dell'Istituto, i bisogni degli studenti, della comunità scolastica e del territorio.

2.1 Splošni vidiki

Naš zavod združuje skrb za slovenski jezik z odprtostjo do okolja in sodobnih znanj ter dijakom omogoča razvoj materinščine, italijanščine in angleščine ob pridobivanju temeljnega strokovnega in tehnološkega znanja. Poseben poudarek namenjamo praktičnim izkušnjam v laboratorijih, delavnicah in sodelovanju s podjetji, raziskovalnimi ustanovami, univerzami ter evropskimi šolami. Dijake spodbujamo k samostojnosti, ustvarjalnosti, družbeni angažiranosti in odgovornemu državljanstvu ter krepimo njihovo strokovno znanje, praktične sposobnosti, digitalno pismenost in raziskovalno mišljenje. Ob tem razvijamo timsko delo, medkulturno občutljivost, spoštovanje človekovih pravic in zdrav življenjski slog ter jih pripravljamo na aktivno vlogo v lokalni in širši skupnosti.

Šola posveča posebno pozornost tudi razvijanju sposobnosti prilagajanja in posodabljanja izobraževalnih praks. Sodobna vzgojno-izobraževalna ustanova mora hitro in premišljeno odgovarjati na nove družbene, tehnološke in kulturne izzive. Zato se zavzemamo za stalno posodabljanje učnih vsebin, metod in pristopov ter za odprto sodelovanje z okoljem, s čimer dijakom zagotavljamo znanje in veščine, ki jih bodo potrebovali v sedanjih, dinamičnih družbi.

V prizadevanju za izboljšanje učnega uspeha in razvoj ključnih kompetenc dijakov bo šola v naslednjih treh letih uvajala in nadgrajevala spodnje ukrepe. Posebna pozornost bo namenjena dijakom s šibko motivacijo in nižjimi učnimi dosežki, hkrati pa bodo nekateri ukrepi splošne narave in namenjeni vsem dijakom za spodbujanje poglobljenega razumevanja in uporabnega znanja. Poseben poudarek bo namenjen tudi razvoju kompetenc in mehkih veščin, kot so timsko delo, ustvarjalnost, podjetnost in medosebna komunikacija, ter spodbujanju evropskih kompetenc in digitalne pismenosti ter odgovorne rabe sodobnih tehnologij. V okviru načrtov za naslednje triletnje bo šola, ki je že več let aktivno vključena v evropske projekte, dijakom skušala omogočiti opravljanje delovne prakse v tujini. S tem bodo dijaki pridobili dragocene mednarodne izkušnje, spoznali raznolika delovna okolja in razširili svoja strokovna ter osebna obzorja.

Ukrepi, namenjeni dijakom s šibko motivacijo in slabšimi učnimi dosežki:

1. Spodbujanje učenja z reševanjem problemov

Dijakom bomo ponudili več priložnosti za uporabo matematičnega in strokovnega znanja pri tehničnih predmetih, tudi skozi interdisciplinarne projekte. Tak pristop krepi razumevanje praktične uporabnosti matematike in tehnologije v realnih življenjskih in poklicnih situacijah, hkrati pa spodbuja razvoj analitičnih, logičnih in kritičnih sposobnosti ter notranje motivacije za učenje. Poleg tega bodo dijaki redno uporabljali digitalna orodja in simulacije, ki jim omogočajo eksperimentiranje, testiranje rešitev in učinkovitejše razumevanje kompleksnih problemov.

2. Podporni pouk

Dijakom, ki imajo težave z razumevanjem določene snovi ali reševanjem nalog, bo omogočen redni podporni pouk, prilagojen njihovim potrebam. Tak pristop omogoča bolj intenzivno delo, prilagajanje učnih metod različnim učnim stilom in izboljšanje učnih rezultatov.

3. Poučevanje v manjših skupinah

Dijakom prvega in drugega letnika nudimo tudi dodatno uro soprisotnosti pri predmetu matematike. Ta pristop omogoča intenzivnejše delo z dijaki in boljše prilagajanje učnih metod njihovim znanjem.

Ukrepi, namenjeni vsem dijakom:

1. Spodbujanje učenja z reševanjem problemov

Tudi na splošni ravni bomo v pouk vsebinsko vključili več problemskih nalog, ki dijake spodbujajo k razvoju višjih miselnih procesov, kot so analiza, sinteza in kritično mišljenje. Reševanje problemov bo sistematično vpeljeno v različne predmete, še posebej v tehnične, kjer lahko dijaki konkretno uporabijo matematično, naravoslovno in tehnično znanje. Poleg tega bomo dijake spodbujali k delu na interdisciplinarnih projektih in uporabi digitalnih orodij, kot so simulacije, programska oprema in spletne učne platforme, kar jim omogoča preizkušanje rešitev, eksperimentiranje in boljše razumevanje kompleksnih problemov.

2. Medpredmetno povezovanje

V okviru rednega pouka bomo spodbujali tesnejše sodelovanje med profesorji različnih predmetnih področij, da dijakom omogočimo celovitejše učenje. Dijake bomo spodbujali k povezovanju znanja iz različnih predmetov, reševanju kompleksnih nalog in delu na interdisciplinarnih projektih, ki združujejo teorijo in prakso. Spodbujali bomo izmenjavo in skupno pripravo gradiv med profesorji, da se izboljša kakovost pouka in medpredmetno sodelovanje.

3. Razvijanje metakognitivnih strategij in učnih veščin

Okrepili bomo trenutke, namenjene razvijanju strategij za učinkovito učenje, načrtovanje, samoocenjevanje in refleksijo o lastnem znanju. Profesorji bodo pri pouku uvajali metode, ki dijakom pomagajo prepoznati, kako se učijo, kje imajo težave in kako lahko napredujejo. Te veščine so ključne za dolgoročni uspeh tako v šolskem kot poklicnem okolju ter spodbujajo samostojnost, kritično mišljenje in odgovorno pristopanje k učenju.

4. Razvijanje mehkih veščin in evropskih kompetenc

Za razvoj mehkih veščin bomo dijake vključevali v inovativne projektne oblike dela, kot so na primer timski izzivi, podjetniški in raziskovalni projekti, šolski hackatoni. Dijaki naj bi tako razvijali sodelovanje, komunikacijo, ustvarjalnost in kritično mišljenje ter se učili prevzemati odgovornost in reševati probleme v skupini. Poseben poudarek bo namenjen aktivnemu učenju z izkustvom, uporabi digitalnih orodij in medpredmetnim povezavam, kar bo dijakom omogočilo prenos znanja v prakso in pripravo na realne izzive tako v šoli kot kasneje v poklicnem življenju. Obenem bomo naprej nadgrajevali evropske kompetence, zlasti na področjih digitalne pismenosti, večjezičnosti, podjetnosti, trajnostnega razvoja in aktivnega državljanstva.

5. Spodbujanje dobrega počutja in pripadnosti šolski skupnosti

Spodbujanje dobrega počutja in pripadnosti šolski skupnosti bo šola izvajala z različnimi ukrepi, ki dijakom omogočajo sproščeno, varno in vključujoče okolje. Aktivni odmori bodo spodbujali socializacijo med dijaki iz različnih razredov, medtem ko bodo medrazredni projekti, delavnice in tekmovanja krepili sodelovanje in medsebojne vezi. Poseben poudarek bo namenjen podpori dobrega počutja in mentalnega zdravja, vključevanju športnih in sprostitvenih aktivnosti ter spodbujanju pozitivne šolske klime, medsebojnega spoštovanja in konstruktivnega reševanja konfliktov.

6. Internacionalizacija šole in opravljanje delovne prakse v tujini (za dijake višjih razredov)

Šola bo še naprej krepila internacionalizacijo, ki dijakom omogoča pridobivanje izkušenj v mednarodnem okolju. V okviru evropskih projektov in partnerskih sodelovanj bomo dijakom nudili možnost opravljanja delovne prakse v tujini, kar bo prispevalo k razumevanju različnih delovnih praks, spoznavanju tujih kultur ter širjenju njihovih strokovnih in osebnostnih obzorij, hkrati pa jim bo omogočalo primerjavo znanj in pristopov, razvijanje medkulturne občutljivosti ter pripravo na delo v globalno povezanem svetu.

2.1 Aspetti generali

Il nostro istituto coniuga la cura della lingua slovena con l'apertura verso l'ambiente e le conoscenze moderne e consente agli studenti di sviluppare contemporaneamente la propria lingua materna, l'italiano e l'inglese, acquisendo al contempo conoscenze professionali e tecnologiche di base. Particolare attenzione è riservata alle esperienze pratiche nei laboratori e nei workshop, e alla collaborazione con aziende, istituti di ricerca, università e scuole europee. Incoraggiamo gli studenti all'autonomia, alla creatività, all'impegno sociale e alla cittadinanza responsabile e rafforziamo le loro conoscenze professionali, le loro capacità pratiche, l'alfabetizzazione digitale e il pensiero critico. Allo stesso tempo, sviluppiamo il lavoro di squadra, la sensibilità interculturale, il rispetto dei diritti umani e uno stile di vita sano, preparandoli a svolgere un ruolo attivo nella comunità locale e in quella più ampia.

La scuola dedica particolare attenzione anche allo sviluppo della capacità di adattamento e all'aggiornamento delle pratiche educative. Un istituto scolastico moderno deve rispondere in modo rapido e ponderato alle nuove sfide sociali, tecnologiche e culturali. Per questo motivo ci impegniamo ad aggiornare costantemente i contenuti, i metodi e gli approcci didattici e a collaborare apertamente con l'ambiente circostante, garantendo così agli studenti le conoscenze e le competenze di cui avranno bisogno nella società dinamica di oggi.

Nel tentativo di migliorare il rendimento scolastico e lo sviluppo delle competenze chiave degli studenti, nei prossimi tre anni la scuola introdurrà e potenzierà le misure riportate di seguito. Particolare attenzione sarà riservata agli studenti con scarsa motivazione e risultati scolastici inferiori, mentre alcune misure saranno di natura generale e rivolte a tutti gli studenti per promuovere una comprensione approfondita e conoscenze utili. Particolare enfasi sarà data anche allo sviluppo di competenze e abilità trasversali, quali il lavoro di

squadra, la creatività, l'imprenditorialità e la comunicazione interpersonale, nonché alla promozione delle competenze europee e dell'alfabetizzazione digitale e all'uso responsabile delle moderne tecnologie. Nell'ambito dei piani per il prossimo triennio, la scuola, che da anni partecipa attivamente a progetti europei, cercherà di offrire agli studenti la possibilità di svolgere tirocini all'estero. In questo modo gli studenti acquisiranno una preziosa esperienza internazionale, conosceranno diversi ambienti di lavoro e amplieranno i propri orizzonti professionali e personali.

Misure destinate agli studenti con scarsa motivazione e risultati scolastici inferiori:

1. Promuovere l'apprendimento attraverso la risoluzione di problemi

Offriremo agli studenti maggiori opportunità per applicare le loro conoscenze matematiche e professionali nelle materie tecniche, anche attraverso progetti interdisciplinari. Questo approccio rafforza la comprensione dell'utilità pratica della matematica e della tecnologia in situazioni di vita reale e professionali, promuovendo allo stesso tempo lo sviluppo di capacità analitiche, logiche e critiche e la motivazione interna all'apprendimento. Inoltre, gli studenti utilizzeranno regolarmente strumenti digitali e simulazioni che consentono loro di sperimentare, testare soluzioni e comprendere in modo più efficace problemi complessi.

2. Lezioni di sostegno

Gli studenti che hanno difficoltà a comprendere determinati argomenti o a risolvere i compiti potranno usufruire di lezioni di sostegno regolari, adattate alle loro esigenze. Questo approccio consente un lavoro più intenso, l'adattamento dei metodi di insegnamento ai diversi stili di apprendimento e il miglioramento dei risultati scolastici.

3. Insegnamento in piccoli gruppi

Agli studenti del primo e del secondo anno offriamo un'ora supplementare di presenza durante la lezione di matematica. Questo approccio consente un lavoro più intenso con gli studenti e un migliore adattamento dei metodi di insegnamento alle loro conoscenze.

Misure destinate a tutti gli studenti:

1. Promuovere l'apprendimento attraverso la risoluzione di problemi

Anche a livello generale, includeremo nelle lezioni attività *problem-based* che stimolino gli studenti a sviluppare processi mentali avanzati, come l'analisi, la sintesi e il pensiero critico. La risoluzione dei problemi sarà introdotta sistematicamente in diverse materie, in particolare in quelle tecniche, dove gli studenti potranno applicare concretamente le loro conoscenze matematiche, scientifiche e tecniche. Inoltre, incoraggeremo gli studenti a lavorare su progetti interdisciplinari e a utilizzare strumenti digitali come simulazioni, software e piattaforme didattiche online, che consentono loro di testare soluzioni, sperimentare e comprendere meglio problemi complessi.

2. Integrazione interdisciplinare

Nell'ambito delle lezioni regolari, incoraggeremo una più stretta collaborazione tra i professori delle diverse materie, al fine di offrire agli studenti un apprendimento più completo. Incoraggeremo gli studenti a collegare le conoscenze acquisite nelle diverse materie, a risolvere compiti complessi e a lavorare su progetti interdisciplinari che combinano teoria e pratica. Incoraggeremo lo scambio e la preparazione congiunta di materiali tra gli insegnanti, al fine di migliorare la qualità dell'insegnamento e la collaborazione tra le diverse materie.

3. Sviluppo di strategie metacognitive e abilità di apprendimento

Rafforzeremo i momenti dedicati allo sviluppo di strategie per un apprendimento efficace, alla pianificazione, all'autovalutazione e alla riflessione sulle proprie conoscenze. Gli insegnanti introdurranno nelle lezioni metodi che aiutino gli studenti a riconoscere i processi attraverso i quali imparano, dove hanno difficoltà e come possono progredire. Queste competenze sono fondamentali per il successo a lungo termine sia in ambito scolastico che professionale, e promuovono l'autonomia, il pensiero critico e un approccio responsabile all'apprendimento.

4. Sviluppo delle competenze trasversali e delle competenze europee

Per lo sviluppo delle competenze trasversali, coinvolgeremo gli studenti in forme di lavoro innovative, come ad esempio sfide di gruppo, progetti imprenditoriali e di ricerca, hackathon scolastici. In questo modo, gli studenti dovrebbero sviluppare la collaborazione, la comunicazione, la creatività e il pensiero critico, imparando ad assumersi responsabilità e a risolvere problemi in gruppo. Particolare attenzione sarà dedicata all'apprendimento attivo attraverso l'esperienza, l'uso di strumenti digitali e i collegamenti interdisciplinari, che consentiranno agli studenti di trasferire le conoscenze nella pratica e di prepararsi alle sfide reali sia a scuola che nella vita professionale futura. Allo stesso tempo, continueremo a migliorare le competenze europee, in particolare nei settori dell'alfabetizzazione digitale, del multilinguismo, dell'imprenditorialità, dello sviluppo sostenibile e della cittadinanza attiva.

5. Promuovere il benessere e il senso di appartenenza alla comunità scolastica

La scuola promuoverà il benessere e il senso di appartenenza alla comunità scolastica attraverso varie misure che consentiranno agli studenti di godere di un ambiente rilassato, sicuro e inclusivo. Le pause attive favoriranno la socializzazione tra gli studenti di classi diverse, mentre i progetti, i laboratori e le competizioni interclasse rafforzeranno la collaborazione e i legami reciproci. Particolare attenzione sarà dedicata al sostegno del benessere e della salute mentale, all'integrazione di attività sportive e ricreative e alla promozione di un clima scolastico positivo, del rispetto reciproco e della risoluzione costruttiva dei conflitti.

6. Internazionalizzazione della scuola e tirocini all'estero (per gli studenti delle classi superiori)

La scuola continuerà a rafforzare l'internazionalizzazione, che consente agli studenti di acquisire esperienze in un ambiente internazionale. Nell'ambito di progetti europei e collaborazioni con partner, offriremo agli studenti la possibilità di svolgere tirocini all'estero, il che contribuirà alla comprensione delle diverse pratiche lavorative, alla conoscenza delle culture straniere e all'ampliamento dei loro orizzonti professionali e personali, consentendo loro al contempo di confrontare conoscenze e approcci, sviluppare la sensibilità interculturale e prepararsi a lavorare in un mondo globalmente interconnesso.

2.2 Prioritete iz poročila o samoocenjevanju

2.2.1 Šolski uspehi

Šola ugotavlja, da dijaki v glavnem redno nadaljujejo in zaključujejo svoj študij ter dosegajo zadovoljive rezultate na zaključnih izpitih. Največ dijakov ponavlja leto v prvem bieniju, kar kaže na potrebo po dodatni podpori pri uvajanju v višješolsko okolje in krepitvi temeljnega znanja. Ustvariti želimo pogoje, da bi dijaki ohranjali in krepili svojo motivacijo tako med petletnim študijem kot tudi za nadaljnje izobraževanje.

Prioriteta in cilji: Zmanjšati šolski neuspeh v prvem in drugem letniku, ki je trenutno nekoliko nad lokalnim in deželnim povprečjem. Cilj je ohraniti ustrezno stopnjo zahtevnosti ter hkrati spodbuditi vse motivacijske mehanizme in dejavnosti za pridobivanje metakognitivnega znanja, učnih strategij in nadgradnjo predznanja. Poseben poudarek bo namenjen krepitvi učenja učenja v prvem in drugem letniku, kar bo dijakom omogočilo učinkovitejše samostojno učenje in dolgoročno razvijanje kompetenc.

2.2 Priorità desunte dal RAV

2.2.1 Risultati scolastici

La scuola constata che gli studenti proseguono e completano regolarmente i loro studi e ottengono risultati soddisfacenti negli esami finali. La maggior parte di coloro che alla fine dell'anno scolastico devono ripetere l'anno è costituita da studenti del primo biennio, il che indica la necessità di un ulteriore sostegno all'inserimento nella scuola secondaria di secondo grado e nel rafforzamento delle conoscenze di base. Vogliamo creare le condizioni affinché gli studenti mantengano e rafforzino la loro motivazione sia durante i cinque anni di scuola superiore che nell'eventuale prosecuzione degli studi.

Priorità e obiettivi: ridurre l'insuccesso scolastico nel primo e nel secondo anno, che attualmente è leggermente superiore alla media locale e regionale. L'obiettivo è mantenere un livello adeguato di difficoltà e allo stesso tempo stimolare tutti i meccanismi motivazionali e le attività per l'acquisizione di conoscenze metacognitive, strategie di apprendimento e il potenziamento delle conoscenze pregresse. Particolare attenzione sarà dedicata al rafforzamento negli studenti della loro abilità di apprendimento ("imparare ad imparare") nel

primo e nel secondo anno, che consentirà loro di apprendere più efficacemente e in modo autonomo, e di sviluppare competenze a lungo termine.

2.2.2 Risultati nazionali preverjanj Invalsi

Če primerjamo rezultate nacionalnega preverjanja znanja INVALSI z deželnim in državnim povprečjem, dobimo vpogled v področja, kjer je poučevanje na naši šoli še posebej uspešno, hkrati pa se pokažejo izzivi, ki jih bo v prihodnje treba sistematično nasloviti z ustreznimi pedagoškimi ukrepi.

Drugi letniki

V drugem letniku so bili rezultati iz matematike nadpovprečni, kar kaže na uspešno delo profesorjev in uporabo učinkovitih učnih pristopov. Nasprotno pa so bili rezultati iz slovenščine pod deželnim povprečjem z izrazitim deležem dijakov na nižjih ravneh znanja, kar kaže na potrebo po dodatni podpori, usmerjeni v izboljšanje razumevanja in izražanja v maternem jeziku.

Peti letniki

V petih letnikih so dijaki dosegli zelo dobre rezultate pri angleščini in matematiki. Angleščina je izstopala z visokimi rezultati, nad deželnim in nacionalnim povprečjem, pri čemer velik delež dijakov dosega raven B2. Tudi slušno razumevanje je bilo nadpovprečno, čeprav nekoliko manj izrazito kot bralno. Tudi rezultati pri matematiki so bili dobri, saj se je večje število dijakov uvrstilo na višji nivo, kar je nad deželnim in državnim povprečjem. Rezultati pri slovenščini so pa pokazali veliko spremenljivost med tremi različnimi oddelki, kar nakazuje potrebo po usklajevanju standardov poučevanja.

Prioriteta in cilji: Izboljšanje rezultatov iz slovenščine na nacionalnem preverjanju znanja INVALSI kot prečne medpredmetne kompetence. Zagotavljanje kakovostnega in uravnoteženega izobraževanja v vseh treh smereh z usmerjeno strategijo, medpredmetnim sodelovanjem in dodatno učno podporo. Doseganje tega cilja bo podprto z usklajevanjem standardov poučevanja, sistematičnim razvijanjem komunikacijskih kompetenc, vključevanjem jezikovnih veščin v vse predmete ter spremljanjem napredka dijakov skozi notranje evalvacije in rezultate nacionalnega preverjanja znanja (INVALSI).

2.2.2 Risultati delle verifiche nazionali Invalsi

Confrontando i risultati delle verifiche nazionali INVALSI con la media regionale e nazionale, è possibile individuare le aree in cui l'insegnamento nella nostra scuola è particolarmente efficace, ma anche le sfide che dovranno essere affrontate in modo sistematico in futuro con adeguate misure pedagogiche.

Secondo anno

Nel secondo anno i risultati in matematica sono stati superiori alla media, il che dimostra il lavoro efficace degli insegnanti e l'utilizzo di approcci didattici validi. Al contrario, i risultati in sloveno sono stati inferiori alla media regionale, con una percentuale significativa di studenti con livelli di conoscenza inferiori, il che evidenzia la necessità di un ulteriore sostegno mirato a migliorare la comprensione e l'espressione nella lingua materna.

Quinto anno

Nel quinto anno gli studenti hanno ottenuto ottimi risultati in inglese e matematica. L'inglese si è distinto per i risultati elevati, superiori alla media regionale e nazionale, con una percentuale significativa di studenti che ha raggiunto il livello B2. Anche la comprensione orale è stata superiore alla media, sebbene in misura leggermente inferiore rispetto alla comprensione scritta. Anche i risultati in matematica sono stati buoni, poiché un numero maggiore di studenti si è classificato a un livello più alto rispetto alla media regionale e nazionale. I risultati in sloveno hanno invece mostrato una grande variabilità tra le tre diverse classi, il che indica la necessità di armonizzare gli standard di insegnamento.

Priorità e obiettivi: Migliorare i risultati in lingua slovena nella verifica nazionale INVALSI come competenza trasversale. Garantire un'istruzione di qualità ed equilibrata in tutti e tre gli indirizzi con una strategia mirata, la collaborazione tra le materie e un sostegno didattico supplementare. Il raggiungimento di questo obiettivo sarà sostenuto dall'armonizzazione degli standard didattici, dallo sviluppo sistematico delle competenze comunicative, dall'integrazione delle competenze linguistiche in tutte le materie e dal monitoraggio dei progressi degli studenti attraverso valutazioni interne e i risultati delle prove nazionali INVALSI.

2.2.3 Evropske kompetence

Večina dijakov šole dosega ustrezno raven znanja v zvezi z ključnimi evropskimi kompetencami. Šola v svojem učnem načrtu upošteva vse evropske smernice, pri čemer posebno pozornost namenja opazovanju in preverjanju prečnih kompetenc. V nadaljevanju so navedeni cilji kompetenc, ki naj bi jih dijaki dosegali na vsaki od osmih osi.

2.2.3 Competenze europee

La maggior parte degli studenti della scuola raggiunge un livello adeguato di padronanza delle competenze europee chiave. La scuola tiene conto di tutte le linee guida europee nel suo programma didattico, prestando particolare attenzione all'osservazione e alla verifica delle competenze trasversali. Di seguito sono elencati gli obiettivi di competenza che gli studenti dovrebbero raggiungere in ciascuno degli otto assi.

2.2.3.1 Funkcionalna pismenost

Dijak celovito obvladuje učni jezik v govorni in pisni obliki (razumevanje, izražanje, produkcija) ob uporabi raznovrstnega gradiva pri različnih predmetih, obenem ustrezno upošteva različne kontekste in komunikacijske namene. Učinkovito in primerno komunicira ter vzpostavlja odnose.

Prioriteta in cilji: Dijake opremiti z znanjem in veščinami, ki omogočajo aktivno, kritično in učinkovito branje, pisanje, razumevanje in interpretacijo različnih besedil, tako pri šolskih predmetih kot v praktičnih situacijah vsakdanjega življenja, ter razvijati funkcionalno pismenost kot temelj za nadaljnje učenje, poklicno usposabljanje in aktivno državljanstvo.

2.2.3.1 Alfabetizzazione funzionale

Lo studente padroneggia in modo completo la lingua di apprendimento nella forma orale e scritta (comprensione, espressione, produzione) utilizzando materiali diversi in varie materie, tenendo conto dei diversi contesti e scopi comunicativi. Comunica in modo efficace e appropriato e instaura relazioni.

Priorità e obiettivi: Fornire agli studenti le conoscenze e le competenze che consentono una lettura, una scrittura, una comprensione e un'interpretazione attive, critiche ed efficaci di vari testi, sia nelle materie scolastiche che nelle situazioni pratiche della vita quotidiana, e sviluppare l'alfabetizzazione funzionale come base per l'apprendimento successivo, la formazione professionale e la cittadinanza attiva.

2.2.3.2 Sporazumevanje v tujih jezikih

Dijak primerno in učinkovito uporablja različne jezike v govorni in pisni obliki (ustno in pisno razumevanje, pisna produkcija in govorna produkcija/interakcija), pri čemer ustrezno upošteva različne komunikacijske namene, družbeni in kulturni kontekst ter svoje potrebe oz. želje. Primerno, učinkovito in spoštljivo komunicira s sogovorniki, ki izvirajo iz drugačnega kulturnega okolja.

Prioriteta in cilji: Razvijanje kompetenc sporazumevanja v tujih jezikih in medkulturne komunikacije, da dijaki primerno, učinkovito in spoštljivo komunicirajo v različnih jezikovnih in kulturnih kontekstih.

2.2.3.2 Comunicazione nelle lingue straniere

Lo studente utilizza in modo appropriato ed efficace diverse lingue in forma orale e scritta (comprensione orale e scritta, produzione scritta e produzione orale/interazione), tenendo debitamente conto dei diversi scopi comunicativi, del contesto sociale e culturale e delle proprie esigenze o desideri. Comunica in modo appropriato, efficace e rispettoso con interlocutori provenienti da contesti culturali diversi.

Priorità e obiettivi: Sviluppare le competenze di comunicazione in lingue straniere e di comunicazione interculturale, affinché gli studenti comunichino in modo adeguato, efficace e rispettoso in contesti linguistici e culturali diversi.

2.2.3.3 Matematična kompetenca ter osnovne naravoslovne, tehnološke in inženirske kompetence

Dijak uporablja tehnike in postopke aritmetičnega in algebrskega računanja ter jih zna predstaviti tudi z grafičnim prikazom.

Primerja in analizira geometrijske like, prepozna invariante in relacije.

Določa ustrezne strategije za reševanje problemov.

Tudi s pomočjo grafičnih prikazov analizira podatke in jih razlaga z oblikovanjem sklepov ter razmislekov o njih, pri čemer zavestno uporablja računska orodja in specifične računalniške aplikacije.

Opazuje, opisuje in analizira pojave iz naravnega in umetnega sveta, prepozna koncepte sistema in kompleksnosti v njihovih različnih oblikah, pri čemer uporablja metode znanstvenega raziskovanja.

Na podlagi izkušenj količinsko in kakovostno analizira pojave, povezane s pretvorbo energije, obenem upošteva tudi okoljske in družbene vplive omenjenih procesov. Prepoznava potencial in omejitve tehnologij v kulturnem in družbenem kontekstu, v katerem se uporabljajo; pri tem upošteva okoljsko, družbeno in gospodarsko vzdržnost, še posebej pa vprašanja etike in varnosti, ki so povezana z razmerjem med znanstvenim in tehnološkim procesom ter posameznikom, družino, skupnostjo in globalnimi vprašanji.

Prioriteta in cilji: Razvijanje matematičnih kompetenc za razumevanje, predstavitev in analizo količinskih in kakovostnih podatkov ter učinkovito reševanje problemov. Povezovanje matematičnega znanja z naravoslovnimi in tehnološkimi pojavi ter družbenim in okoljskim kontekstom.

2.2.3.3 Competenza matematica e competenze di base in scienze, tecnologia e ingegneria

Lo studente utilizza tecniche e procedure di calcolo aritmetico e algebrico e sa presentarle anche con rappresentazioni grafiche.

Confronta e analizza figure geometriche, riconosce invarianti e relazioni.

Definisce strategie adeguate per la risoluzione dei problemi.

Anche con l'aiuto di rappresentazioni grafiche, analizza i dati e li interpreta formulando conclusioni e riflessioni su di essi, utilizzando consapevolmente strumenti di calcolo e applicazioni informatiche specifiche.

Osserva, descrive e analizza i fenomeni del mondo naturale e artificiale, riconosce i concetti di sistema e complessità nelle loro diverse forme, utilizzando metodi di ricerca scientifica.

Sulla base delle esperienze acquisite, analizza quantitativamente e qualitativamente i fenomeni legati alla conversione dell'energia, tenendo conto anche degli impatti ambientali e sociali di tali processi. Riconosce il potenziale e i limiti delle tecnologie nel contesto culturale e sociale in cui vengono utilizzate; tenendo conto della sostenibilità ambientale, sociale ed economica, in particolare delle questioni etiche e di sicurezza legate al rapporto tra il processo scientifico e tecnologico e l'individuo, la famiglia, la comunità e le questioni globali.

Priorità e obiettivi: Sviluppare competenze matematiche per comprendere, presentare e analizzare dati quantitativi e qualitativi e risolvere efficacemente i problemi. Collegare le conoscenze matematiche ai fenomeni scientifici e tecnologici e al contesto sociale e ambientale.

2.2.3.4 Digitalna pismenost

Pri študiju, raziskovanju in poglobljanju znanj iz različnih predmetov dijak uporablja računalniška omrežja in orodja, pri čemer analizira, primerja in kritično ocenjuje verodostojnost in zanesljivost virov podatkov, informacij in digitalnih vsebin.

Ob uporabi digitalnih tehnologij upošteva pravila primerne vedenja.

Skrbi za svoj ugled, upravlja in varuje osebne podatke in informacije, ki jih ustvarja in deli prek različnih digitalnih naprav, okolij in storitev, obenem spoštuje podatke in identiteto drugih.

Upošteva temeljna pravila varovanja zasebnosti, ki jih uporabljajo digitalne storitve pri ravnanju z osebnimi podatki.

Pri uporabi digitalnih tehnologij se izogiba tveganjem za zdravje ter spletnim grožnjam, ki lahko negativno vplivajo na telesno in duševno počutje.

Prioriteta in cilji: Razvijanje kritične, varne in odgovorne rabe digitalnih tehnologij za učenje, raziskovanje in poglobljanje znanj.

2.2.3.4 Alfabetizzazione digitale

Nello studio, nella ricerca e nell'approfondimento delle conoscenze di diverse materie, lo studente utilizza reti e strumenti informatici, analizzando, confrontando e valutando criticamente l'attendibilità e l'affidabilità delle fonti di dati, informazioni e contenuti digitali.

Nell'uso delle tecnologie digitali, rispetta le regole di comportamento appropriato.

Si prende cura della propria reputazione, gestisce e protegge i dati personali e le informazioni che crea e condivide attraverso diversi dispositivi, ambienti e servizi digitali, rispettando al contempo i dati e l'identità degli altri.

Rispetta le regole fondamentali di protezione della privacy applicate dai servizi digitali nel trattamento dei dati personali.

Nell'uso delle tecnologie digitali evita i rischi per la salute e le minacce online che possono influire negativamente sul benessere fisico e mentale.

Priorità e obiettivi: Sviluppare un uso critico, sicuro e responsabile delle tecnologie digitali per l'apprendimento, la ricerca e l'approfondimento delle conoscenze.

2.2.3.5 Osebnost in socialne kompetence ter sposobnost »učenja učenja«

Uči se učenja z organiziranjem lastnega učnega procesa, prepoznavanjem, izbiranjem in uporabo različnih virov ter oblik informiranja in izobraževanja (formalnega in neformalnega), tudi ob upoštevanju razpoložljivega časa, lastnih strategij, metod učenja in dela. Razvija zaupanje v lastne zmožnosti, ustrezno ocenjuje svoje šibke točke, potencial in možnosti; neprekinjeno ohranja motivacijo in zanimanje za učenje.

Prepoznava povezave in odnose, opredeljuje, oblikuje in predstavlja skladne in utemeljene argumente, odnose med pojavi, dogodki in koncepti, tudi tistimi, ki spadajo na različna predmetna področja in so prostorsko in časovno oddaljeni; razume njihovo sistemsko in kompleksno naravo, raziskuje podobnosti in razlike, skladnosti in neskladnosti; išče vzročne povezave v kontekstu možnih scenarijev/bodočnosti, pri čemer prepoznava njihovo verjetnostno naravo.

Z uporabo različnih komunikacijskih orodij išče in kritično interpretira informacije z različnih področij, ocenjuje njihovo zanesljivost in uporabnost, razlikuje med dejstvi in mnenji.

Prioriteta in cilji: Razvijanje sposobnosti samostojnega in učinkovitega učenja ter ohranjanja motivacije in zanimanja za učenje. Krepitev kritičnega in systemskega mišljenja ter sposobnosti analiziranja kompleksnih pojavov in informacij.

2.2.3.5 Competenze personali e sociali e capacità di «imparare ad imparare»

Impara ad apprendere organizzando il proprio processo di apprendimento, riconoscendo, selezionando e utilizzando diverse fonti e forme di informazione e istruzione (formali e informali), tenendo conto anche del tempo a disposizione, delle proprie strategie, dei metodi di apprendimento e di lavoro. Sviluppa fiducia nelle proprie capacità, valuta adeguatamente i propri punti deboli, il proprio potenziale e le proprie possibilità; mantiene costantemente la motivazione e l'interesse per l'apprendimento.

Riconosce connessioni e relazioni, definisce, formula e presenta argomenti coerenti e fondati, relazioni tra fenomeni, eventi e concetti, anche quelli che appartengono a diverse aree tematiche e sono distanti nello spazio e nel tempo; comprende la loro natura sistemica e complessa, esplora somiglianze e differenze, coerenze e incongruenze; cerca connessioni causali nel contesto di possibili scenari futuri, riconoscendone la natura probabilistica.

Utilizzando diversi strumenti di comunicazione, ricerca e interpreta criticamente informazioni provenienti da diversi ambiti, ne valuta l'affidabilità e l'utilità, distingue tra fatti e opinioni.

Priorità e obiettivi: Sviluppare la capacità di apprendere in modo autonomo ed efficace e mantenere la motivazione e l'interesse per l'apprendimento. Rafforzare il pensiero critico e sistemico e la capacità di analizzare fenomeni e informazioni complessi.

2.2.3.6 Državlanske kompetence

Ravna spoštljivo do osebnega, družbenega in telesnega dobrega počutja ter do dobrega počutja drugih, skupnosti in planeta.

Aktivno sodeluje z drugimi v skupini, razume različna stališča, ustrezno ceni lastne in tuje zmožnosti, obvladuje spore, prispeva k skupnemu učenju in uresničevanju skupnih dejavnosti ob spoštovanju pravic drugih in raznolikosti ter s premagovanjem predsodkov; njegovo ravnanje je usmerjeno k spodbujanju integritete in empatije.

Deluje samostojno in odgovorno ter se aktivno in zavestno vključuje v družbeno življenje, tako da uveljavlja svoje pravice in potrebe, hkrati pa priznava in spoštuje pravice ter potrebe drugih, skupne priložnosti, omejitve, pravila in odgovornosti.

Svojo osebno izkušnjo umešča v sistem pravil, temelječih na medsebojnem priznavanju ustavnih pravic, ki ščitijo posameznika, skupnosti, okolje in prihodnje generacije.

Ravna spoštljivo do okolja, skupnih dobrin in okoljske, gospodarske ter družbene trajnosti v skladu z Agendo za trajnostni razvoj do leta 2030.

Prioriteta in cilji: Razvijanje samostojnosti, odgovornosti in zavestne družbene vključenosti. Spodbujanje spoštljivega in odgovornega ravnanja do sebe, drugih, skupnosti in okolja.

2.2.3.6 Competenze civiche

Si comporta in modo rispettoso nei confronti del benessere personale, sociale e fisico, nonché del benessere degli altri, della comunità e del pianeta.

Collabora attivamente con gli altri nel gruppo, comprende i diversi punti di vista, apprezza adeguatamente le proprie capacità e quelle altrui, gestisce i conflitti, contribuisce all'apprendimento comune e alla realizzazione di attività comuni nel rispetto dei diritti degli altri e della diversità e superando i pregiudizi; il suo comportamento è orientato alla promozione dell'integrità e dell'empatia.

Agisce in modo indipendente e responsabile e si integra attivamente e consapevolmente nella vita sociale, affermando i propri diritti e bisogni, ma riconoscendo e rispettando al contempo i diritti e i bisogni degli altri, le opportunità comuni, i limiti, le regole e le responsabilità.

Inquadra la propria esperienza personale in un sistema di regole basate sul reciproco riconoscimento dei diritti costituzionali che tutelano l'individuo, la comunità, l'ambiente e le generazioni future.

Agisce nel rispetto dell'ambiente, dei beni comuni e della sostenibilità ambientale, economica e sociale, in linea con l'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile.

Priorità e obiettivi: Sviluppare l'autonomia, la responsabilità e la consapevole inclusione sociale. Promuovere un comportamento rispettoso e responsabile verso se stessi, gli altri, la comunità e l'ambiente.

2.2.3.7 Podjetniška kompetenca

Oblikuje in izvaja projekte, povezane z lastnimi študijskimi in delovnimi dejavnostmi, pri čemer si na podlagi svojega znanja samostojno zastavlja smiselne in dosegljive cilje ter določa prioritete; upošteva obstoječe omejitve in možnosti, določa ustrezne strategije delovanja, spremlja in preverja dosežene rezultate.

Prepozna, obravnava in rešuje probleme s tem, da razvija in preverja hipoteze, išče ustrezne vire in sredstva, zbira in vrednoti podatke, predlaga rešitve ter uporablja vsebine in metode različnih predmetnih področij, ki so primerne za reševanje določenega problema; načrtuje in snuje projekte; izbira med različnimi možnostmi, a vedno deluje z integriteto in spoštovanjem do skupnega dobrega; ideje in priložnosti spreminja v korist drugih.

Sodeluje z drugimi in ob tem ceni njihove zmožnosti, ideje in prispevek pri delu.

Prepozna ključne značilnosti družbeno-ekonomskega sistema, ki olajšajo orientacijo v lokalnem gospodarskem in proizvodnem okolju.

Prioriteta in cilji: Razvijanje sposobnosti samostojnega načrtovanja in izvajanja projektov ter učinkovitega upravljanja lastnih študijskih in delovnih dejavnosti. Spodbujanje sodelovanja, integritete in odgovornosti v projektih ter razumevanje družbeno-ekonomskega okolja.

2.2.3.7 Competenza imprenditoriale

Elabora e realizza progetti legati alle proprie attività di studio e di lavoro, fissando autonomamente obiettivi significativi e raggiungibili sulla base delle proprie conoscenze e stabilendo le priorità; tiene conto dei limiti e delle possibilità esistenti, definisce strategie operative adeguate, monitora e verifica i risultati raggiunti.

Riconosce, affronta e risolve i problemi sviluppando e verificando ipotesi, cercando risorse e mezzi adeguati, raccogliendo e valutando dati, proponendo soluzioni e utilizzando contenuti e metodi di diverse discipline adeguati alla risoluzione di un determinato problema; Pianifica e sviluppa progetti; sceglie tra diverse opzioni, ma agisce sempre con integrità e rispetto per il bene comune; trasforma idee e opportunità in benefici per gli altri.

Collabora con gli altri e sa apprezzare le loro capacità, idee e contributi nel lavoro.

Riconosce le caratteristiche chiave del sistema socio-economico che facilitano l'orientamento nell'ambiente economico e produttivo locale.

Priorità e obiettivi: Sviluppare la capacità di pianificare e realizzare progetti in modo autonomo e di gestire efficacemente le proprie attività di studio e di lavoro. Promuovere la collaborazione, l'integrità e la responsabilità nei progetti e la comprensione del contesto socio-economico.

2.2.3.8 Competenza na področju kulturne zavesti in izražanja

Ustvarjalno komunicira in predstavlja dogodke, pojave, načela, koncepte, pravila, postopke, stališča, razporeditve itd., pri čemer uporablja različne jezike (verbalnega, matematičnega, znanstvenega, simboličnega, telesnega, umetniškega itd.) ter znanje z različnih predmetnih področij in medijev (papirnati, računalniški, multimedijški itd.).

Uporablja temeljna orodja za zavestno dojetje in koriščenje kulturne, umetniške, literarne in krajinske dediščine.

Razume spreminjanje in raznolikost zgodovinskih obdobj v diakronični razsežnosti skozi primerjavo med obdobji in kulturami ter v sinhronični razsežnosti skozi primerjavo med geografskimi in kulturnimi območji.

Prioriteta in cilji: Spodbujanje ustvarjalne komunikacije in medpredmetnega znanja ter zavestnega dojetja kulturne dediščine.

2.2.3.8 Competenza nel campo della consapevolezza e dell'espressione culturale

Comunica e presenta in modo creativo eventi, fenomeni, principi, concetti, regole, procedure, punti di vista, stati d'animo, ecc. utilizzando diversi linguaggi (verbale, matematico, scientifico, simbolico, corporeo, artistico, ecc.) e conoscenze provenienti da diverse discipline e mezzi di comunicazione (cartacei, informatici, multimediali, ecc.).

Utilizza gli strumenti fondamentali per la comprensione e l'utilizzo consapevole del patrimonio culturale, artistico, letterario e paesaggistico.

Comprende il cambiamento e la diversità dei periodi storici in una dimensione diacronica attraverso il confronto tra periodi e culture e in una dimensione sincronica attraverso il confronto tra aree geografiche e culturali.

Priorità e obiettivi: Promuovere la comunicazione creativa e le conoscenze interdisciplinari, nonché la percezione consapevole del patrimonio culturale.

2.2.4 Dolgoročni učinki

Izvedeni ukrepi in načrtovane aktivnosti ne zasledujejo le kratkoročnega izboljšanja učnih dosežkov, temveč predvsem dolgoročni razvoj ključnih kompetenc, ki bodo dijakom omogočale uspešno vključevanje v nadaljnje izobraževanje, delovno okolje in aktivno družbeno življenje. Naš cilj je ustvariti vsestransko razvito posameznico oziroma posameznika. Želimo razvijati kognitivne, socialne in čustvene kompetence naših dijakov ter spodbujati ustvarjalnost, radovednost in kritično mišljenje. Hkrati si prizadevamo za spodbujanje vrednot, kot so spoštovanje, odgovornost in aktivno sodelovanje v skupnosti, s čimer pripravljamo mlade k soočanju z izzivi sodobnega sveta.

Dolgoročni učinki na dijake

- Razvoj trajnostnih učnih strategij in sposobnosti »učenja učenja«, ki dijakom omogočajo samostojno pridobivanje in uporabo znanja tudi po zaključku šolanja.
- Poglobljeno razumevanje strokovnih in splošnih vsebin, ki prispeva k večji akademski in poklicni samostojnosti ter prilagodljivosti v hitro spreminjajočem se svetu.
- Krepitev samozavesti, samostojnosti in odgovornosti, kar se kaže v večji osebni zrelosti ter pripravljenosti za sodelovanje v družbenem in poklicnem okolju.
- Usvajanje vrednot strpnosti, spoštovanja raznolikosti ter trajnostnega razvoja, kar pomembno prispeva k oblikovanju odgovornih državljanov.
- Boljša zaposljivost in konkurenčnost na trgu dela zaradi razvite funkcionalne, digitalne, komunikacijske in podjetniške pismenosti.

Dolgoročni učinki na šolsko skupnost

- Učinkovitejše sodelovanje med profesorji skozi medpredmetne in projektne pristope, kar povečuje kakovost učnega procesa.
- Krepitev identitete šole kot ustanove, ki uspešno združuje ohranjanje kulturne in jezikovne dediščine s sodobnimi pristopi poučevanja in inovativnim razvojem kompetenc.
- Povezovanje z lokalnim in širšim okoljem (gospodarstvo, raziskovalni centri, univerze), kar ustvarja stabilno mrežo za nadaljnji osebni in strokovni razvoj dijakov.

Dolgoročni učinki na širše okolje

- Prispevek k trajnostnemu razvoju skupnosti, saj šola vzgaja posameznike, ki razumejo pomen okoljske in družbene odgovornosti.
- Krepitev jezikovne in kulturne raznolikosti v večjezičnem okolju, s čimer šola ohranja in bogati slovensko narodno skupnost v Italiji.
- Spodbujanje inovativnosti in podjetnosti med mladimi, kar dolgoročno vpliva na razvoj lokalnega gospodarstva in družbe.

2.2.4 Effetti a lungo termine

Le misure attuate e le attività pianificate non mirano solo a un miglioramento a breve termine dei risultati scolastici, ma soprattutto allo sviluppo a lungo termine delle competenze chiave che consentiranno agli studenti di integrarsi con successo nell'istruzione superiore, nell'ambiente di lavoro e nella vita sociale attiva. Il nostro obiettivo è formare individui a tutto tondo. Desideriamo sviluppare le competenze cognitive, sociali ed emotive dei nostri studenti e incoraggiare la creatività, la curiosità e il pensiero critico. Allo stesso tempo, ci impegniamo a promuovere valori come il rispetto, la responsabilità e la partecipazione attiva nella comunità, preparando così i giovani ad affrontare le sfide del mondo moderno.

Effetti a lungo termine sugli studenti

- Sviluppo di strategie di apprendimento sostenibili e capacità di “imparare ad imparare” che consentono agli studenti di acquisire e utilizzare autonomamente le conoscenze anche dopo il completamento degli studi.
- Comprensione approfondita dei contenuti specialistici e generali, che contribuisce a una maggiore autonomia accademica e professionale e alla flessibilità in un mondo in rapida evoluzione.
- Rafforzamento della fiducia in se stessi, dell'autonomia e della responsabilità, che si traduce in una maggiore maturità personale e nella disponibilità a collaborare in ambito sociale e professionale.
- Acquisizione dei valori della tolleranza, del rispetto della diversità e dello sviluppo sostenibile, che contribuiscono in modo significativo alla formazione di cittadini responsabili.
- Maggiore occupabilità e competitività sul mercato del lavoro grazie allo sviluppo di competenze funzionali, digitali, comunicative e imprenditoriali.

Effetti a lungo termine sulla comunità scolastica

- Collaborazione più efficace tra i docenti attraverso approcci interdisciplinari e progettuali, che aumentano la qualità del processo di apprendimento.
- Rafforzamento dell'identità della scuola come istituzione che coniuga con successo la conservazione del patrimonio culturale e linguistico con approcci didattici moderni e lo sviluppo innovativo delle competenze.
- Collegamento con l'ambiente locale e più ampio (economia, centri di ricerca, università), che crea una rete stabile per un ulteriore sviluppo personale e professionale degli studenti.

Effetti a lungo termine sulla comunità

- Contributo allo sviluppo sostenibile della comunità, poiché la scuola forma individui che comprendono l'importanza della responsabilità ambientale e sociale.

- Rafforzamento della diversità linguistica e culturale in un ambiente multilingue, attraverso il quale la scuola preserva e arricchisce la comunità nazionale slovena in Italia.
- Promozione dell'innovazione e dell'imprenditorialità tra i giovani, con un impatto a lungo termine sullo sviluppo dell'economia e della società locale.

2.3 Prioritetni izobraževalni cilji

Šola izbira in razvija naslednje prioritetne izobraževalne cilje:

1. Ovrednotenje in krepitev jezikovnih kompetenc. Posebno pozornost bomo namenili slovenščini kot učnem in maternem jeziku, italijanščini kot jeziku okolja ter angleščini kot prvem tujem jeziku. Uporabljali bomo tudi metodologije CLIL (Content Language Integrated Learning). Dejavnosti, ki jih bo šola še dodatno okrepila, vključujejo projekte za izboljšanje slovenskega jezika, dodatno učno uro slovenskega jezika v prvih in petih letnikih, vključno z razvojem didaktičnih gradiv. Šola bo pri dijakih spodbujala razvoj jezikovne in kulturne pismenosti z različnimi dejavnostmi, ki bogatijo njihov odnos do literature, jezika in umetnosti. Spodbujali bomo branje in stike s knjižnicami, prav tako pa bomo dijakom omogočili sodelovanje na literarnih in drugih tekmovanjih ter srečanjih s slovenskimi umetniki in kulturniki. Posebno pozornost bomo namenili vzgoji za medije. Ponudili bomo tečaje slovenskega jezika in delavnice ustvarjalnega pisanja, s katerimi bomo razvijali izražanje in ustvarjalnost. Z različnimi projekti bomo omogočali tudi poglobljanje znanja italijanščine, na primer s spoznavanjem tržaških pisateljev, obiskovanjem knjižnic in sodelovanjem na literarnih natečajih, ter krepitev angleščine z dodatnimi urami konverzacije v 2., 3. in 4. letniku, vključevanjem dijakov v program Erasmus+ za razvijanje kompetenc preko mednarodnih projektov, sodelovanjem v British Film Clubu in pripravo na pridobitev mednarodnih certifikatov Trinity. Šola bo po potrebi za vse tri jezike dijakom ponudila tudi podporni pouk (SOS okenca).

2. Krepitev matematično-logičnih in znanstvenih kompetenc. Šola bo naprej krepila in nadgrajevala visoko stopnjo matematične pismenosti in spodbujala njeno povezovanje s tehničnimi področji, tudi preko sodelovanja z raznimi projekti in udeležitve dijakov na matematičnih tekmovanjih, na Kemijskih igrah ter Naravoslovnem prvenstvu, z organizacijo »π-Day«, s podpornim poukom (SOS) za matematiko, fiziko, kemijo in biologijo in laboratorijskimi popoldnevi.

3. Razvijanje kompetenc na področju aktivnega in demokratičnega državljanstva. Šola bo v prihodnje razvijala kompetence na področju aktivnega in demokratičnega državljanstva, saj prepozna ključno vlogo mladih pri oblikovanju pravične, vključujoče in odgovorne družbe. V tem okviru bo poseben poudarek namenjen medkulturni vzgoji in vzgoji za mir, ki bosta spodbujali spoštovanje različnosti, dialog med kulturami in razumevanje drugačnosti kot bogastva skupnosti. Dijake bomo spodbujali k prevzemanju osebne in družbene odgovornosti, krepitevi solidarnosti ter razvoju občutka za skupno dobro. Pomemben vidik bo tudi ozaveščanje o državljanskih pravicah in dolžnostih, ki ga bomo povezovali s krepitevijo znanja s pravnega in ekonomsko-finančnega področja, kar bo mladim omogočilo boljše razumevanje delovanja družbenih sistemov. Šola bo spodbujala vzgojo za podjetnost,

razvijala ustvarjalnost, pobudništvo, samoiniciativnost ter odgovoren odnos do dela in okolja in tako prispevala k oblikovanju zavzetih, kritično mislečih in socialno odgovornih državljanov.

4. Razvijanje odgovornega vedenja, ki temelji na poznavanju in spoštovanju zakonitosti, okoljske trajnosti, krajinskih dobrin, kulturne dediščine in dejavnosti. Šola bo odgovorno vedenje dijakov razvijala z vključevanjem vsebin o zakonitosti, varstvu okolja, krajinski raznolikosti in kulturni dediščini v pouk različnih predmetov. Dijaki bodo sodelovali v projektih trajnostnega razvoja, terenskih dejavnostih in obiskih kulturnih ustanov, kjer bodo spoznavali pomen ohranjanja naravnih in kulturnih vrednot. Spodbujali jih bomo k aktivnemu državljanstvu in kritičnemu razmišljanju o vplivu človekovih dejanj na okolje in družbo. Posebno pozornost bomo namenili razvijanju spoštljivega odnosa do lokalne in širše skupnosti ter vključevanju v dejavnosti, ki prispevajo k njenemu trajnostnemu razvoju.

5. Razvijanje digitalnih kompetenc dijakov. Pri razvijanju digitalnih kompetenc bomo s posebnim poudarkom razvijali računalniško razmišljanje, kritično in ozaveščeno uporabo socialnih omrežij in medijev, uporabo najsodobnejših informacijskih tehnologij (specifično vključevanje UI in VR) ter produkcijo in povezave s svetom dela. Dijake bomo uvajali tudi v smiselno in odgovorno rabo umetne inteligence za učne in raziskovalne namene, da bi jo znali uporabljati kot orodje za podporo pri učenju, ustvarjanju in reševanju kompleksnih problemov.

6. Krepitev laboratorijskih metodologij in laboratorijskih dejavnosti ter izboljšanje kakovosti pouka. Laboratorijska didaktika je ključni element šolskega dela. Kakovost pouka bomo skušali izboljšati z večjim medpredmetnim sodelovanjem profesorjev, skupnim načrtovanjem učnih vsebin, izmenjavo dobrih praks in stalnim izpopolnjevanjem. Spodbujali bomo sodelovalno pripravo učnih gradiv, oblikovanje skupnih projektov in uporabo sodobnih digitalnih orodij za podporo učenju.

7. Preprečevanje in boj proti osipu, vsem oblikam diskriminacije in ustrahovanja, vključno z informacijskim ustrahovanjem. Uvajanje aktivnih odmorov za krepitev občutka pripadnosti šolski skupnosti.

Krepili bomo šolsko inkluzijo in pravico do izobraževanja za dijake s posebnimi vzgojnimi potrebami. Kot je razvidno iz RAVA, je osip, predvsem v prvem dvoletju, nad deželnim in lokalnim povprečjem, zato si bo šola prizadevala, da okrepi ponudbo podpornega pouka. Nadaljevala bo s ponudbo individualiziranih in personaliziranih poti s podporo socialno-zdravstvenih in izobraževalnih storitev. Poleg tega bo naprej nudila redna srečanja s psihologom in psihološko okence. Šola razpolaga z Zavodskim načrtom za šolsko inkluzijo, z delovno skupino in referentom za medvrstniško nasilje. S šolskim letom 2025/26 je stopil v veljavo šolski protokol za zaznavanje in obravnavo medvrstniškega nasilja:

<https://docs.google.com/document/d/1rzlAbTXQsNIHZpSfjA3-yEc208qSIUEuU7ehwnzf6K8/edit?usp=sharing>

Oktobra 2025 smo uvedli aktivne odmore, ki so namenjeni sprostitvi, druženju in spodbujanju socialnih stikov med dijaki različnih razredov. Namen teh dejavnosti je omogočiti prijetno in sproščeno okolje, v katerem se dijaki povezujejo, razvijajo socialne veščine, medsebojno sodelovanje in občutek pripadnosti šolski skupnosti.

2.3 Obiettivi educativi prioritari

La scuola seleziona e sviluppa i seguenti obiettivi educativi prioritari:

1. Valorizzazione e rafforzamento delle competenze linguistiche. Particolare attenzione sarà riservata allo sloveno come lingua di insegnamento e lingua materna, all'italiano come lingua dell'ambiente e all'inglese come prima lingua straniera. Utilizzeremo anche le metodologie CLIL (Content Language Integrated Learning). Le attività che la scuola rafforzerà ulteriormente comprendono i progetti per il miglioramento della lingua slovena, tra cui un'ora aggiuntiva nel primo e nel quinto anno e lo sviluppo di materiali didattici. La scuola promuoverà lo sviluppo dell'alfabetizzazione linguistica e culturale degli studenti attraverso varie attività che arricchiscono il loro rapporto con la letteratura, la lingua e l'arte. Incoraggeremo la lettura e i contatti con le biblioteche, consentendo agli studenti di partecipare a concorsi letterari e di altro tipo, nonché a incontri con artisti e personalità della cultura slovena. Presteremo particolare attenzione all'educazione ai nuovi media. Offriremo corsi di lingua slovena e laboratori di scrittura creativa, con i quali svilupperemo l'espressività e la creatività. Con diversi progetti consentiremo anche l'approfondimento della conoscenza dell'italiano, ad esempio attraverso lo studio degli scrittori triestini, la frequentazione delle biblioteche e la partecipazione a concorsi letterari, nonché il rafforzamento dell'inglese con ore aggiuntive di conversazione nel secondo, terzo e quarto anno, l'inserimento degli studenti nel programma Erasmus+ per lo sviluppo delle competenze attraverso progetti internazionali, la partecipazione al British Film Club e la preparazione per l'ottenimento dei certificati internazionali Trinity. Se necessario, la scuola offrirà agli studenti anche lezioni di sostegno ("Sportello SOS") per tutte e tre le lingue.

2. Rafforzamento delle competenze matematico-logiche e scientifiche. La scuola continuerà a rafforzare e migliorare l'alto livello di alfabetizzazione matematica e a promuoverne l'integrazione con i settori tecnici, anche attraverso la partecipazione degli studenti a vari progetti, come i concorsi di matematica, i Giochi della Chimica, il Campionato delle Scienze Naturali; con l'organizzazione del "π-Day", con le lezioni di sostegno in matematica, fisica, chimica e biologia e con i pomeriggi in laboratorio.

3. Sviluppo delle competenze nel campo della cittadinanza attiva e democratica. In futuro, la scuola svilupperà le competenze nel campo della cittadinanza attiva e democratica, poiché riconosce il ruolo chiave dei giovani nella creazione di una società giusta, inclusiva e responsabile. In questo contesto, particolare attenzione sarà dedicata all'educazione interculturale e all'educazione alla pace, che promuoveranno il rispetto della diversità, il dialogo tra le culture e la comprensione della diversità come ricchezza della comunità. Incoraggeremo gli studenti ad assumersi responsabilità personali e sociali, a rafforzare la solidarietà e a sviluppare il senso del bene comune. Un aspetto importante sarà anche la sensibilizzazione sui diritti e i doveri dei cittadini, che collegheremo al rafforzamento delle conoscenze in campo giuridico ed economico-finanziario, consentendo ai giovani di comprendere meglio il funzionamento dei sistemi sociali. La scuola promuoverà l'educazione all'imprenditorialità, svilupperà la creatività, l'intraprendenza, lo spirito di iniziativa e un atteggiamento responsabile nei confronti del lavoro e dell'ambiente, contribuendo così alla formazione di cittadini impegnati, critici e socialmente responsabili.

4. Sviluppo di un comportamento responsabile basato sulla conoscenza e il rispetto della legalità, della sostenibilità ambientale, dei beni paesaggistici, del patrimonio e delle attività culturali. La scuola svilupperà il comportamento responsabile degli studenti integrando nei programmi di studio di diverse materie contenuti relativi alla legalità, alla tutela dell'ambiente, alla diversità paesaggistica e al patrimonio culturale. Gli studenti parteciperanno a progetti di sviluppo sostenibile, attività sul campo e visite a istituzioni culturali, dove impareranno l'importanza della conservazione dei valori naturali e culturali. Saranno incoraggiati in loro la cittadinanza attiva e il pensiero critico riguardo all'impatto delle azioni umane sull'ambiente e sulla società. Presteremo particolare attenzione allo sviluppo di un atteggiamento rispettoso nei confronti della comunità locale e più ampia, e al coinvolgimento in attività che contribuiscono allo sviluppo sostenibile di essa.

5. Sviluppo delle competenze digitali degli studenti. Nello sviluppo delle competenze digitali, porremo particolare enfasi sullo sviluppo del pensiero computazionale, sull'uso critico e consapevole dei social network e dei media, sull'uso delle più moderne tecnologie informatiche (in particolare l'integrazione di AI e VR) e sulla produzione e i collegamenti con il mondo del lavoro. Introduremo inoltre gli studenti all'uso efficace e responsabile dell'intelligenza artificiale per scopi didattici e di ricerca, affinché sappiano utilizzarla come strumento di supporto all'apprendimento, alla creazione e alla risoluzione di problemi complessi.

6. Rafforzamento delle metodologie e delle attività di laboratorio e miglioramento della qualità dell'insegnamento. La didattica di laboratorio è un elemento chiave del lavoro scolastico. Cercheremo di migliorare la qualità dell'insegnamento attraverso una maggiore collaborazione interdisciplinare tra i professori, la pianificazione congiunta dei contenuti didattici, lo scambio di buone pratiche e il perfezionamento continuo. Incoraggeremo la preparazione collaborativa di materiali didattici, la creazione di progetti comuni e l'uso di strumenti digitali moderni a supporto dell'apprendimento.

7. Prevenzione e lotta contro l'abbandono scolastico, tutte le forme di discriminazione e di bullismo, compreso il bullismo digitale. Introduzione di pause attive per rafforzare il senso di appartenenza alla comunità scolastica. Rafforzeremo l'inclusione scolastica e il diritto all'istruzione per gli studenti con bisogni educativi speciali. Come si evince dal RAV, l'abbandono scolastico, soprattutto nel primo biennio, è superiore alla media regionale e locale, pertanto la scuola si impegnerà a rafforzare l'offerta di lezioni di sostegno. Continuerà a offrire percorsi individualizzati e personalizzati con il supporto dei servizi socio-sanitari ed educativi. Inoltre, continuerà a offrire incontri regolari con lo psicologo e uno sportello psicologico. La scuola dispone di un piano istituzionale per l'inclusione scolastica, con un gruppo di lavoro e un referente specifici per il bullismo. Nell'anno scolastico 2025/26 è entrato in vigore un apposito protocollo scolastico per l'individuazione e il trattamento dei casi di violenza, prevaricazione e intimidazione tra gli studenti:

<https://docs.google.com/document/d/1rzIAbTXQsNIHZpSfjA3-yEc208qSIUEuU7ehwnzf6K8/edit?usp=sharing>

Nell'ottobre 2025 abbiamo introdotto delle pause attive, pensate per rilassarsi, socializzare e promuovere i contatti sociali tra gli studenti di classi diverse. Lo scopo di queste attività è quello di creare un ambiente piacevole e rilassato in cui gli studenti possano socializzare, sviluppare competenze relazionali, cooperare tra loro e sviluppare un senso di appartenenza alla comunità scolastica.

2.4 Načrt izboljšav

Načrt izboljšav za Državni izobraževalni zavod Jožef Stefan s slovenskim učnim jezikom je strukturiran po razdelkih, ki so skladni z najvažnejšimi pokazatelji kakovosti šolskih storitev ministrskega obrazca za samovrednotenje šol.

Na osnovi izsledkov poročila o samovrednotenju in analize potreb in izobraževalnih prioritet zavoda, bodo v načrt izboljšav vključeni predvsem tisti organizacijski vidiki, na katere je mogoče vplivati z boljšo oz. drugačno organizacijo dela učnega, administrativnega in pomožnega osebja, ki je zaposleno na šoli.

1. cilj: krepitev osnovnih znanj in evropskih kompetenc za zmanjšanje stopnje neuspešnosti in osipa

- izboljšanje sporazumevalnih zmožnosti v slovenskem, italijanskem in angleškem jeziku

Izboljšati želimo znanje slovenskega, italijanskega in angleškega jezika s pomočjo raznih jezikovnih tečajev v sodelovanju z zunanjimi ustanovami, jezikovnih kopeli in pobud (npr. soprisotnost profesorjev, jezikovna potrdila), ter uporabo inovativnih didaktičnih metod in tehnik, kot je aktivno učenje. Končni cilj je zmanjšanje stopnje neuspešnosti v šoli, tako da bi se število vpisanih v prvi letnik ohranilo v tretjem letniku vsaj za 65-70%.

- izboljšanje matematičnih veščin

Prizadevamo si izboljšati osnovno znanje matematike in ga okrepiti z dopolnilnim poukom in soprisotnostjo profesorjev v razredu. Na začetku šolskega leta za dijake prvega letnika poteka intenzivni tečaj matematike, katerega namen je olajšati dijakom prehod iz nižje srednje na višjo srednjo šolo. Podobne strategije uporabljamo tudi pri pouku angleškega jezika, med katerim je soprisotnost profesorjev zagotovljena v 2., 3. in 4. letniku.

- izboljšanje metakognitivnih strategij in učnih spretnosti

Poseben poudarek bo namenjen razvijanju sposobnosti samorefleksije, načrtovanja in spremljanja lastnega učenja. Dijaki se bodo učili prepoznavati svoje močne in šibke točke, postavljati realne cilje, izbirati ustrezne učne pristope ter sproti vrednotiti svoj napredek. Z izboljšanjem organizacije dela in razvojem učnih strategij želimo spodbuditi večjo notranjo motivacijo, vztrajnost in zavedanje o pomenu vseživljenjskega učenja.

- krepitev laboratorijskih metodologij in laboratorijskih dejavnosti

Šola bo krepila laboratorijske metodologije in dejavnosti z namenom povečanja motivacije dijakov, zlasti v nižjih letnikih. Z večjim vključevanjem praktičnih in eksperimentalnih vsebin želimo spodbuditi radovednost, aktivno učenje ter povezovanje teorije s prakso.

Šola bo spodbujala stalno strokovno rast profesorjev z organizacijo delavnic, seminarjev in izobraževanj o uporabi sodobnih digitalnih orodij, umetne inteligence in inovativnih didaktičnih pristopov. Poseben poudarek bo namenjen tudi medsebojnemu sodelovanju profesorjev, npr. izmenjavi dobrih praks, skupnemu načrtovanju pouka ter ustvarjanju interdisciplinarnih projektov, ki povezujejo različna predmetna področja. Na ta način želimo spodbuditi inovativno in sodelovalno učno okolje, ki bo dijakom omogočalo bolj aktivno, ustvarjalno in učinkovito učenje.

2. cilj: izboljšanje rezultatov nacionalnega preverjanja znanja INVALSI.

Izboljšanje ravni kompetenc dijakov na vsedržavnem preverjanju INVALSI.

3.cilj: dobro počutje in preprečevanje medvrstniškega nasilja

Zavzemamo se za krepitev telesnega in duševnega zdravja, razvijanje socialnih in čustvenih kompetenc, krepitev sposobnosti dijakov in profesorjev za sprejemanje zdravih odločitev, ustvarjanje podpornih okolij, ki spodbujajo pozitivne odnose, sodelovanje, učenje in osebni razvoj. V ta namen organiziramo redne delavnice za dijake z zunanjimi strokovnjaki. Nudimo jim dostop do šolskega psihologa, zavzemamo se za krepitev telesnega zdravja s povečanim poudarkom na gibanju (npr. aktivni odmori, športni dnevi, pohodi), predavanja o zdravi prehrani in ozaveščanje o zdravem načinu življenja. V šolskem letu 2025/26 smo športno testiranje prvič uvedli v sodelovanju s Fakulteto za šport Univerze v Ljubljani.

Za preprečevanje medvrstniškega nasilja redno organiziramo predavanja in delavnice z zunanjimi strokovnjaki tudi na temo spletne varnosti in odgovornost. V šoli bo škatla za anonimne prijave ter spletni obrazec, ki bosta dijakom omogočala varno in zaupno sporočanje primerov nasilja, osebnih stisk ali opaženih nepravilnosti. Pomemben del pobud predstavlja tudi sodelovanje s starši, ki ga bomo okrepili z informativnimi srečanji, predavanji in posredovanjem gradiva o prepoznavanju ter preprečevanju medvrstniškega nasilja.

Za izboljšanje obstoječih dejavnosti in načrtovanje prihodnjih projektov bomo uvedli anonimne ankete, ki bodo zajemale vse ključne in najbolj prepoznavne šolske pobude. Slednje nam bodo omogočale merjenje zadovoljstva in učinkovitosti šolskih pobud, prepoznavanje področij izboljšave, prilagoditev dejavnosti dejanskim potrebam dijakov, učinkovitejše in bolj premišljeno načrtovanje prihodnjih projektov ter krepitev participacije dijakov in njihovega občutka vključenosti v življenje šole.

2.4 Piano di miglioramento

Il piano di miglioramento per l'istituto scolastico statale Jožef Stefan con lingua di insegnamento slovena è strutturato in sezioni che corrispondono ai principali indicatori di qualità dei servizi scolastici del modulo ministeriale per l'autovalutazione delle scuole.

Sulla base dei risultati della relazione di autovalutazione e dell'analisi delle esigenze e delle priorità educative dell'istituto, il piano di miglioramento includerà principalmente quegli aspetti organizzativi che possono essere influenzati da una migliore o diversa organizzazione del lavoro del personale docente, amministrativo e ausiliario impiegato nella scuola.

1° obiettivo: rafforzamento delle conoscenze di base e delle competenze europee per ridurre il tasso di insuccesso e di abbandono scolastico

- miglioramento delle capacità comunicative in lingua slovena, italiana e inglese

Vogliamo migliorare la conoscenza della lingua slovena, italiana e inglese attraverso vari corsi di lingua in collaborazione con istituzioni esterne, immersioni linguistiche e iniziative (ad esempio, docenti in compresenza e certificati linguistici), e l'uso di metodi e tecniche didattiche innovative, come l'apprendimento attivo. L'obiettivo finale è quello di ridurre il tasso di insuccesso scolastico, in modo che il numero di iscritti al primo anno si mantenga almeno al 65-70% nel terzo anno

- Miglioramento delle competenze matematiche

Ci impegniamo a migliorare le conoscenze di base in matematica e a rafforzarle con lezioni supplementari e la compresenza di più insegnanti nella stessa classe. All'inizio dell'anno scolastico è previsto per gli studenti del primo anno un corso intensivo di matematica, il cui scopo è quello di facilitare il passaggio dalla scuola secondaria di primo grado a quella di secondo grado. Strategie simili vengono utilizzate anche nell'insegnamento della lingua inglese, per la quale la compresenza è garantita nel secondo, terzo e quarto anno.

- Miglioramento delle strategie metacognitive e delle abilità di apprendimento

Particolare attenzione sarà dedicata allo sviluppo delle capacità di autoriflessione, pianificazione e monitoraggio del proprio apprendimento. Gli studenti impareranno a riconoscere i propri punti di forza e di debolezza, a fissare obiettivi realistici, a scegliere approcci didattici adeguati e a valutare costantemente i propri progressi. Migliorando l'organizzazione del lavoro e sviluppando strategie di apprendimento, vogliamo stimolare una maggiore motivazione interna, perseveranza e consapevolezza dell'importanza dell'apprendimento permanente.

- Rafforzamento delle metodologie e delle attività di laboratorio

La scuola rafforzerà le metodologie e le attività di laboratorio al fine di aumentare la motivazione degli studenti, in particolare quelli delle classi inferiori. Con una maggiore integrazione di contenuti pratici e sperimentali, desideriamo stimolare la curiosità, l'apprendimento attivo e il collegamento tra teoria e pratica.

La scuola promuoverà la crescita professionale continua dei docenti attraverso l'organizzazione di workshop, seminari e corsi di formazione sull'uso dei moderni strumenti digitali, dell'intelligenza artificiale e di approcci didattici innovativi. Particolare attenzione sarà dedicata anche alla collaborazione tra i docenti, ad esempio attraverso lo scambio di buone pratiche, la pianificazione congiunta delle lezioni e la creazione di progetti interdisciplinari che colleghino diverse materie. In questo modo desideriamo promuovere un ambiente di apprendimento innovativo e collaborativo che consenta agli studenti un apprendimento più attivo, creativo ed efficace.

2° obiettivo: migliorare i risultati delle Prove nazionali INVALSI.

Miglioramento dei livelli di competenza degli studenti nelle Prove INVALSI.

3° obiettivo: benessere e prevenzione del fenomeno del bullismo

Ci impegniamo a rafforzare la salute fisica e mentale degli studenti, a svilupparne le competenze sociali ed emotive, a rafforzare la capacità di studenti e insegnanti di prendere decisioni sane, a creare ambienti di supporto che promuovano relazioni positive, collaborazione, apprendimento e sviluppo personale. A tal fine, organizziamo regolarmente workshop per gli studenti con esperti esterni. Offriamo loro l'accesso allo psicologo scolastico, ci impegniamo a rafforzare la salute con una maggiore enfasi sull'attività fisica (ad esempio, pause attive, giornate sportive, escursioni), su una alimentazione corretta e sull'assunzione di uno stile di vita sano. Nell'anno scolastico 2025/26 abbiamo introdotto per

la prima volta i test sportivi in collaborazione con la Facoltà di Scienze Motorie dell'Università di Lubiana.

Per prevenire il fenomeno del bullismo, organizziamo regolarmente conferenze e workshop con esperti esterni anche sul tema della sicurezza e della responsabilità digitale. Nella scuola sarà disponibile una cassetta per le segnalazioni anonime e un modulo online che consentiranno agli studenti di segnalare in modo sicuro e riservato casi di violenza, difficoltà personali o prevaricazioni. Una parte importante delle iniziative è rappresentata anche dalla collaborazione con i genitori, che rafforzeremo con incontri informativi, conferenze e la distribuzione di materiale sul riconoscimento e la prevenzione della violenza tra adolescenti.

Per migliorare le attività esistenti e pianificare i progetti futuri, introdurremo sondaggi anonimi che copriranno tutte le iniziative scolastiche chiave e più riconoscibili. Questi ci consentiranno di misurare la soddisfazione e l'efficacia delle iniziative scolastiche, di identificare le aree di miglioramento, di adattare le attività alle esigenze effettive degli studenti, di pianificare in modo più efficace e ponderato i progetti futuri, di rafforzare la partecipazione degli studenti e il loro senso di appartenenza alla vita scolastica.

2.4.1 Kurikulum, načrtovanje in vrednotenje

V zavodskem kurikulumu so opredeljene temeljne vsebine za prvi bienij, drugi bienij in peti letnik. Steklo je skupno letno načrtovanje profesorjev strokovnih predmetov po oddelkih, istočasno pa tudi profesorjev splošnih predmetov, da bi prečno povezovali vsebine. Usklajevanje učnih enot med sorodnimi predmeti in tudi med ostalimi omogoča izogibanje dvojnikom in je privedlo do boljše časovne porazdelitve predvidenih vsebin. Pri vrednotenju se profesorji posameznih učnih predmetov sklicujejo na skupna ocenjevalna načela, ki so objavljena na šolski spletni strani.

V prvem bieniju se sistematično preverja znanje po kompetencah. Pri omenjenem preverjanju jemljemo v pretres tako skupinske kot individualne oblike dela z namenom, da bi pridobili zadostne povratne informacije za določanje ravni kompetentnosti dijakov na posameznih področjih, ki so predvidena ob zaključku drugega letnika višje srednje šole. Rezultati preverjanja po kompetencah predstavljajo dragocen vir informacij za novo, boljše in popolnejše načrtovanje vzgojno-izobraževalne dejavnosti.

2.4.1 Curriculum, pianificazione e valutazione

Il curriculum dell'istituto definisce i contenuti fondamentali per il primo biennio, il secondo biennio e il quinto anno. È stata avviata la pianificazione annuale congiunta dei docenti delle materie specialistiche per dipartimento e, contemporaneamente, dei docenti delle materie generali, al fine di collegare trasversalmente i contenuti. Il coordinamento delle unità didattiche tra materie affini e anche tra le altre consente di evitare duplicazioni e ha portato a una migliore distribuzione temporale dei contenuti previsti. Nella valutazione, i docenti delle singole materie fanno riferimento ai principi di valutazione comuni pubblicati sul sito web della scuola.

Nel primo biennio viene verificata sistematicamente la conoscenza delle competenze. Durante tale verifica, prendiamo in considerazione sia il lavoro di gruppo che quello individuale, al fine di ottenere un feedback sufficiente per determinare il livello di competenza degli studenti nelle singole aree previste al termine del secondo anno della scuola secondaria di secondo grado. I risultati della verifica delle competenze rappresentano una preziosa fonte di informazioni per una nuova, migliore e più completa pianificazione delle attività educative e formative.

2.4.2 Učno okolje

S pomočjo raznih finančnih sredstev (v glavnem DNOO-ja in evropskih projektov) smo izboljšali laboratorijsko opremo, nabavili robotsko roko, risalnik in očala za virtualno resničnost. Prizadevamo si ustvariti virtualno učno okolje, ki bi postalo pomemben del rednega pouka in multimedijско učilnico kot aktivni in dinamični prostor za kulturo, branje, študij, raziskovanje, krepitev jezikovnih spretnosti. Še naprej si bomo prizadevali za stalno posodabljanje učnih okolij z uvajanjem sodobnih in inovativnih programov ter orodij, ki bodo podpirali aktivno učenje, razvijali digitalne kompetence ter omogočali boljšo prilagoditev različnim učnim potrebam dijakov.

2.4.2 Ambiente didattico

Grazie a vari finanziamenti (principalmente PNRR e progetti europei) abbiamo migliorato le attrezzature dei laboratori, acquistato un braccio robotico, un plotter e occhiali per la realtà virtuale. Ci impegniamo a creare un ambiente didattico virtuale che diventi parte integrante delle lezioni regolari e un'aula multimediale come spazio attivo e dinamico per la cultura, la lettura, lo studio, la ricerca e il rafforzamento delle competenze linguistiche. Continueremo a impegnarci per aggiornare costantemente gli ambienti didattici con l'introduzione di programmi e strumenti moderni e innovativi che supporteranno l'apprendimento attivo, svilupperanno le competenze digitali e consentiranno un migliore adattamento alle diverse esigenze didattiche degli studenti.

2.4.3 Inkluzija in diferenciacija

1. Dijaki s posebnimi potrebami

Dijaki s posebnimi potrebami so dobro vključeni v razredno skupnost. Pomoč pri pouku je v glavnem zaupana profesorjem brez specifične defektološke priprave, ker so lestvice specializiranega osebja že dolgo izčrpane. Vsako leto se pripravijo prilagojeni učni načrti za vsa predmetna področja. Razredni profesorski zbor se trikrat letno sestaja z delovno skupino.

2. Dijaki s specifičnimi učnimi težavami

V zadnjih letih je opazen porast dijakov, ki ob vpisu predložijo dokumentacijo o specifičnih učnih težavah. Šola uredi obrazce za individualizirane učne načrte in organizira informativna srečanja s starši.

3. Dijaki s posebnimi vzgojnimi potrebami in tujci

Dijaki tujega porekla so dobro vključeni v šolsko stvarnost in so v glavnem vsi obiskovali že na prejšnji stopnji šole s slovenskim učnim jezikom, zato je njihova jezikovna zmožnost v

slovenskem in italijanskem jeziku v vseh primerih zadostna za nemoteno usvajanje novih učnih vsebin.

Dijaki s posebnimi vzgojnimi potrebami prejmejo dodatno podporo, ki običajno vključuje individualizirane učne načrte, lahko vključuje prilagojene metode dela, svetovanje, mentorstvo in dostop do učnih materialov v papirnati obliki, s čimer zagotavljamo pravično in spodbudno učno okolje, ki upošteva njihove posebne potrebe in razvija njihov potencial.

4. Diferenciacija in strategije nivojskega pouka

Diferenciacija omogoča, da se pouk prilagodi različnim zmožnostim dijakov. Manj uspešnim dijakom pomagamo z dodatnimi razlagami, primeri in postopnim uvajanjem snovi. Nadarjenim pa nudimo zahtevnejše naloge, projektno delo in možnost poglobljanja znanja preko dodatnih pobud, natečajev in tekmovanj. S prilagojenimi pristopi spodbujamo napredek vseh dijakov ter razvijamo njihovo motivacijo, samostojnost in odgovornost pri učenju. V nekaterih razredih soprisotnost dveh profesorjev med učno uro omogoča lažje premagovanje učnih vrzeli in poglobljanje snovi.

2.4.3 Inclusione e differenziazione

1. Studenti con disabilità

Gli studenti con disabilità sono ben integrati nella comunità scolastica. L'assistenza durante le lezioni è affidata principalmente a insegnanti senza una formazione specifica in pedagogia speciale, poiché le risorse di personale specializzato sono ormai da tempo difficilmente reperibili. Ogni anno vengono preparati programmi didattici adattati per tutte le materie. Il corpo docente della classe si riunisce tre volte all'anno per partecipare agli incontri del Gruppo di lavoro operativo per l'inclusione (GLO).

2. Studenti con disturbi specifici di apprendimento

Negli ultimi anni si è registrato un aumento degli studenti che al momento dell'iscrizione presentano la documentazione relativa a uno o più disturbi specifici di apprendimento. La scuola prepara i moduli per i programmi didattici individualizzati e organizza incontri informativi con i genitori.

3. Studenti con bisogni educativi speciali e stranieri

Gli studenti di origine straniera sono ben integrati nella realtà scolastica e quasi tutti hanno già in precedenza frequentato scuole con lingua di insegnamento slovena. Pertanto la loro conoscenza della lingua slovena e italiana è sufficiente per un apprendimento senza difficoltà dei nuovi contenuti didattici.

Gli studenti con bisogni educativi speciali ricevono un sostegno aggiuntivo, che di solito comprende piani di studio personalizzati, ma può anche includere metodi di lavoro adattati, consulenza, mentoring e accesso a materiali didattici in formato cartaceo, garantendo così un ambiente di apprendimento equo e stimolante che tenga conto delle loro esigenze speciali e sviluppi il loro potenziale.

4. Differenziazione e strategie di insegnamento per livelli

La differenziazione consente di adattare l'insegnamento alle diverse capacità degli studenti. Aiutiamo gli studenti meno brillanti con spiegazioni aggiuntive, esempi e un'introduzione graduale della materia. Ai più dotati offriamo compiti più impegnativi, progetti e la possibilità di approfondire le loro conoscenze attraverso iniziative aggiuntive, concorsi e competizioni. Con approcci personalizzati incoraggiamo il progresso di tutti gli studenti e sviluppiamo la loro motivazione, autonomia e responsabilità nell'apprendimento. In alcune classi, la presenza di due insegnanti durante la lezione consente di colmare più facilmente le lacune didattiche e di approfondire la materia.

2.4.4 Vertikalna povezanost in usmerjanje

V preteklih letih je šola vzpostavila vertikalno povezavo s prvostopenjskimi srednjimi šolami preko različnih pobud, kot so laboratorijska srečanja za dijake nižje srednje šole na področju mehanike, elektronike in biokemije. Takšna srečanja mladim omogočajo prvi stik s strokovnimi vsebinami ter spodbujajo zanimanje za tehnične in naravoslovne poklice.

V letošnjem letu šola namerava organizirati prvo izvedbo znanstveno-tehnične pobude RaSTEM – raziskovalni Stefanovi mednarodni dnevi, s katero bomo nadgradili in razširili dosedanje aktivnosti. Pobuda bo potekala v treh dnevih in bo vključevala večerno otvoritveno predavanje za širšo publiko, delavnice za osnovnošolce in srednješolce po vzoru preteklih LAB days, ter serijo krajših poljudnoznanstvenih predavanj raziskovalcev in uspešnih podjetnikov, namenjenih predvsem družinam in širši javnosti, zainteresirani za znanost in tehniko.

Sodelovanje z srednjo šolo nadgrajujemo z dnevi odprtih vrat, ki dijakom omogočajo daljšo in poglobljeno izkušnjo posameznih področij. V prihodnjih šolskih letih želimo vzpostaviti redna srečanja s profesorji nižje srednje šole.

Šola je dejavna tudi na področju začetnega in končnega usmerjanja. Dijakom med šolanjem nudi vsaj 30 ur delavnic in predavanj:

- **Prvi bienij:** učenje učenja, digitalne kompetence
- **Drugi bienij:** mehke veščine, podjetnost, spletni ugled, pisanje življenjepisa in delovni kolokvij v sodelovanju z deželo (COR), srečanja s podjetniki
- **Peti letnik:** usmerjanje na univerzitetni in visokošolski študij v deželi in Sloveniji, e-portfolio

Profesorski zbor imenuje usmerjevalca in referente za posamezno smer za PKPU (prečne kompetence in poklicno usmerjanje), saj se orientacijska didaktika izvaja tudi v obliki praktičnega usposabljanja z delom, ki je ena izmed najbolj prepoznavnih dejavnosti zavoda Stefan. Ob tem imamo še mentorja, ki pomagata dijakom drugega bienija in petih letnikov pri izpolnjevanju zahtevane dokumentacije na platformi Unica.

2.4.4 Collegamento verticale e orientamento

Negli ultimi anni la scuola ha instaurato un collegamento verticale con le scuole secondarie di primo grado attraverso diverse iniziative, quali incontri di laboratorio nei settori della meccanica, dell'elettronica e della biochimica. Tali incontri consentono ai giovani di entrare in contatto per la prima volta con contenuti specialistici e stimolano in loro l'interesse per le professioni tecniche e scientifiche.

Quest'anno la scuola intende organizzare la prima edizione dell'iniziativa tecnico-scientifica RaSTEM – raziskovalni Stefanovi mednarodni dnevi (Giornate internazionali della ricerca all'istituto Stefan), con la quale potremo migliorare e ampliare le attività degli scorsi anni. L'iniziativa si svolgerà in tre giornate e comprenderà una conferenza serale di apertura per un pubblico più ampio, laboratori per studenti delle scuole elementari e medie sul modello dei precedenti LAB days, e una serie di brevi conferenze divulgative tenute da ricercatori e imprenditori di successo, rivolte principalmente alle famiglie e al pubblico in generale interessato alla scienza e alla tecnologia.

La collaborazione con la scuola secondaria di primo grado è integrata da giornate delle porte aperte, che offrono agli studenti un'esperienza più lunga e approfondita dei singoli indirizzi. Nei prossimi anni scolastici desideriamo istituire incontri regolari con gli insegnanti delle scuole medie.

La scuola è attiva anche nel campo dell'orientamento in ingresso e in uscita, offrendo agli studenti almeno 30 ore di workshop e conferenze:

- **Primo biennio:** “imparare ad imparare”, competenze digitali
- **Secondo biennio:** competenze trasversali, imprenditorialità, reputazione online, scrittura del curriculum vitae e colloquio di lavoro in collaborazione con la regione (COR), incontri con imprenditori
- **Quinto anno:** orientamento agli studi universitari e alla formazione professionale nell'ambito regionale e in Slovenia, e-portfolio

Il corpo docente nomina un orientatore e dei referenti per il PCTO (Percorsi per le competenze trasversali e l'orientamento) per ciascun indirizzo, dal momento che la didattica orientativa viene svolta anche sotto forma di formazione pratica e di esperienza lavorativa. Inoltre, abbiamo anche dei mentori che aiutano gli studenti del secondo biennio e del quinto anno a compilare la documentazione richiesta sulla piattaforma Unica.

2.4.5 Strateške usmeritve in organizacija šole

Izbire v zvezi s strateško usmeritvijo šole sprejema ravnatelj v tesnem sodelovanju z zbornimi organi in ciljno imenovanimi delovnimi skupinami.

V zadnjih letih so bile vse strateške odločitve usmerjene v zasledovanje glavnih razvojnih ciljev, kot so:

- Zasledovanje kakovosti ponujenih storitev;
- Dvig ravni znanja in kompetenc pri dijakih;
- Mednarodno sodelovanje;
- Usmeritev v razvoj kompetenc na področju znanosti, matematike, inženirstva in tehnologije.

Glavne odločitve, ki zadevajo splošne vidike in ekonomske vidike, sprejema zavodski svet, medtem ko je je didaktično načrtovanje v pristojnosti zbora učnega osebja. Slednji se sestane približno sedemkrat v šolskem letu, v primeru nujnih in hitrih odločitev pa lahko ravnatelj skliče tudi izredne seje z omejenim dnevnim redom.

Pri sprejemanju nekaterih odločitev, ki so v njegovi pristojnosti, se ravnatelj posvetuje z učnim kolektivom preko spletne ankete oz. elektronske pošte. Poleg tega se pogosto

posvetuje s timom ožjih sodelavcev, ciljnih funkcij in referentov posameznih projektov in dejavnosti.

2.4.5 Orientamenti strategici e organizzazione della scuola

Le decisioni relative all'orientamento strategico della scuola vengono prese dal preside in stretta collaborazione con gli organi collegiali e i gruppi di lavoro appositamente nominati.

Negli ultimi anni tutte le decisioni strategiche sono state orientate al perseguimento dei principali obiettivi di sviluppo, quali:

- Rilevazione della qualità dei servizi offerti;
- Aumento del livello di conoscenze e competenze degli studenti;
- Cooperazione internazionale;
- Orientamento allo sviluppo delle competenze nel campo delle scienze, della matematica, dell'ingegneria e della tecnologia.

Le decisioni principali che riguardano gli aspetti generali ed economici sono prese dal consiglio di istituto, mentre la pianificazione didattica è di competenza del collegio dei docenti. Quest'ultimo si riunisce circa sette volte durante l'anno scolastico, ma in caso di decisioni urgenti e rapide il preside può convocare anche riunioni straordinarie con un ordine del giorno limitato.

Nel prendere alcune decisioni di sua competenza, il preside consulta il corpo docente tramite sondaggi online o e-mail. Inoltre, si consulta spesso con un team di stretti collaboratori, funzionari e referenti di singoli progetti e attività.

2.4.6 Razvoj in ovrednotenje človeških virov

Ravnatelj po svojih močeh skrbi za ovrednotenje človeških virov, tudi s priznavanjem dodatnega dela, odgovornosti in truda, ki ga posamezni člani učnega in neučnega kolektiva vlagajo v svoje delo.

Glavni instrument za doseganje tega cilja je dopolnilna zavodska pogodba, ki jo ravnatelj v svojstvu predstavnika javne uprave podpiše s sindikalnimi predstavniki šole (tj. enotno sindikalno predstavništvo, ESP).

Dopolnilna zavodska pogodba predvideva namreč poleg normativnega dela tudi ekonomski del, v katerem so navedene glavne funkcije, zadolžitve in druge dodatne dejavnosti učnega in neučnega osebja. V procesu pogajanja z ESP in s pokrajinskimi tajništvi sindikalnih organizacij, ki so podpisale Državno kolektivno delovno pogodbo, se določi ekonomske zneske za to dodatno delo, ki omogoča rast in razvoj šole.

V tem vidiku predstavlja kritičnost zelo neugoden način, s katerim ministrstvo določa znesek, ki ga prejme šola. Zaradi relativno majhnega števila programov in razredov DIZ J. Stefan je veliko učnih mest razdrobljeno v ostanke ur, medtem ko se znesek šolskega sklada določa izključno na osnovi celih mest v kadrovskem seznamu.

2.4.6 Sviluppo e valorizzazione delle risorse umane

Il preside si impegna a valorizzare le risorse umane, anche riconoscendo il lavoro supplementare, le responsabilità e l'impegno che i singoli membri del corpo docente e non docente investono nel proprio lavoro.

Lo strumento principale per il raggiungimento di questo obiettivo è il contratto integrativo aziendale, che il dirigente scolastico, in qualità di rappresentante della pubblica amministrazione, firma con i rappresentanti sindacali della scuola (cioè la rappresentanza sindacale unitaria, RSU).

Il contratto integrativo dell'istituto prevede infatti, oltre alla parte normativa, anche una parte economica in cui sono indicate le principali funzioni, mansioni e altre attività aggiuntive del personale docente e non docente. Nel processo di negoziazione con la RSU e con i segretariati provinciali delle organizzazioni sindacali che hanno firmato il contratto collettivo nazionale di lavoro, vengono stabiliti gli importi economici per le ore aggiuntive di lavoro, determinanti per la crescita e lo sviluppo della scuola.

Da questo punto di vista, il metodo utilizzato dal ministero per determinare l'importo che la scuola riceve comporta delle criticità. A causa del numero relativamente esiguo di sezioni e classi, molti posti di insegnamento sono frammentati in ore residue, mentre l'importo del fondo scolastico è determinato esclusivamente sulla base dei posti interi nell'organico.

2.4.7 Vključevanje okolja in odnosi z družinami

Šola je dobro vključena v lokalno družbeno okolje ter redno sodeluje z različnimi ustanovami, mrežami šol, podjetji in dobrodelnimi društvi, ki delujejo na teritoriju.

Sodelovanje z zunanjimi subjekti bogati vzgojno-izobraževalni proces, omogoča stik z realnim delovnim okoljem in prispeva k celostnemu razvoju dijakov. V trieniju 2025-2028 bo šola obstoječe povezave ohranila ter jih nadgradila z novimi partnerstvi in oblikami sodelovanja.

Poseben poudarek bo namenjen sodelovanju z raziskovalnimi in visokošolskimi ustanovami, lokalnimi podjetji ter javnimi in nevladnimi organizacijami. Povezave s podjetji bomo naprej nadgrajevali z delovnimi praksami, strokovnimi ekskurzijami in predavanji strokovnjakov, sodelovanje z raziskovalnimi ustanovami pa z delavnicami in inovativnimi projekti na področju znanosti, tehnologije in trajnostnega razvoja. Aktivno bomo sodelovali tudi z občinami, kulturnimi in zdravstvenimi ustanovami ter dobrodelnimi društvi pri skupnih družbeno koristnih in ozaveščevalnih dejavnostih. S čezmejnimi in mednarodnimi partnerji bomo nadalje razvijali projekte v okviru programov Erasmus+ in krepili izmenjavo dobrih praks.

Šola si prizadeva tudi za odprto in partnersko sodelovanje z družinami, saj prepoznava ključno vlogo staršev pri celostnem razvoju dijakov. Cilj dolgoročne strategije odnosov z družinami je vzpostaviti trajen dialog, ki temelji na medsebojnem zaupanju, spoštovanju in skupnih vrednotah. Sodelovanje se krepi z rednimi roditeljskimi srečanji, individualnimi pogovori, svetovalno podporo ter vključevanjem staršev v različne šolske projekte, prireditve in dejavnosti. Med šolskim letom v ta namen organiziramo tri popoldanske roditeljske sestanke, za dijake prvega letnika pa dodatno uvodno srečanje s starši. Roditeljski sestanki

potekajo v dveh dneh, kar staršem omogoča večjo prilagodljivost, pogovore s profesorji pa lahko opravijo osebno v šoli ali na daljavo prek videoklica. Starše povabimo tudi na informativna srečanja pred izvedbo mednarodnih projektov ali šolskih ekskurzij. Ugotavljamo, da je prisotnost staršev na volitvah v zborne organe v zadnjih letih v upadu, zato si bomo še naprej prizadevali za izboljšanje odnosov z družinami in za večjo vključenost staršev v življenje šole.

V prihodnosti želimo okrepiti:

- srečanja in izobraževanja za starše,
- obojestransko komunikacijo z uporabo digitalnih orodij, ki spodbujajo zaupanje in partnerski odnos,
- tematska predavanja in delavnice za starše na področjih medvrstniškega nasilja, spletne varnosti, duševnega zdravja, motivacije za učenje ter zdravega življenjskega sloga.

Cilj teh dejavnosti je krepiti sodelovanje med šolo in družinami ter ustvarjati podporno, varno in spodbudno okolje za dijake.

Poleg zgoraj navedenih dejavnosti namerava šola v bližnji prihodnosti podrobneje in v bolj sistematični obliki spremljati učinek svojega delovanja na neposredne uporabnike in širše družbeno okolje ter deliti informacije o doseženih ciljih z ustanovami, podjetji in združenji, s katerimi redno sodeluje. Informacije o učinke svojega delovanja bo šola nadalje delila tudi s širšim krogom nosilcev interesov v obliki socialnega obračuna.

2.4.7 Integrazione nell'ambiente e rapporti con le famiglie

La scuola è ben integrata nell'ambiente sociale locale e collabora regolarmente con diverse istituzioni, reti scolastiche, aziende e associazioni benefiche che operano sul territorio.

La collaborazione con soggetti esterni arricchisce il processo educativo, consente il contatto con il mondo del lavoro reale e contribuisce allo sviluppo integrale degli studenti. Nel triennio 2025-2028, la scuola manterrà i legami esistenti e li rafforzerà con nuove partnership e forme di collaborazione.

Particolare attenzione sarà riservata alla collaborazione con istituti di ricerca e di istruzione superiore, aziende locali e organizzazioni pubbliche e non governative. Continueremo a potenziare i legami con le imprese attraverso tirocini, escursioni didattiche e conferenze di esperti, mentre la collaborazione con gli istituti di ricerca sarà rafforzata da workshop e progetti innovativi nel campo della scienza, della tecnologia e dello sviluppo sostenibile. Collaboreremo attivamente anche con i comuni, le istituzioni culturali e sanitarie e le associazioni di beneficenza in iniziative comuni di utilità sociale e di sensibilizzazione. Con i partner transfrontalieri e internazionali continueremo a sviluppare progetti nell'ambito dei programmi Erasmus+ e a rafforzare lo scambio di buone pratiche.

La scuola si impegna anche a instaurare una collaborazione aperta e basata sul partenariato con le famiglie, poiché riconosce il ruolo fondamentale dei genitori nello sviluppo globale degli studenti. L'obiettivo della strategia a lungo termine per le relazioni con le famiglie è quello di instaurare un dialogo duraturo basato sulla fiducia reciproca, sul rispetto e sui valori

comuni. La collaborazione è rafforzata da incontri regolari con i genitori, colloqui individuali, supporto consultivo e coinvolgimento dei genitori in vari progetti, eventi e attività scolastiche. Durante l'anno scolastico organizziamo a questo scopo tre incontri pomeridiani con i genitori e, per gli studenti del primo anno, un ulteriore incontro introduttivo ad inizio anno. Ciascuno dei tre incontri si svolge in due giornate, il che consente una maggiore flessibilità, mentre i colloqui con gli insegnanti possono essere effettuati di persona a scuola o a distanza tramite videochiamata. Invitiamo i genitori anche a incontri informativi prima della realizzazione di progetti internazionali o gite scolastiche. Abbiamo constatato che la presenza dei genitori alle elezioni degli organi collegiali è in calo negli ultimi anni, pertanto continueremo ad adoperarci per migliorare i rapporti con le famiglie e per un loro maggiore coinvolgimento nella vita scolastica.

In futuro desideriamo rafforzare:

- gli incontri e la formazione per i genitori,
- la comunicazione bidirezionale con l'uso di strumenti digitali che promuovono la fiducia e il rapporto di collaborazione,
- lezioni tematiche e laboratori per i genitori sui temi del bullismo, della sicurezza online, della salute mentale, della motivazione all'apprendimento e di uno stile di vita sano.

L'obiettivo di queste attività è rafforzare la collaborazione tra la scuola e le famiglie e creare un ambiente sicuro, stimolante e di supporto per gli studenti.

Oltre alle attività sopra menzionate, la scuola intende monitorare in modo più dettagliato e sistematico l'impatto delle proprie attività sui diretti utenti e sul contesto sociale più ampio, e condividere le informazioni sui risultati raggiunti con le istituzioni, le imprese e le associazioni con cui collabora regolarmente. La scuola condividerà inoltre le informazioni relative all'impatto delle proprie attività con una cerchia più ampia di soggetti interessati sotto forma di rendiconto sociale.

2.4.8 Opis predvidenih dejavnosti

Konkretni projekti za doseganje boljših rezultatov:

1. cilj: **Krepitev osnovnih znanj in kompetenc (jezikovne in matematične zmožnosti)**

A. Dejavnosti za jezikovno področje (slovenski, italijanski in angleški jezik):

- izvajanje jezikovnih tečajev v sodelovanju z zunanjimi ustanovami (npr. Slori),
- organizacija jezikovnih kopeli (npr. jezikovni teden v Ljubljani) in pobud (npr. soprisotnost profesorjev pri slovenščini in angleščini),
- priprava dijakov na pridobivanje jezikovnih potrdil (npr. Trinity GESE),
- uporaba inovativnih didaktičnih metod, kot je aktivno učenje, projektno delo in medpredmetno povezovanje,
- sodelovanje na literarnih natečajih, mednarodnih projektih in tekmovanjih, ki spodbujajo jezikovno kreativnost ter medkulturno ozaveščenost,
- izvajanje intenzivnih jezikovnih tečajev na začetku šolskega leta, ki dijakom omogočajo hitro nadgradnjo predznanja,
- organizacija delavnic o strategijah učinkovitega učenja, načrtovanju, samoevalvaciji in refleksiji lastnega znanja (urjenje metakognitivnih veščin),

- vključevanje digitalnih orodij za samostojno učenje in spremljanje napredka ter spoznavanje možnosti smiselne uporabe umetne inteligence pri učenju.

B. Dejavnosti za matematično področje:

- izvajanje dopolnilnega pouka matematike,
- soprisotnost profesorjev pri pouku matematike,
- izvajanje intenzivnih začetnih tečajev matematike za dijake prvega letnika,
- spodbujanje udeležbe dijakov na matematičnih tekmovanjih (npr. Arhimedove igre, Coppa Aurea).

2. cilj: Dobro počutje in preprečevanje medvrstniškega nasilja

A. Dejavnosti za spodbujanje duševnega in telesnega zdravja:

- organizacija rednih delavnic z zunanjimi strokovnjaki za razvoj socialnih in čustvenih kompetenc,
- dostop dijakov do šolskega psihologa,
- aktivni odmori, športni dnevi, pohodi,
- predavanja o zdravi prehrani in zdravem načinu življenja,
- športno testiranje v sodelovanju s Fakulteto za šport Univerze v Ljubljani.

B. Dejavnosti za preprečevanje medvrstniškega nasilja:

- predavanja in delavnice za dijake o medvrstniškem nasilju, spletni varnosti in odgovornosti,
- vzpostavitev škatle za anonimno prijavo nasilja ali stisk, možnost prijave nasilja preko elektronskega obrazca,
- organizacija srečanj, predavanj in razdeljevanje gradiv za starše na temo preprečevanja nasilja.

3. cilj: Izobraževanje profsorskega kadra

A. Dejavnosti za krepitev digitalnih kompetenc in sodobnih učnih metod:

- izobraževanja za profesorje o uporabi novih tehnologij kot so umetna inteligenca in virtualna resničnost,
- usposabljanja na področju inovativnih učnih metod in digitalnih orodij,
- delavnice za razvoj pedagoških kompetenc, vključno z aktivnim učenjem in diferenciranim poučevanjem,
- sodelovanje v strokovnih mrežah in izmenjava dobrih praks med profesorji,
- učenje o uporabi digitalnih orodij za spremljanje napredka dijakov in analizo učnih rezultatov.

4. cilj: Spremljanje zadovoljstva dijakov in povratne informacije

- uvedba anonimnih anket za spremljanje zadovoljstva dijakov pri šolskih projektih in dejavnostih.

2.4.8 Descrizione delle attività previste

Progetti concreti per ottenere risultati migliori:

1° obiettivo: Rafforzamento delle conoscenze e delle competenze di base (capacità linguistiche e matematiche)

- Attività nel campo linguistico (lingua slovena, italiana e inglese):
 - realizzazione di corsi di lingua in collaborazione con istituzioni esterne (ad es. Slori),
 - organizzazione di immersioni linguistiche (ad es. settimana linguistica a Lubiana) e iniziative (ad es. co-presenza di professori di sloveno e inglese),
 - preparazione degli studenti all'ottenimento di certificati linguistici (ad es. Trinity GESE),
 - utilizzo di metodi didattici innovativi, come l'apprendimento attivo, la didattica per progetti e l'integrazione interdisciplinare,
 - partecipazione a concorsi letterari, progetti internazionali e competizioni che promuovono la creatività linguistica e la consapevolezza interculturale,
 - realizzazione di corsi linguistici intensivi all'inizio dell'anno scolastico, che consentono agli studenti di migliorare rapidamente le loro conoscenze pregresse,
 - organizzazione di workshop sulle strategie di apprendimento efficace, la pianificazione, l'autovalutazione e la riflessione sulle proprie conoscenze (allenamento delle abilità metacognitive),
 - integrazione di strumenti digitali per l'apprendimento autonomo e monitoraggio dei progressi, e conoscenza delle possibilità di un uso efficace dell'intelligenza artificiale nell'apprendimento.
- Attività per l'area matematica:
 - svolgimento di lezioni integrative di matematica,
 - compresenza di più insegnanti durante le lezioni di matematica,
 - realizzazione di corsi intensivi di matematica per gli studenti del primo anno,
 - promozione della partecipazione degli studenti a competizioni matematiche (ad esempio, Giochi di Archimede, Coppa Aurea).

2° obiettivo: Benessere e prevenzione del bullismo

1. Attività per la promozione della salute mentale e fisica:
 - organizzazione di workshop regolari con esperti esterni per lo sviluppo delle competenze sociali ed emotive,
 accesso degli studenti allo psicologo scolastico,
 - pause attive, giornate sportive, escursioni,
 - lezioni su alimentazione e stile di vita sano,
 - test sportivi in collaborazione con la Facoltà di Scienze Motorie dell'Università di Lubiana.
2. Attività per la prevenzione del bullismo:
 - lezioni e workshop per gli studenti sul fenomeno della violenza tra adolescenti e sulla sicurezza e la responsabilità digitale,
 - creazione di una cassetta per la segnalazione anonima di episodi di violenza o disagio, possibilità di segnalare episodi di violenza tramite un modulo elettronico,
 - organizzazione di incontri, lezioni e distribuzione di materiale informativo per i genitori sul tema della prevenzione della violenza.

3° obiettivo: Formazione del corpo docente

1. Attività per il rafforzamento delle competenze digitali e dei metodi didattici moderni:
 - formazione per insegnanti sull'uso delle nuove tecnologie come l'intelligenza artificiale e la realtà virtuale,
 - formazione nel campo dei metodi didattici innovativi e degli strumenti digitali,
 - workshop per lo sviluppo delle competenze pedagogiche, compreso l'apprendimento attivo e l'insegnamento differenziato,
 - partecipazione a reti professionali e scambio di buone pratiche tra docenti,
 - apprendimento sull'uso degli strumenti digitali per monitorare i progressi degli studenti e analizzare i risultati dell'apprendimento.

4° obiettivo: Monitoraggio della soddisfazione degli studenti e feedback

- introduzione di sondaggi anonimi per monitorare la soddisfazione degli studenti nei progetti e nelle attività scolastiche.

2.5 Glavni elementi prenove

2.5.1 Povzetek glavnih značilnosti inovacijskih procesov

Inovacijski procesi se odvijajo po resorjih in/ali predmetnih področjih ter vključujejo organizacijske rešitve, kot so načrtovanje oddelkov, nabave, prečna preverjanja pri splošnih ali strokovnih predmetih. Ti procesi odražajo prizadevanje šole za stalni razvoj, prilagajanje sodobnim izzivom ter spodbujanje interdisciplinarnosti in praktičnega pristopa k poučevanju.

Povzetek glavnih elementov prenove:

- krepitev laboratorijske metodologije in dejavnosti ter izboljšanje kakovosti pouka z večjim medpredmetnim sodelovanjem, izmenjavo dobrih praks, sodelovalno pripravo učnih gradiv in uporabo inovativnih digitalnih orodij,
- preoblikovanje šolskih prostorov za spodbujanje socializacije, medsebojnega sodelovanja in krepitev občutka pripadnosti šolski skupnosti z organizacijo aktivnih odmorov,
- uvedba protokola za ravnanje ob zaznavi medvrstniškega nasilja z namenom spodbujanja dobrega počutja,
- izvajanje čedalje bolj strukturiranih znanstveno-tehničnih pobud za povečanje prepoznavnosti šole na strokovnem področju (npr. pobuda RaSTEM – raziskovalni Stefanovi mednarodni dnevi),
- sistematično beleženje stopnje zadovoljstva dijakov.

2.5 Principali elementi di innovazione

2.5.1 Sintesi delle caratteristiche principali dei processi di innovazione

I processi di innovazione si svolgono per dipartimenti e/o aree tematiche e comprendono soluzioni organizzative quali la pianificazione dei dipartimenti, gli acquisti, i controlli incrociati nelle materie generali o specialistiche. Questi processi riflettono l'impegno della scuola per lo sviluppo continuo, l'adeguamento alle sfide moderne e la promozione dell'interdisciplinarietà e dell'approccio pratico all'insegnamento.

Sintesi dei principali elementi di rinnovamento:

- rafforzamento della metodologia e delle attività di laboratorio e miglioramento della qualità dell'insegnamento attraverso una maggiore collaborazione interdisciplinare, lo scambio di buone pratiche, la preparazione collaborativa di materiali didattici e l'uso di strumenti digitali innovativi;
- riorganizzazione degli spazi scolastici per promuovere la socializzazione, la cooperazione reciproca e rafforzare il senso di appartenenza alla comunità scolastica attraverso l'organizzazione di pause attive,
- introduzione di un protocollo di comportamento nei casi di bullismo al fine di promuovere il benessere degli studenti,
- attuazione di iniziative tecnico-scientifiche sempre più strutturate per aumentare la visibilità della scuola in ambito professionale (ad esempio l'iniziativa RaSTEM – raziskovalni Stefanovi mednarodni dnevi - Giornate internazionali della ricerca all'istituto Stefan),
- rilevazione sistematica del grado di soddisfazione degli studenti.

2.5.2 Področja prenove

Šola bo izvedla prenovo na naslednjih področjih:

VODENJE IN UPRAVLJANJE ŠOLE: Optimizacija notranjega in zunanjega organizacijskega modela, jasna določitev vlog in funkcij ter iskanje virov financiranja za inovativne dejavnosti. To vključuje sistemsko spremljanje dejavnosti in učinkovito rabo sredstev.

UČNE PRAKSE IN USVAJANJE ZNANJA: Uvajanje inovativnih didaktičnih procesov. To zajema izboljšanje metodologij, kot je sodelovalno učenje in spodbujanje uporabe novih tehnologij.

PROFESIONALNI RAZVOJ: Razvoj modela profesionalnega izobraževanja in dokumentiranje inovativnih praks. To vključuje izobraževanje učnega osebja na področjih, ki zaobjemajo posebne učne potrebe, nove tehnologije in sodelovalno učenje.

PRAKSE VREDNOTENJA: Razvijanje orodij za vrednotenje in samovrednotenje znanj in kompetenc ter integracija notranjega vrednotenja z zunanjimi preverjanji. Poudarek je na skupnih kriterijih in strukturiranih nalogah. V okviru praks vrednotenja bomo poleg razvoja orodij za vrednotenje in samovrednotenje znanj ter kompetenc uvedli tudi sistematično zbiranje anonimnih povratnih informacij dijakov o šolskih pobudah. S tem bomo povezali

notranje vrednotenje z zunanjimi preverjanji, kar bo omogočilo celovitejše spremljanje kakovosti, učinkovito načrtovanje prihodnjih projektov ter izboljšanje obstoječih aktivnosti.

VSEBINE IN KURIKULUMI: Uvajanje inovativnih didaktičnih orodij, oblikovanje novih učnih okolij ter integracija formalnega in neformalnega učenja. To zajema nadaljnji razvoj zavodskega in vertikalnega kurikulumuma.

MREŽE IN ZUNANJA SODELOVANJA: Izboljšanje komunikacijskih orodij, družbena odgovornost, sodelovanje v mrežah in formalizirana sodelovanja z zunanjimi subjekti. To vključuje tudi izmenjavo šola-delo in sodelovanje z družinami.

PROSTORI IN INFRASTRUKTURA: Načrtovanje inovativnih didaktičnih prostorov in integracija IKT v didaktiko.

2.5.2 Aree di rinnovamento

La scuola realizzerà un rinnovamento nelle seguenti aree:

GESTIONE E AMMINISTRAZIONE DELLA SCUOLA: Ottimizzazione del modello organizzativo interno ed esterno, chiara definizione dei ruoli e delle funzioni e ricerca di fonti di finanziamento per attività innovative. Ciò include il monitoraggio sistematico delle attività e l'uso efficiente delle risorse.

PRATICHE DIDATTICHE E APPRENDIMENTO: Introduzione di processi didattici innovativi. Ciò comprende il miglioramento delle metodologie, come l'apprendimento collaborativo e la promozione dell'uso delle nuove tecnologie.

SVILUPPO PROFESSIONALE: Sviluppo di un modello di formazione professionale e documentazione delle pratiche innovative. Ciò comprende la formazione del personale docente in settori che comprendono esigenze didattiche specifiche, nuove tecnologie e apprendimento collaborativo.

PRATICHE DI VALUTAZIONE: Sviluppo di strumenti per la valutazione e l'autovalutazione delle conoscenze e delle competenze e integrazione della valutazione interna con verifiche esterne. L'accento è posto su criteri comuni e compiti strutturati. Nell'ambito delle pratiche di valutazione, oltre allo sviluppo di strumenti per la valutazione e l'autovalutazione delle conoscenze e delle competenze, introdurremo anche la raccolta sistematica di feedback anonimi da parte degli studenti sulle iniziative scolastiche. In questo modo collegheremo la valutazione interna con le verifiche esterne, il che consentirà un monitoraggio più completo della qualità, una pianificazione efficace dei progetti futuri e il miglioramento delle attività esistenti.

CONTENUTI E CURRICULA: Introduzione di strumenti didattici innovativi, creazione di nuovi ambienti di apprendimento e integrazione dell'apprendimento formale e non formale. Ciò comprende l'ulteriore sviluppo del curriculum istituzionale e verticale.

RETI E COLLABORAZIONI ESTERNE: Miglioramento degli strumenti di comunicazione, responsabilità sociale, partecipazione a reti e collaborazioni formalizzate con soggetti esterni. Ciò include anche lo scambio scuola-lavoro e la collaborazione con le famiglie.

SPAZI E INFRASTRUTTURE: Progettazione di spazi didattici innovativi e integrazione delle ICT nella didattica.

2.6 Glavne dejavnosti v sklopu projektov PNRR/NOO

Šola je prejemnica sredstev iz Nacionalnega načrta za okrevanje in odpornost (PNRR/NOO). Dejavnosti vključujejo projekt NOO/PUD D.M. 88, predviden z ministrsko uredbo št. 88/2025, katerega cilj je okrepiti programe praktičnega usposabljanja z delom (PUD) s posebnim poudarkom na STEM področjih (znanosti, tehnologiji, inženirstvu in matematiki). Projekt, ki se odvija v dveh tednih oziroma 60 urah, zajema aktivnosti, namenjene razvijanju prečnih, strokovnih in jezikovnih kompetenc v tujini za vse tretje, četrte in pete razrede.

2.6 Principali attività nell'ambito dei progetti PNRR

La scuola è beneficiaria dei fondi del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR). L'attività rientra nel progetto PNRR PCTO D.M. 88, previsto dal decreto ministeriale n. 88/2025, finalizzato al potenziamento dei Percorsi per le Competenze Trasversali e per l'Orientamento (PCTO), con particolare attenzione alle discipline STEM (Scienza, Tecnologia, Ingegneria e Matematica) e al multilinguismo. Il progetto prevede lo sviluppo di competenze trasversali, professionali e linguistiche all'estero per tutte le classi terze, quarte e quinte, per una durata complessiva di due settimane e un totale di 60 ore di attività.

3. Izobraževalna ponudba

V tem razdelku so navedene tako obvezne dejavnosti kurikulumu kot tudi dodatne dejavnosti za razširitev in obogatitev, ki se izvajajo poleg rednega pouka. Šola se pri tem sklicuje tudi na določbe iz načrta *Piano nazionale Scuola Digitale (PNSD)* ter na izvajanje medpredmetnega kurikulumu za državljansko vzgojo. V posebnih pododdelkih so navedena tudi merila za ocenjevanje izobraževalnega procesa učencev ter dejavnosti za inkluzijo.

3. Offerta formativa

In questa sezione sono indicate sia le attività obbligatorie del curriculum sia le attività aggiuntive di arricchimento dell'offerta formativa che si svolgono oltre l'orario delle lezioni ordinarie. La scuola fa inoltre riferimento alle disposizioni del Piano Nazionale Scuola Digitale (PNSD) e all'attuazione del curriculum trasversale per l'educazione civica. In appositi sottoparagrafi sono inoltre riportati i criteri di valutazione del processo educativo degli alunni e le attività dedicate all'inclusione.

3.1 Splošni vidiki

Poleg rednega kurikularnega programa zavod Stefan ponuja tudi bogato dodatno izobraževalno ponudbo.

DIZ J. Stefan organizira številne tečaje o metodah učenja, namenjene predvsem dijakom prvih letnikov. Med šolskim letom se izvajajo podporne dejavnosti za vse predmete, pri katerih dijaki potrebujejo več učne pomoči. Prav tako šola ponuja dopolnilne tečaje za odpravo pomanjkljivosti v znanju ob koncu prvega in drugega ocenjevalnega obdobja.

Obsežen nabor šolskih in obšolskih dejavnosti omogoča nadgradnjo tehniških kompetenc. Šola sodeluje z raziskovalnimi in izobraževalnimi ustanovami ter s podjetji v lokalnem in širšem mednarodnem okolju.

Ponudba vključuje tudi razvoj prečnih veščin, kot je utrjevanje znanja jezikov: slovenščine, italijanščine in angleščine. Poleg številnih mednarodnih izmenjav (npr. Erasmus+) šola organizira tudi tečaje za pridobitev mednarodnih certifikatov iz angleščine (npr. Trinity).

Dijaki se udeležujejo literarnih natečajev, sodelujejo pri športnih dejavnostih ter so pogosto zelo uspešni na olimpijadah in tekmovanjih iz matematike, naravoslovja, kemije in podjetništva.

Poleg strokovnega in jezikovnega razvoja šola namenja veliko pozornosti tudi aktivnemu državljanstvu ter spodbujanju zdravega življenjskega sloga. Dijaki sodelujejo v številnih projektih, ki razvijajo družbeno odgovornost, solidarnost in trajnostno naravnost. Šola sodeluje z različnimi dobrodelnimi društvi in ustanovami, organizira zbiralne akcije, prostovoljske dejavnosti ter predavanja o zdravi prehrani, medosebnih odnosih, spolnosti in skrbi za duševno ter telesno zdravje.

Pomemben del šolskega življenja predstavljajo tudi kulturne in umetniške pobude, s katerimi šola spodbuja ustvarjalnost, izražanje in kulturno razgledanost dijakov. Ti redno obiskujejo slovenska in italijanska gledališča, operne predstave in zahajajo v kino na ogled filmov v angleškem jeziku. Občasno se oblikuje tudi gledališki krožek, v katerem dijaki spoznavajo gledališko umetnost in pridobivajo dragocene izkušnje javnega nastopanja ter sodelovanja v skupini.

Šola namenja posebno pozornost specifičnim pobudam in dejavnostim, ki krepijo strokovna znanja na področju elektronike, mehatronike, biologije in kemije, s čimer dijakom omogoča poglobljeno strokovno rast in praktično uporabo pridobljenega znanja.

3.1 Aspetti generali

Oltre al programma curricolare regolare, l'istituto Stefan offre anche una ricca offerta formativa aggiuntiva.

L'ISIS J. Stefan organizza numerosi corsi sulle metodologie di apprendimento, destinati principalmente agli studenti dei primi anni. Durante l'anno scolastico vengono svolte attività di sostegno per tutte le materie in cui gli studenti necessitano di maggiore assistenza

didattica. La scuola offre anche corsi supplementari per colmare le lacune alla fine del primo e del secondo periodo di valutazione.

Un'ampia gamma di attività scolastiche ed extrascolastiche consente di migliorare le competenze tecniche. La scuola collabora con istituti di ricerca e di istruzione e con aziende a livello locale e internazionale.

L'offerta comprende anche lo sviluppo di competenze trasversali, come il consolidamento della conoscenza delle lingue: sloveno, italiano e inglese. Oltre a numerosi scambi internazionali (ad esempio Erasmus+), la scuola organizza anche corsi per il conseguimento di certificati internazionali di inglese (ad esempio Trinity).

Gli studenti partecipano a concorsi letterari, prendono parte ad attività sportive e spesso ottengono ottimi risultati alle competizioni di matematica, scienze naturali, chimica e sviluppo di idee imprenditoriali.

Oltre allo sviluppo professionale e linguistico, la scuola dedica grande attenzione anche alla cittadinanza attiva e alla promozione di uno stile di vita sano. Gli studenti partecipano a numerosi progetti che sviluppano la responsabilità sociale, la solidarietà e l'orientamento alla sostenibilità. La scuola collabora con varie associazioni e istituzioni di beneficenza, organizza raccolte fondi, attività di volontariato e conferenze su alimentazione sana, relazioni interpersonali, sessualità e cura della salute mentale e fisica.

Una parte importante della vita scolastica è rappresentata anche dalle iniziative culturali e artistiche, con cui la scuola promuove la creatività, l'espressività e la cultura degli studenti. Questi ultimi frequentano regolarmente teatri sloveni e italiani, spettacoli lirici e vanno al cinema a vedere film in lingua inglese. Occasionalmente viene anche organizzato un laboratorio teatrale, in cui gli studenti imparano a conoscere le arti sceniche e acquisiscono preziose esperienze e abilità, come il saper comunicare, parlare in pubblico e collaborare in un gruppo.

La scuola dedica particolare attenzione a iniziative e attività specifiche che rafforzano le conoscenze professionali nel campo dell'elettronica, della mecatronica, della biologia e della chimica, consentendo agli studenti una crescita professionale approfondita e l'applicazione pratica delle conoscenze acquisite.

3.2 Pričakovani dosežki

Poleg specifičnih ciljev, vezanih na posamezne smeri izobraževanja, na zavodu zasledujemo tudi splošne temeljne cilje, ki so usmerjeni v celosten razvoj dijakov. Prizadevamo si, da dijaki postanejo samostojni, zreli, odprti in strpni posamezniki, ki so hkrati tudi narodnozavedni in zavzeto sodelujejo v svojem okolju.

Spodbujamo jih k rednemu, sistematičnemu delu, k uporabi strokovnega jezika ter k razmišljanju izven okvirjev – torej k povezovanju znanj iz različnih področij. Pomembno nam je tudi, da znajo dijaki samostojno in kritično opazovati svet okoli sebe ter presoјati, kaj je pomembno in zakaj. Obenem jih spodbujamo k logičnemu razmišljanju, raziskovanju in

znanstvenemu pristopu pri različnih nalogah, razvijanju digitalnih kompetenc in informacijske pismenosti.

Dijakom pomagamo razvijati praktične veščine in občutek za timsko in organizirano delo, kar je cenjeno v vsakem delovnem okolju. Prav tako spodbujamo podjetniške in inovativne sposobnosti, medkulturno razumevanje ter jezikovno in globalno ozaveščenost. Pridobljeno znanje omogoča dijakom nadaljnji univerzitetni ali visokošolski študij na vseh področjih.

Velik poudarek dajemo tudi odgovornemu odnosu do naravne in kulturne dediščine, trajnostnemu ravnanju in skrbi za okolje. Dijake spodbujamo k zdravemu življenjskemu slogu, čustveni inteligenci in medosebnim veščinam, kot so empatija, sodelovanje in reševanje konfliktov, ter k aktivni družbeni odgovornosti skozi prostovoljske dejavnosti in sodelovanje z dobrodelnimi organizacijami.

3.2 Risultati attesi

Oltre agli obiettivi specifici legati ai singoli indirizzi formativi, l'istituto persegue anche obiettivi fondamentali generali orientati allo sviluppo integrale degli studenti. Ci impegniamo affinché gli studenti diventino individui indipendenti, maturi, aperti e tolleranti, che siano al contempo consapevoli della propria identità nazionale e attivamente coinvolti nel proprio ambiente.

Li incoraggiamo a lavorare in modo regolare e sistematico, a utilizzare un linguaggio tecnico e a pensare fuori dagli schemi, ovvero a collegare le conoscenze di diversi ambiti. Per noi è importante anche che gli studenti sappiano osservare in modo indipendente e critico il mondo che li circonda e valutare cosa è importante e perché. Allo stesso tempo li incoraggiamo a pensare in modo logico, a ricercare e ad adottare un approccio scientifico nei vari compiti, a sviluppare competenze digitali e un'alfabetizzazione informatica.

Aiutiamo gli studenti a sviluppare competenze pratiche e il senso del lavoro di squadra e dell'organizzazione, qualità apprezzate in ogni ambiente di lavoro. Incoraggiamo anche le capacità imprenditoriali e innovative, la comprensione interculturale e la consapevolezza linguistica e globale. Le conoscenze acquisite consentono agli studenti di proseguire gli studi universitari o la formazione professionale in tutti i settori.

L'Istituto attribuisce grande importanza a un rapporto responsabile con il patrimonio naturale e culturale, alla promozione della sostenibilità e alla tutela dell'ambiente. Si impegna, inoltre, a favorire negli studenti l'adozione di stili di vita sani e lo sviluppo dell'intelligenza emotiva e delle competenze relazionali — quali empatia, collaborazione e capacità di gestione dei conflitti —, incoraggiandoli a esercitare la propria responsabilità sociale attraverso attività di volontariato e collaborazioni con enti e organizzazioni benefiche.

3.3 Predmetnik in tedenski urnik

Tedenski predmetnik prvega in drugega razreda je skupen vsem trem oddelkom in predvideva 36 učnih ur. V šolskem letu 2024/2025 je šola uvedla dodatno tedensko uro slovenščine (1. in 5. letnik) in angleščine (2., 3. in 4. letnik). Povezave za posamezni oddelek so navedene v spodnjih razdelkih.

3.3 Insegnamento e quadro orario

Il programma settimanale della prima e della seconda classe è comune a tutte e tre le sezioni e prevede 36 ore di lezione. Nell'anno scolastico 2024/2025 la scuola ha introdotto un'ora settimanale aggiuntiva di sloveno (primo e quinto anno) e di inglese (secondo, terzo e quarto anno). I link per le singole classi sono riportati nelle sezioni sottostanti

3.3.1 Elektronika in elektrotehnika - podsmer: elektronika

3.3.1 Elettronica ed elettrotecnica - articolazione: elettronica

<https://jozefstefan.org/elektronika-in-elektrotehnika/>

Predmetnik	1. r	2. r	3. r	4. r	5. r
Slovenski jezik in književnost	4+1	4	4	4	4+1
Italijanski jezik in književnost	4	4	4	4	4
Angleščina	3	3+1	3+1	3+1	3
Zgodovina	2	2	2	2	2
Matematika	4	4	3	3	3
Izbrana poglavja iz matematike	-	-	1	1	-
Pravo in ekonomija	2	1	-	-	-
Splošna in ekonomska geografija	-	1	-	-	-
Vede o Zemlji in biologija	2	2	-	-	-
Fizika	3	3	-	-	-
Kemija	3	3	-	-	-
Tehnologije in tehnike grafičnega upodabljanja	3	3	-	-	-
Informacijske tehnologije	3	-	-	-	-
Uporabne znanosti in tehnologije	-	3	-	-	-
Teh nol. in načrt. električnih in elektronskih sistemov	-	-	5	5	6
Elektrotehnika in elektronika	-	-	7	6	6
Avtomatski sistemi	-	-	4	5	5
Telesna vzgoja	2	2	2	2	2
Verouk ali alternativne dejavnosti	1	1	1	1	1
Državljska vzgoja*	*	*	*	*	*
Skupaj – tedensko	36+1	36+1	36+1	36+1	36+1

(*) Državljska vzgoja je po zakonu št. 92/2019 učni predmet, ki se izvaja prečno. K zasledovanju izobraževalnih ciljev prispevajo vsi profesorji vseh kurikularnih učnih predmetov.

(*) Secondo la legge n. 92/2019, l'educazione civica è una materia didattica trasversale. Tutti i docenti delle materie curriculari contribuiscono al perseguimento degli obiettivi formativi.

3.3.2 Kemija, materiali in biotehnologije - podsmer: okoljske biotehnologije

3.3.2 Chimica, materiali e biotecnologie - articolazione: biotecnologie ambientali

<https://jozefstefan.org/kemija-materiali-in-biotehnologije/>

Predmetnik	1. r	2. r	3. r	4. r	5. r
Slovenski jezik in književnost	4+1	4	4	4	4+1
Italijanski jezik in književnost	4	4	4	4	4
Angleščina	3	3+1	3+1	3+1	3
Zgodovina	2	2	2	2	2
Matematika	4	4	3	3	3
Izbrana poglavja iz matematike	-	-	1	1	-
Pravo in ekonomija	2	1	-	-	-
Splošna in ekonomska geografija	-	1	-	-	-
Vede o Zemlji in biologija	2	2	-	-	-
Fizika	3	3	-	-	-
Kemija	3	3	-	-	-
Tehnologije in tehnike grafičnega upodabljanja	3	3	-	-	-
Informacijske tehnologije	3	-	-	-	-
Uporabne znanosti in tehnologije	-	3	-	-	-
Analizna kemija in instrumentalna analiza	-	-	4	4	4
Organska kemija in biokemija	-	-	4	4	4
Biologija, mikrobiologija in tehnologija nadzora okolja	-	-	6	6	6
Okoljska fizika	-	-	2	2	3
Telesna vzgoja	2	2	2	2	2
Verouk ali alternativne dejavnosti	1	1	1	1	1
Državljska vzgoja*	*	*	*	*	*
Skupaj – tedensko	36+1	36+1	36+1	36+1	36+1

(*) Državljska vzgoja je po zakonu št. 92/2019 učni predmet, ki se izvaja prečno. K zasledovanju izobraževalnih ciljev prispevajo vsi profesorji vseh kurikularnih učnih predmetov.

(*) Secondo la legge n. 92/2019, l'educazione civica è una materia didattica trasversale. Tutti i docenti delle materie curriculari contribuiscono al perseguimento degli obiettivi formativi.

3.3.3 Mehanika, mehatronika in energija - podsmer: mehanika in mehatronika

3.3.3 Meccanica, mecatronica ed energia - articolazione: meccanica e mecatronica

<https://jozefstefan.org/mehanika-in-mehatronika/>

Predmetnik	1. r	2. r	3. r	4. r	5. r
Slovenski jezik in književnost	4+1	4	4	4	4+1
Italijanski jezik in književnost	4	4	4	4	4
Angleščina	3	3+1	3+1	3+1	3
Zgodovina	2	2	2	2	2
Matematika	4	4	3	3	3
Izbrana poglavja iz matematike	-	-	1	1	-
Pravo in ekonomija	2	1	-	-	-
Splošna in ekonomska geografija	-	1	-	-	-
Vede o Zemlji in biologija	2	2	-	-	-
Fizika	3	3	-	-	-
Kemija	3	3	-	-	-
Tehnologije in tehnike grafičnega upodabljanja	3	3	-	-	-
Informacijske tehnologije	3	-	-	-	-
Uporabne znanosti in tehnologije	-	3	-	-	-
Mehanika, stroji in energija	-	-	4	4	4
Sistemi in avtomatizacija	-	-	4	3	3
Mehanske tehnologije v proizvodnji	-	-	5	5	5
Risanje, načrtovanje in organizacija v industriji	-	-	3	4	5
Telesna vzgoja	2	2	2	2	2
Verouk ali alternativne dejavnosti	1	1	1	1	1
Državljska vzgoja*	*	*	*	*	*
Skupaj – tedensko	36+1	36+1	36+1	36+1	36+1

(*) Državljska vzgoja je po zakonu št. 92/2019 učni predmet, ki se izvaja prečno. K zasledovanju izobraževalnih ciljev prispevajo vsi profesorji vseh kurikularnih učnih predmetov.

(*) Secondo la legge n. 92/2019, l'educazione civica è una materia didattica trasversale. Tutti i docenti delle materie curriculari contribuiscono al perseguimento degli obiettivi formativi.

3.4 Zavodski kurikulum

Sledijo povezave na zavodski kurikulum vseh treh smeri, ki vključuje tudi 33 ur državljanske vzgoje, ki jo razredni profesorji poučujejo prečno:

Mehanika: <https://jozefstefan.org/sola/zavodski-kurikulum-mehanskega-oddelka/>

Elektronika: <https://jozefstefan.org/sola/zavodski-kurikulum-elektronskega-oddelka/>

Biokemija: <https://jozefstefan.org/sola/zavodski-kurikulum-kemijsko-biološkega-oddelka/>

3.4 Curricolo di Istituto

Di seguito sono riportati i link al programma didattico dell'istituto per tutti e tre gli indirizzi, che comprende anche 33 ore di educazione civica, insegnata trasversalmente dagli insegnanti di ciascuna classe:

Meccanica: <https://jozefstefan.org/sola/zavodski-kurikulum-mehanskega-oddelka/>

Elettronica: <https://jozefstefan.org/sola/zavodski-kurikulum-elektronskega-oddelka/>

Biochimica: <https://jozefstefan.org/sola/zavodski-kurikulum-kemijsko-bioloskega-oddelka/>

3.5 Načrt za internacionalizacijo

Načrt predvideva več mednarodnih projektov in sodelovanj, ki so ali so bili v teku, in so namenjeni spodbujanju mednarodne izmenjave ter osebnega in strokovnega razvoja dijakov in profesorjev.

Šola je že več let vpeta v razne mednarodne pobude in Erasmus+ projekte, ki vključujejo mobilnost dijakov in profesorjev. Od leta 2024 je DIZ Jožef Stefan akreditirana šola Erasmus+ KA120 na področju šolskega izobraževanja.

V prejšnjih letih je bila šola vključena v številne projekte s partnerskimi šolami v tujini: v individualne in skupinske mobilnosti dijakov v Teldeju, na Kanarskih otokih (Španija) in v Örebro (Švedska) ter v izkušnje spremljanja na delovnem mestu (job-shadowing) v Aranjuezu (Španija) in v Krakowu (Poljska). Zavod Stefan aktivno sodeluje tudi v čezmejnih dejavnostih s šolami v Sloveniji in na Hrvaškem s projekti JAPOS, Inovativna mednarodna knjižnična ustvarjalnost in še drugimi.

V šolskem letu 2025/2026 bomo izvajali skupinske mobilnosti dijakov elektronskega in mehanskega oddelka v Aranjuezu (Španija), biokemijskega oddelka na Švedskem in Kanarskih otokih ter izobraževalne tečaje in job-shadowing za učno osebje. Šola ima zagotovljena sredstva za izvajanje dejavnosti v sklopu evropskega projekta Erasmus+ tudi za šolsko leto 2026/2027.

Cilj teh projektov je poglobljanje znanja, razvijanje kompetenc, krepitev medkulturne in jezikovne spretnosti ter priprava dijakov na nadaljnje izobraževanje ali vstop na trg dela tudi v mednarodnem okolju.

Načrt internacionalizacije šole predvideva širitev obstoječih Erasmus+ projektov in vključitev novih mednarodnih sodelovanj, ki spodbujajo osebni in strokovni razvoj dijakov ter profesorjev. Šola želi izboljšati individualne in skupinske mobilnosti, razvijati mednarodne projektne na področju STEM, jezikov in podjetništva. Poseben poudarek bo tudi na profesionalnem razvoju učnega kadra, digitalni internacionalizaciji, dolgoročnem povezovanju s partnerskimi šolami, univerzami, podjetji, izmenjavi dobrih praks in diseminaciji rezultatov projektov.

3.5 Piano di internazionalizzazione

Il piano prevede diversi progetti e collaborazioni internazionali, attualmente in corso o già realizzati, volti a promuovere gli scambi internazionali e lo sviluppo personale e professionale di studenti e docenti.

Da diversi anni la scuola è coinvolta in varie iniziative internazionali e progetti Erasmus+ che prevedono la mobilità di studenti e professori. Dal 2024, l'I.S.I.S. Jožef Stefan è una scuola accreditata Erasmus+ KA120 nel campo dell'istruzione scolastica.

Negli anni passati, la scuola ha partecipato a numerosi progetti con scuole partner all'estero: mobilità individuali e di gruppo di studenti a Telde, nelle Isole Canarie (Spagna) e a Örebro (Svezia), nonché esperienze di job shadowing ad Aranjuez (Spagna) e a Cracovia (Polonia). L'istituto Stefan partecipa attivamente anche ad attività transfrontaliere con scuole in Slovenia e Croazia con i progetti JAPOS, Biblioteche e creatività oltre i confini e altri ancora.

Nell'anno scolastico 2025/2026 realizzeremo mobilità di gruppo per gli studenti della sezione di elettronica e meccanica ad Aranjuez (Spagna), della sezione di biochimica in Svezia e nelle Isole Canarie, nonché corsi di formazione e job-shadowing per il personale docente. La scuola dispone dei fondi necessari per realizzare le attività nell'ambito del progetto europeo Erasmus+ anche per l'anno scolastico 2026/2027.

L'obiettivo di questi progetti è approfondire le conoscenze, sviluppare competenze, rafforzare le abilità interculturali e linguistiche e preparare gli studenti a proseguire gli studi o ad entrare nel mercato del lavoro anche in un contesto internazionale.

Il piano di internazionalizzazione della scuola prevede l'ampliamento dei progetti Erasmus+ esistenti e l'integrazione di nuove collaborazioni internazionali che promuovono lo sviluppo personale e professionale di studenti e insegnanti. La scuola desidera migliorare la mobilità individuale e di gruppo, sviluppare progetti internazionali nel campo delle STEM, delle lingue e dell'imprenditorialità. Particolare attenzione sarà riservata anche allo sviluppo professionale del personale docente, all'internazionalizzazione digitale, alla collaborazione a lungo termine con scuole partner, università e imprese, allo scambio di buone pratiche e alla diffusione dei risultati dei progetti.

3.6 Načrt za projekte STEM

STEM dejavnosti so usmerjene v spodbujanje raziskovalnega duha in inovativnosti na vseh področjih, ki so značilna za šolski kurikulum. Dijaki pridobivajo praktične izkušnje skozi eksperimentalno delo v okviru kurikularnega pouka in številnih projektnih dejavnosti.

Od februarja 2024 na šoli poteka pobuda "Teden STEM", ki vključuje specifične strokovne tečaje z zunanjimi izvedenci, tematske delavnice in laboratorije namenjene krepitvi znanstvenih, tehniških, matematičnih in praktičnih veščin dijakov.

Zavod J. Stefan že vrsto let ohranja stike z znanstveno-tehniškimi ustanovami teritorija (ARPA, OGS, ICGEB, FABLAB, INAF, SISSA), z Univerzo v Trstu ter Institutom Jožef Stefan iz Ljubljane, kjer dijaki v trieniju opravljajo poklicno usposabljanje z delom (PUD) in ostale dejavnosti v okviru PCTO, t.j. programov za razvoj prečnih kompetenc in poklicnega usmerjanja. STEM dejavnosti so tesno povezane tudi z ekskurzijami, izleti ter obiski podjetij, tovarn in raziskovalnih ustanov, kar dijakom omogoča prenos teoretičnega znanja v resnično okolje. Obiski kemijskih laboratorijev, bioloških centrov, elektronskih podjetij ali proizvodnih obratov nudijo dijakom vpogled v sodobne tehnologije, procese in poklice, povezane s STEM področji.

V okviru mednarodnih sodelovanj in izmenjav Erasmus+i imajo dijaki dodatno možnost, da se znanosti in tehnologiji posvetijo tudi v mednarodnem in večkulturnem okolju. S takim celovitim pristopom k poučevanju znanosti in tehnike dijakom omogočamo razvoj kritičnega mišljenja, sposobnost reševanja problemov in interdisciplinarnega povezovanja znanj, kar jih odlično pripravi na izzive sodobnega trga dela in nadaljnjega izobraževanja.

3.6 Piano per i progetti STEM

Le attività STEM mirano a promuovere lo spirito di ricerca e l'innovazione in tutti i settori caratteristici del programma scolastico. Gli studenti acquisiscono esperienza pratica attraverso il lavoro sperimentale nell'ambito delle lezioni curriculari e numerose attività progettuali.

Da febbraio 2024, la scuola organizza l'iniziativa "Settimana STEM", che comprende corsi specialistici specifici con esperti esterni, laboratori tematici e laboratori volti a rafforzare le competenze scientifiche, tecniche, matematiche e pratiche degli studenti.

Da molti anni l'Istituto Stefan mantiene contatti con le istituzioni tecnico-scientifiche del territorio (ARPA, OGS, ICGEB, FABLAB, INAF, SISSA), con l'Università di Trieste e l'Istituto Jožef Stefan di Lubiana, dove gli studenti svolgono il proprio tirocinio formativo e altre attività nell'ambito del PCTO, ovvero programmi per lo sviluppo di competenze trasversali e l'orientamento professionale. Le attività STEM sono strettamente legate anche a gite, escursioni e visite ad aziende, fabbriche e istituti di ricerca, che consentono agli studenti di trasferire le conoscenze teoriche in un ambiente reale. Le visite a laboratori chimici, centri di monitoraggio dell'ambiente, aziende di elettronica e impianti produttivi offrono agli studenti una panoramica delle tecnologie, dei processi e delle professioni moderne legate ai settori STEM.

Nell'ambito delle collaborazioni internazionali e degli scambi Erasmus+, gli studenti hanno inoltre la possibilità di dedicarsi alla scienza e alla tecnologia anche in un ambiente internazionale e multiculturale. Con questo approccio globale all'insegnamento delle scienze e della tecnologia, consentiamo agli studenti di sviluppare il pensiero critico, la capacità di risolvere i problemi e di integrare le conoscenze in modo interdisciplinare, preparandoli così in modo eccellente alle sfide del mercato del lavoro moderno e alla formazione continua.

3.7 Modul izobraževalnega usmerjanja

Modul št. 1 za 4. razred: Dejavnosti v sodelovanju z deželnim centrom za karierno orientacijo, ki so vključene v deželni katalog izobraževalne ponudbe. Skupno število ur je 153 (kurikularnih ur je 33, izvenšolskih ur pa 120).

Modul št. 2 za 5. razred: Obiski in predstavitve slovenskih in italijanskih univerz ter višjih tehniških zavodov. Poklicno usposabljanje z delom v podjetjih. Skupno število ur je 153 (kurikularnih ur je 33, izvenšolskih ur pa 120).

3.7 Modulo di orientamento formativo

Modulo 1 per le classi IV: Attività di orientamento formativo in collaborazione con il Centro di orientamento regionale FVG, inserite nel catalogo dell'offerta formativa della regione. Numero totale di ore 153 (33 ore curricolari e 120 ore extracurricolari).

Modulo 2 per le classi V: Visite agli atenei sloveni e italiani e agli istituti tecnici superiori. Attività di tirocinio nelle aziende. Numero totale di ore 153 (33 ore curricolari e 120 ore extracurricolari).

3.8 Praktično usposabljanje z delom (PUD)

Projekt št. 1: Projekt Simulirano učno podjetje (SUP) predstavlja inovativen način praktičnega usposabljanja z delom (PUD) na DIZ J. Stefan v Trstu. V triletju 2025–28 se bodo v projekt vključevali dijaki tretjih letnikov, ki bodo skozi ustanovitev virtualnega podjetja teoretično znanje prenašali v prakso. Pod vodstvom notranjih profesorjev in ob občasnem sodelovanju podjetnikov ter zunanjih izvedencev dijaki reproducirajo celoten poslovni cikel – od začetne zamisli do končnega izdelka. Glavni cilji projekta je pridobivanje evropskih ključnih kompetenc s poudarkom na podjetništvu. Dijaki razvijajo tehnično-strokovne veščine, transverzalne kompetence, kot so timsko delo, prevzemanje odgovornosti in spoštovanje rokov, ter sporazumevalne sposobnosti. Projekt temelji na metodah učenja z delom, reševanja problemov in igre vlog.

Delo poteka v treh fazah:

Prva faza (Zamisli in tržna raziskava): Dijaki izberejo izdelke, opravijo tržne raziskave in spoznavajo osnove ekonomije ter marketinga.

Druga faza (Načrtovanje in produkcija): V intenzivnem tednu dijaki v laboratorijih po vzoru pravega delovnega urnika načrtujejo in izdelujejo produkte.

Tretja faza (Poročilo in evalvacija): Ob zaključku pripravijo poročilo o vseh fazah in izvedejo samoevalvacijo svojega dela. Takšen pristop dijakom omogoča operativno učenje novih veščin v simuliranem okolju, kar jih bolje pripravi na izzive sodobnega trga dela.

Vrednotenje rezultatov: Rezultate projekta profesorji preverjajo skozi tri kategorije kompetenc: tehnično-strokovne, transverzalne (mehke veščine) in sporazumevalne.

Glavne oblike preverjanja vključujejo:

Poročilo: Dijaki za vsako fazo pripravijo pisni dokument, ki ga končno predstavijo na državnem izpitu.

Evalvacija: Izvaja se začetna in končna evalvacija v več jezikih.

Samoevalvacija in ankete: Dijaki z anonimnimi anketami ocenijo lastno delo, timsko dinamiko in doseganje zastavljenih ciljev.

Projekt št. 2: Projekt imenovan "PCTO ACROSS EUROPE" poteka pod okriljem tehniškega zavoda DIZ Jožef Stefan s slovenskim učnim jezikom in je del pobud za internacionalizacijo ter krepitev poklicne orientacije po maturi, ki se financirajo iz sredstev PNRR (Ministrski dekret 88). Pobuda predvideva kratkotrajno mobilnost dijakov, ki bo trajala dva tedna in bo namenjena dijakom izbranih razredov. Destinacije bodo države članice Evropske unije, ki jih odlikujejo tehnološka, industrijska in znanstvena odličnost. Dijaki bodo imeli priložnost obiskati napredne industrijske obrate, inovativna podjetja in laboratorije za uporabne raziskave. Tako bodo pridobili neposreden vpogled v proizvodno dinamiko in nastajajoče

tehnologije na področjih mehanike, avtomatizacije, elektrotehnike, digitalizacije in obnovljivih virov energije.

Izobraževalni cilji in prednosti:

Krepitev kompetenc: Razvijanje prečnih veščin (reševanje problemov, timsko delo, prilagajanje v multikulturnih okoljih) in izboljšanje jezikovnega znanja skozi interakcijo s strokovnjaki in tujimi vrstniki.

Osebna rast: Spodbujanje samostojnosti, odgovornosti in sposobnosti načrtovanja lastne izobraževalne ter poklicne poti.

Poklicna orientacija: Projekt nudi konkretna orodja za ocenjevanje lastnih nagnjenj in možnosti za nadaljnji študij na akademski ali tehnično-specialistični ravni. S tem projektom DIZ Jožef Stefan utrjuje svojo vlogo središča za tehnično izobraževanje z evropsko naravnostjo.

Vrednotenje rezultatov temelji na spremljanju napredka skozi dnevnik mobilnosti in primerjalne vprašalnike o tehničnem znanju. Pridobljene veščine se uradno potrdijo z dokumentom Europass in priznajo v okviru obveznih ur orientacije. Dijaki dosežke izkažejo s končnimi poročili o inovacijah ter javno predstavitvijo izkušenj. Ključni kriteriji vključujejo strokovno terminologijo in sposobnost timskega dela.

Projekt št. 3: Projekt Poti za prečne kompetence in orientacijo (P.C.T.O.), ki vključuje vse tri smeri študija in poteka skozi celotno triletno, predvideva obsežno število ur usposabljanja, razdeljenih med izvenšolske prakse ter izobraževalne dejavnosti v okviru rednega pouka. Šolski projekt vključuje izvedbo izobraževalnih modulov, usmerjenih v svet dela, ter opravljanje delovne prakse v podjetjih ali partnerkih institucijah na lokalni, regionalni, nacionalni in mednarodni ravni. V času rednega pouka potekajo tečaji usposabljanja o varnosti pri delu, vodeni ogledi podjetij ter srečanja s strokovnjaki in profesionalci s področij, ki so specifična za posamezne smeri študija.

Cilji projekta: Dijakom, ki obiskujejo te poti, zagotoviti priložnost za spoznavanje poklicnih področij, delovnih okolij in laboratorijev. To jim pomaga pridobiti in dopolniti šolske kompetence, jih motivirati ter usmeriti k zavestnim odločitvam glede nadaljnjega študija ali vstopa na trg dela. Izvedba teh poti omogoča prenos teoretičnega znanja v prakso ter razvoj in krepitev prečnih kompetenc, splošno znanih kot mehkih veščin (soft skills).

Pričakovani rezultati: Prepoznavanje lastnih interesov in razvijanje večje zavesti o lastnih nagnjenjih in sposobnostih. Razvijanje sposobnosti komuniciranja, sodelovanja in predlaganja rešitev v realnih delovnih situacijah. Razvijanje samostojnosti pri izvajanju zaupanih nalog. Razvijanje prilagodljivosti ob spoštovanju pravil na delovnem mestu. Povrnitev motivacije za študij prek konkretnih izkušenj in laboratorijskega dela z namenom zmanjšanja šolskega neuspeha.

Načini izvedbe dejavnosti: Projekt vključuje specifičen modul o varnosti pri delu. V tem sklopu so obravnavane teme s področja preventive in varnosti pri delu; podrobneje so predstavljeni veljavna zakonodaja, obveznosti delodajalca, osebe, odgovorne za preventivo in varnost v delovnem okolju, obveznosti delavca, varnostni znaki ter specifična tveganja v podjetju/instituciji. Skupno trajanje usposabljanja je osem ur. Specifične poti za usmerjanje v poklicne profile posameznih smeri.

Predvideni so vodeni ogledi podjetij ter srečanja s strokovnjaki in strokovnjaki iz sektorjev, ki so relevantni za posamezne študijske smeri.

Delovna praksa (staži) v podjetju/ustanovi: Naša šola že vrsto let sodeluje s številnimi podjetji in ustanovami, ki delujejo v lokalnem okolju. Naši dijaki opravijo usposabljanje z

dvema praksama v podjetjih/institucijah: prvo ob koncu pouka v četrtem letniku in drugo na začetku petega letnika. Pot, ki je načrtovana v sodelovanju med šolo in podjetji/institucijami, omogoča prilagodljivo in personalizirano učenje, ki je usklajeno s potrebami lokalnega okolja. Delovno prakso ureja sporazum med šolo in podjetjem, ki ga spremlja prilagojen načrt usposabljanja.

Vrednotenje rezultatov: Za vrednotenje profesorji v razrednem svetu in mentorji v podjetjih uporabljajo orodja za opazovanje, kot so ocenjevalne lestvice, kontrolni sezname in protokoli opazovanja, ki omogočajo ugotavljanje doseženih ravni prečnih in poklicnih kompetenc. Predvidena so tudi orodja za samoocenjevanje dijakov.

3.8 Formazione scuola-lavoro (ex PCTO)

Progetto n° 1: Il progetto Impresa Formativa Simulata (IFS) rappresenta una modalità innovativa di Alternanza Scuola-Lavoro (PCTO) presso il DIZ J. Stefan di Trieste. Nel triennio 2025-28, il progetto coinvolgerà gli studenti delle classi terze, che avranno l'opportunità di trasferire le conoscenze teoriche in ambito pratico attraverso la creazione di un'azienda virtuale. Sotto la guida dei docenti interni e con il supporto periodico di imprenditori ed esperti esterni in diverse fasi, gli studenti riprodurranno l'intero ciclo aziendale, dall'idea iniziale al prodotto finale. I principali obiettivi del progetto riguardano l'acquisizione delle competenze chiave europee, con particolare attenzione allo spirito di iniziativa e all'imprenditorialità. Gli studenti svilupperanno competenze tecnico-professionali e abilità trasversali (soft skills), come il lavoro di squadra, l'assunzione di responsabilità, il rispetto delle scadenze e le capacità comunicative. Il progetto si basa su metodologie di apprendimento esperienziale (learning by doing), problem solving e giochi di ruolo.

Il lavoro si articola in tre fasi:

Prima fase (Ideazione e ricerca di mercato): Gli studenti scelgono i prodotti, effettuano ricerche di mercato e apprendono i fondamentali di economia e marketing.

Seconda fase (Progettazione e produzione): Durante una settimana intensiva, gli studenti lavorano nei laboratori seguendo un vero orario lavorativo per progettare e realizzare i prodotti.

Terza fase (Relazione e valutazione): Al termine, preparano una relazione su tutte le fasi e svolgono un'autovalutazione del proprio lavoro. Questo approccio permette agli studenti di apprendere nuove competenze in modo operativo in un ambiente simulato, preparandoli efficacemente alle sfide del moderno mercato del lavoro.

Modalità di valutazione prevista: Il monitoraggio e la valutazione dei risultati del progetto avvengono attraverso tre categorie di competenze: tecnico-professionali, trasversali (soft skills) e comunicative.

Le principali modalità di verifica includono:

Relazione finale: gli studenti redigono un documento scritto per ogni fase, che sarà oggetto di presentazione all'Esame di Stato.

Valutazione: si effettuano prove di valutazione iniziale e finale in più lingue.

Autovalutazione e questionari: i partecipanti valutano il proprio operato, la dinamica di gruppo e il raggiungimento degli obiettivi tramite questionari anonimi.

Progetto n° 2: Il progetto "PCTO ACROSS EUROPE" è promosso dall'Istituto tecnico I.S.I.S. Jožef Stefan, con lingua di insegnamento slovena, e si inserisce nell'ambito delle iniziative di internazionalizzazione e potenziamento dell'orientamento post-diploma finanziati dal D.M. 88 con i fondi del PNRR. L'iniziativa prevede mobilità studentesche a breve termine, della durata di due settimane, rivolte agli alunni delle classi selezionate. Le destinazioni saranno Paesi membri dell'Unione Europea caratterizzati da eccellenze tecnologiche, industriali e scientifiche. Gli studenti avranno la possibilità di visitare impianti industriali avanzati, aziende innovative e laboratori di ricerca applicata, acquisendo una conoscenza diretta delle dinamiche produttive e delle tecnologie emergenti nei settori della meccanica, dell'automazione, dell'elettrotecnica, della digitalizzazione e delle energie rinnovabili.

Gli obiettivi formativi comprendono il potenziamento delle competenze trasversali (problem solving, lavoro in team, capacità di adattamento in contesti multiculturali) e delle competenze linguistiche, grazie all'interazione con professionisti e studenti di altri Paesi. La mobilità stimolerà inoltre la crescita personale, l'autonomia, la responsabilità e la capacità di progettare il proprio futuro formativo e professionale. Il progetto contribuisce all'orientamento post-diploma, fornendo agli studenti strumenti concreti per valutare le proprie inclinazioni professionali e le possibilità di prosecuzione degli studi in ambito accademico o tecnico-specialistico. Contestualmente, rafforza il ruolo dell'I.S.I.S. Jožef Stefan quale polo di formazione tecnica a vocazione europea.

La valutazione dei risultati si basa sul monitoraggio dei progressi tramite diari di bordo e questionari tecnici. Le competenze acquisite sono certificate dal documento Europass e riconosciute per le ore di orientamento. Gli studenti dimostrano i traguardi con relazioni finali sulle innovazioni e presentazioni pubbliche. I criteri chiave includono la terminologia tecnica e il lavoro di squadra.

Progetto n°3: Il progetto sui Percorsi per le Competenze Trasversali e l'Orientamento (P.C.T.O.), comprensivo dei tre indirizzi di studio e articolato sull'intero triennio, prevede un ampio numero di ore di formazione, tra stage extracurricolari ed attività formative in orario curricolare. Il progetto d'istituto prevede la realizzazione di momenti formativi orientati al mondo del lavoro ed attività di stage presso aziende/enti partner siti nel territorio locale, regionale, nazionale e internazionale. In orario curricolare si svolgono i corsi di formazione sulla sicurezza negli ambienti di lavoro, visite guidate in aziende e incontri con esperti e professionisti nei settori di riferimento dei vari indirizzi di studio.

Finalità del progetto: Assicurare agli studenti frequentanti i percorsi, l'opportunità di conoscere ambiti professionali, contesti lavorativi e laboratoriali, utili a conseguire e integrare le competenze curricolari, per motivarli e orientarli a scelte consapevoli, nella prospettiva della prosecuzione degli studi o dell'ingresso nel mondo del lavoro. La realizzazione di questi percorsi, consente di contestualizzare le conoscenze e di sviluppare e potenziare le competenze trasversali, comunemente chiamate soft skill.

Traguardi di risultato: Individuare i propri interessi e acquisire una maggiore consapevolezza circa le proprie inclinazioni e attitudini. Sviluppare capacità di comunicare, operare e proporre soluzioni in reali situazioni lavorative. Sviluppare autonomia nell'esecuzione dei compiti affidati. Sviluppare capacità di adattamento nel rispetto delle regole sul luogo di lavoro. Rimotivare allo studio attraverso l'esperienza concreta e laboratoriale per ridurre l'insuccesso scolastico.

Modalità di realizzazione delle attività: Il progetto prevede un modulo specifico al problema della sicurezza sul lavoro. In questo modulo vengono affrontati argomenti sui temi della prevenzione e la sicurezza sul lavoro; in particolare viene illustrata la normativa in vigore, gli obblighi del datore di lavoro, le figure predisposte alla prevenzione e sicurezza all'interno dei luoghi di lavoro, gli obblighi del lavoratore, la segnaletica del lavoro e i rischi specifici dell'azienda/ente. La durata complessiva è di otto ore. Percorsi specifici per orientamento verso profili professionali caratterizzanti l'indirizzo di studio. Sono previste visite guidate in aziende e incontri con esperti e professionisti nei settori di riferimento dei vari indirizzi di studio.

Stage in azienda/ente: La nostra scuola collabora da anni con molte ditte/enti che operano sul territorio. I nostri studenti assolvono la formazione con due stage presso aziende/enti al termine delle attività didattiche del quarto anno e all'inizio del quinto anno. Il percorso co-progettato tra scuola e aziende/enti permette apprendimenti flessibili, personalizzati e in linea con quelle che sono le esigenze del territorio. Lo stage aziendale è regolato da una convenzione scuola-azienda accompagnata dal progetto formativo personalizzato.

Modalità di valutazione prevista: Per valutare gli apprendimenti i docenti del consiglio di classe e i tutor d'azienda utilizzano strumenti di osservazione quali griglie, check list, protocolli osservativi che permetteranno la rilevazione dei livelli delle competenze trasversali e professionali raggiunti. Sono previsti anche strumenti di autovalutazione per gli studenti.

3.9 Dodatna vzgojno-izobraževalna ponudba

Zavod vsako leto nadgrajuje in posodobi vzgojno-izobraževalno ponudbo (VIP) na podlagi potreb in želja dijakov ter priložnosti partnerskih ponodb.

Na šolski spletni strani je objavljena letna prilagoditev VIP-a, ki vsebuje seznam skupnih (jezikovnih, športnih, kulturnih) in po oddelkih specifičnih dejavnosti.

Seznam splošnih pobud, ki vključujejo jezikovne, športne in kulturne dejavnosti:

<https://docs.google.com/document/d/1RjLz3bZsQ58o8enKDFdHtHWXQKICUzDv7yGHJLsIFJg/edit?usp=sharing>

Mehanski oddelek:

<https://docs.google.com/document/d/1mqN0DY-OQZNrl898HW4KEpyALQCDeJWVNy92xpJibFg/edit?usp=sharing>

Elektronski oddelek:

<https://docs.google.com/document/d/12ZlyzytHX3LTrh22GZ2O-Et8fgUBYkRAhfDa5PcCiYQ/edit?usp=sharing>

Kemijsko - biološki oddelek:

https://docs.google.com/document/d/10G8TPntr3VwemAxUrpo9JQlwGmp_tmEJDaLUtlx1kAA/edit?usp=sharing

3.7 Offerta formativa aggiuntiva

Ogni anno l'istituto aggiorna e migliora la propria offerta formativa (POF) in base alle esigenze e ai desideri degli studenti e alle opportunità offerte dai partner.

Sul sito web della scuola è pubblicato l'adeguamento annuale del POF, che contiene un elenco di attività comuni (linguistiche, sportive, culturali) e di quelle specifiche per ciascuna sezione.

Elenco delle iniziative generali che comprendono attività linguistiche, sportive e culturali:

<https://docs.google.com/document/d/1RjLz3bZsQ58o8enKDFdHtHWXQKICUzDv7yGHJLsIFJg/edit?usp=sharing>

Indirizzo meccanico:

<https://docs.google.com/document/d/1mqN0DY-OQZNrl898HW4KEpyALQCDeJWVNy92xpJibFg/edit?usp=sharing>

Indirizzo elettronico:

<https://docs.google.com/document/d/12ZlyzytHX3LTrh22GZ2O-Et8fgUBYkRAhfDa5PcCiYQ/edit?usp=sharing>

Indirizzo chimico-biologico:

https://docs.google.com/document/d/10G8TPntr3VwemAxUrpo9JQlwGmp_tmEJDaLUtlx1kAA/edit?usp=sharing

3.8 Vrednotenje znanja

Splošna načela: Pri preverjanju in ocenjevanju profesor spoštuje dijakovo osebnostno integriteto. Vpogled v pisne izdelke omogoča dijaku kritični premislek o usvojenem znanju. Cilj ocenjevanja je, da dijaki, profesorji in starši dobijo povratno informacijo o dijakovem individualnem napredovanju.

3.8 Valutazione delle conoscenze

Principi generali: Durante la verifica e la valutazione, l'insegnante rispetta l'integrità personale dello studente. L'analisi dei compiti scritti consente allo studente di riflettere criticamente sulle conoscenze acquisite. L'obiettivo della valutazione è quello di fornire agli studenti, ai docenti e ai genitori un feedback sul progresso individuale dello studente.

3.8.1. Oblike vrednotenja znanja

Po namenu ločimo začetno ali diagnostično preverjanje, sprotno ali formativno preverjanje ter končno ali sumativno preverjanje. (Opredelitve povzete po dr. B. Marentič Požarnik.)

Začetno ali diagnostično preverjanje izvajamo na začetku poučevanja neke učne enote ali predmeta, usmerjeno je v ugotavljanje predznanja oziroma obsega in strukture obstoječega znanja (posebej poudarjeno v dognanjih kognitivno-konstruktivistične psihologije, kjer je predznanje najpomembnejši dejavnik uspešnosti nadaljnjega učenja).

Sprotno preverjanje ali formativno preverjanje (spremljanje) poteka kontinuirano, med samim učnim procesom, z namenom zbirati in dajati informacije za čim učinkovitejše krmarjenje (usmerjanje) pouka in učenja (pomen pogoste in primerne povratne informacije).

Končno preverjanje ali sumativno preverjanje je usmerjeno v ugotavljanje rezultatov zaključnega obdobja učenja.

3.8.1. Modalità di valutazione delle conoscenze

In base allo scopo, distinguiamo tra verifica iniziale o diagnostica, verifica in itinere o formativa e verifica finale o sommativa. (Definizioni tratte da Dr. B. Marentič Požarnik.)

La verifica iniziale o diagnostica viene effettuata all'inizio di una determinata unità didattica ed è finalizzata all'accertamento delle conoscenze pregresse, ovvero dell'estensione e della struttura delle conoscenze esistenti (secondo l'impostazione della psicologia cognitivo-costruttivista, dove le conoscenze pregresse sono il fattore più importante per il successo dell'apprendimento successivo).

La verifica in itinere o formativa (monitoraggio) viene effettuata in modo continuativo, durante il processo di apprendimento stesso, con lo scopo di raccogliere e fornire informazioni per una gestione più efficace dell'insegnamento e dell'apprendimento (importanza di un feedback frequente e adeguato).

La verifica finale o sommativa è finalizzata a determinare i risultati del periodo finale di apprendimento.

3.8.2. Ocenjevalni kriteriji

Cilj ocenjevanja je, da dijaki, profesorji in starši dobijo povratno informacijo o dijakovem individualnem napredovanju. Ocenjevanje znanja poteka po obravnavi učnih vsebin in po opravljenem preverjanju znanja.

Ocenjevanje je lahko pisno, ustno, grafično in praktično:

Pisno: v vsakem ocenjevalnem obdobju pri predmetih, kjer je predvideno pisno ocenjevanje, bodo dijaki pisali vsaj 2 pisni nalogi. Praviloma so pisne naloge vedno predhodno napovedane.

Ustno: za vsako ocenjevalno obdobje sta predvideni najmanj dve ustni ocenjevanji. Ustno ocenjevanje je lahko sprotno ali napovedano v dogovoru z dijaki.

Praktično: v vsakem ocenjevalnem obdobju dijaki oddajo vsaj tri poročila o laboratorijskih vajah oz. vsaj dva izdelka (vaja ali referat) iz strokovnih predmetov.

Grafično: v vsakem ocenjevalnem obdobju dijaki oddajo vsaj tri grafične izdelke.

Dijaki s statusom športnika ali kulturnika se lahko, v primeru opravičene odsotnosti na dan napovedanega ocenjevanja (profesor mora biti predhodno obveščen), dogovorijo za nov termin pisnega ali ustnega ocenjevanja z dotičnim profesorjem.

Kaj se ocenjuje

Dijakovo znanje se pri vsakem predmetu ocenjuje skozi vse obdobje, ko se predmet izvaja.

Upošteva se:

- poznavanje in razumevanje ciljev, sposobnost analize in interpretacije ter sposobnost ustvarjalne uporabe znanja;
- zanimanje in sodelovanje v vzgojnem procesu;
- redno delo in prizadevnost pri utrjevanju snovi;
- napredek, ki ga je dijak dosegel med šolskim letom.

Kako se ocenjuje

Ocenjuje se številčno ali opisno.

Številčno: ocena je izražena v številčni vrednosti od 1 do 10. Vsaki številčni oceni odgovarja za vsak predmet ocenjevalna lestvica z opisnim vrednotenjem znanja.

Opisno: verouk, alternativne dejavnosti in ocenjevanje kompetenc.

Oblikovanje zaključne ocene

Ob koncu prvega polletja je ocenjevanje lahko pisno, ustno, praktično ali grafično. Ob koncu šolskega leta je ocena pri vsakem predmetu skupna. Za dijake, ki so ob koncu rednega pouka nezadostno ocenjeni pri enem ali več predmetih, razredni svet sprejme sklep o preloženem ocenjevanju. Pri tem upošteva:

- sposobnost dijaka, da z dodatnim učenjem odpravi pomanjkljivosti v znanju pri enem ali več predmetih,
- vložen trud in prizadevnost za opravljanje učnih zadolžitev,
- stopnjo pomanjkljivosti,
- število predmetov, pri katerih je dijak pokazal nezadostno znanje.

V skladu z MO 42/2007, MU 92/2007 in na osnovi razpoložljivih sredstev razredni profesorski zbor ponudi dijakom s preloženim ocenjevanjem podporni pouk. Starši lahko pomoč odklonijo in pisno izjavijo, da bodo sami poskrbeli zanjo. Razredni profesorski zbor lahko tudi določi, da bo dijak samostojno predelal učno snov.

Preloženo ocenjevanje poteka v pisni in/ali ustni obliki pred začetkom pouka v novem šolskem letu. Znanje preverja komisija, zaključno oceno pa potrdi razredni svet.

Pravilnik o kriterijih ocenjevanja znanja je dosegljiv na [spletni strani zavoda](#).

3.8.2. Criteri di valutazione

L'obiettivo della valutazione è fornire a studenti, insegnanti e genitori un feedback sul progresso individuale dello studente. La valutazione delle conoscenze avviene dopo l'esame dei contenuti didattici e dopo la verifica delle conoscenze.

La valutazione può essere scritta, orale, grafica e pratica:

Scritta: in ogni periodo di valutazione, nelle materie in cui è prevista la valutazione scritta, gli studenti scriveranno almeno due compiti scritti. Di norma, i compiti scritti sono sempre fissati in anticipo.

Orale: per ogni periodo di valutazione sono previste almeno due valutazioni orali. La valutazione orale può essere non programmata o programmata in accordo con gli studenti.

Pratica: in ogni periodo di valutazione gli studenti consegnano almeno tre relazioni sulle esercitazioni di laboratorio o almeno due prodotti (esercitazione o relazione) delle materie specialistiche.

Grafica: in ogni periodo di valutazione gli studenti consegnano almeno tre prodotti grafici.

Gli studenti a cui è stato riconosciuto lo status di sportivi o artisti, in caso di assenza giustificata nel giorno della verifica programmata (il docente deve essere informato in anticipo), possono concordare con il docente della materia interessata una nuova data per la valutazione scritta o orale.

Cosa viene valutato

Le conoscenze dello studente in ogni materia vengono valutate durante tutto il periodo in cui la materia viene insegnata.

Vengono presi in considerazione:

- la conoscenza e la comprensione degli obiettivi, la capacità di analisi e interpretazione e la capacità di applicare in modo creativo le conoscenze acquisite;
- l'interesse e la partecipazione al processo educativo;
- il lavoro regolare e l'impegno nel consolidamento delle materie;
- i progressi compiuti dallo studente durante l'anno scolastico.

Come si valuta

La valutazione può essere numerica o descrittiva.

Numerica: la valutazione è espressa in un valore numerico da 1 a 10. A ogni valutazione numerica corrisponde, per ogni materia, una scala di valutazione con una valutazione descrittiva delle conoscenze.

Descrittiva: utilizzata nella valutazione dei seguenti ambiti: valutazione delle competenze, religione, attività alternative per gli studenti che scelgono di non frequentare l'ora di religione.

Formulazione della valutazione finale

Alla fine del primo quadrimestre, la valutazione può essere scritta, orale, pratica o grafica. Alla fine dell'anno scolastico, la valutazione per ogni materia è complessiva. Per gli studenti che alla fine delle lezioni regolari hanno ottenuto una valutazione insufficiente in una o più materie, il consiglio di classe decide di rinviare la valutazione. A tal fine, tiene conto:

- della capacità dello studente con uno studio maggiore di colmare le lacune in una o più materie,
- dell'impegno e della diligenza profusi nello svolgimento dei compiti scolastici,
- del grado di insufficienza,
- del numero di materie in cui lo studente ha dimostrato conoscenze insufficienti.

In conformità con il decreto ministeriale 42/2007, con l'ordinanza ministeriale 92/2007 e sulla base delle risorse disponibili, il collegio dei docenti offre agli studenti con giudizio finale sospeso lezioni di sostegno per il recupero delle carenze. I genitori previa dichiarazione scritta possono decidere di non avvalersi di tale sostegno. Il consiglio di classe può anche dispensare lo studente dalla frequentazione di tali lezioni e limitare le azioni di recupero delle carenze al solo studio individuale.

La verifica del recupero delle insufficienze si svolge in forma scritta e/o orale prima dell'inizio delle lezioni nel nuovo anno scolastico. Le conoscenze vengono verificate da una commissione e la valutazione finale viene confermata dal consiglio di classe.

Il regolamento sui criteri di valutazione delle conoscenze è disponibile sul [sito web dell'istituto](#).

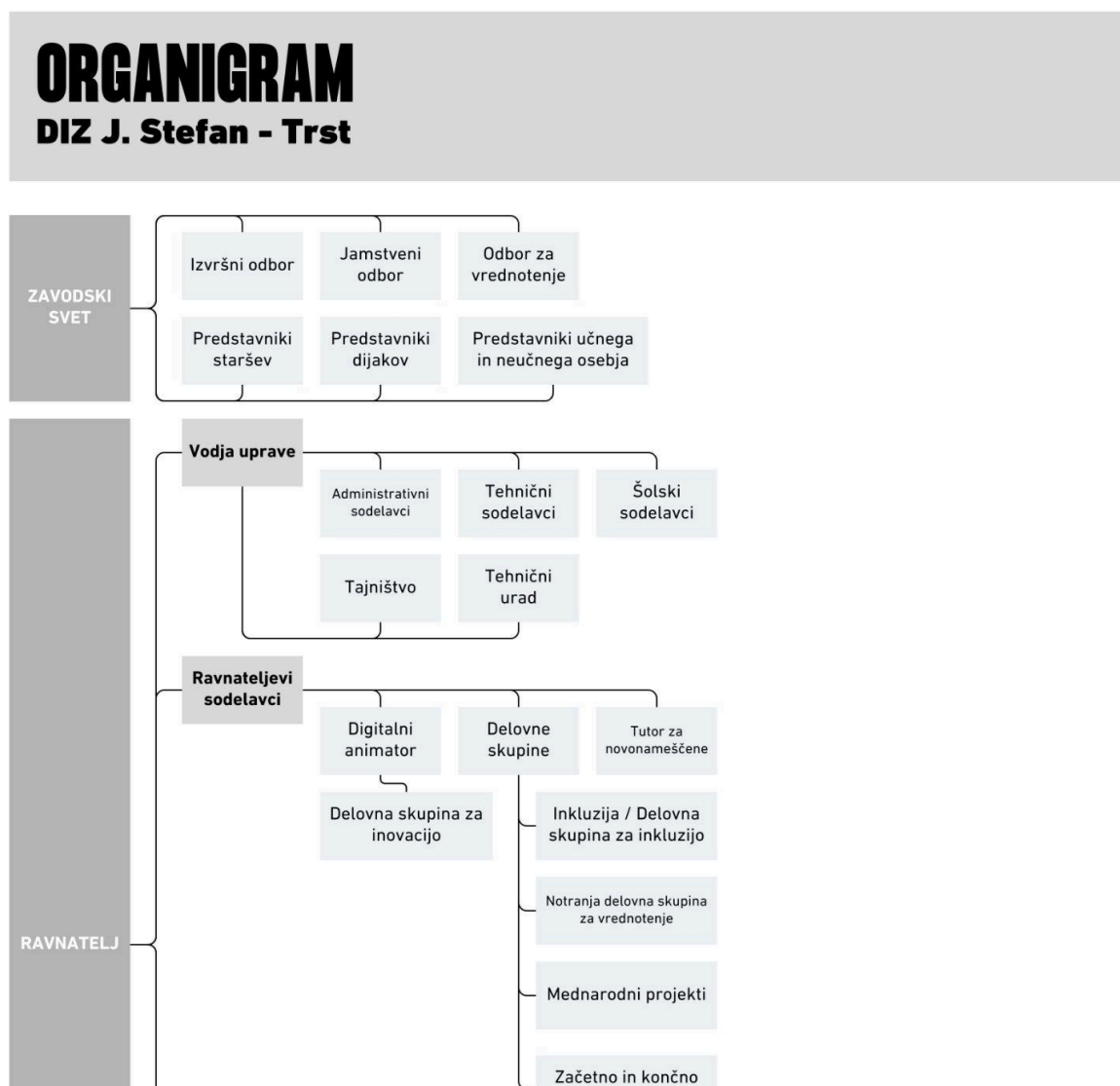
4.0 Organizacijski vidiki

Šolo vodi ravnatelj s pomočjo svojih sodelavcev. Poleg tega so v šoli aktivni še naslednji profili: ciljne funkcije, koordinatorji posameznih oddelkov, digitalni animator in tim za inovacije, profesorji tutorji in usmerjevalec, koordinatorji prečnih kompetenc in delovnih praks, skupina za preprečevanja medvrstniškega nasilja, vodja Erasmus+ projektov ter referent za izpite Trinity GESE. Za posamezne letne pobude in projekte šola določi dodatne koordinatorje, ki skrbijo za izvedbo in spremljanje posameznih aktivnosti.

4.0 Organizzazione

La scuola è gestita dal preside con l'aiuto dei suoi collaboratori. Inoltre, nella scuola sono attivi i seguenti profili: funzioni obiettivo, coordinatori dei singoli dipartimenti, animatore digitale e team per l'innovazione, professori tutor e orientatori, coordinatori delle competenze trasversali e dei tirocini professionali, gruppo per la prevenzione e il contrasto del bullismo, responsabile dei progetti Erasmus+ e referente per gli esami Trinity GESE. Per le singole iniziative e i singoli progetti annuali, la scuola nomina ulteriori coordinatori che si occupano dell'attuazione e del monitoraggio delle singole attività.

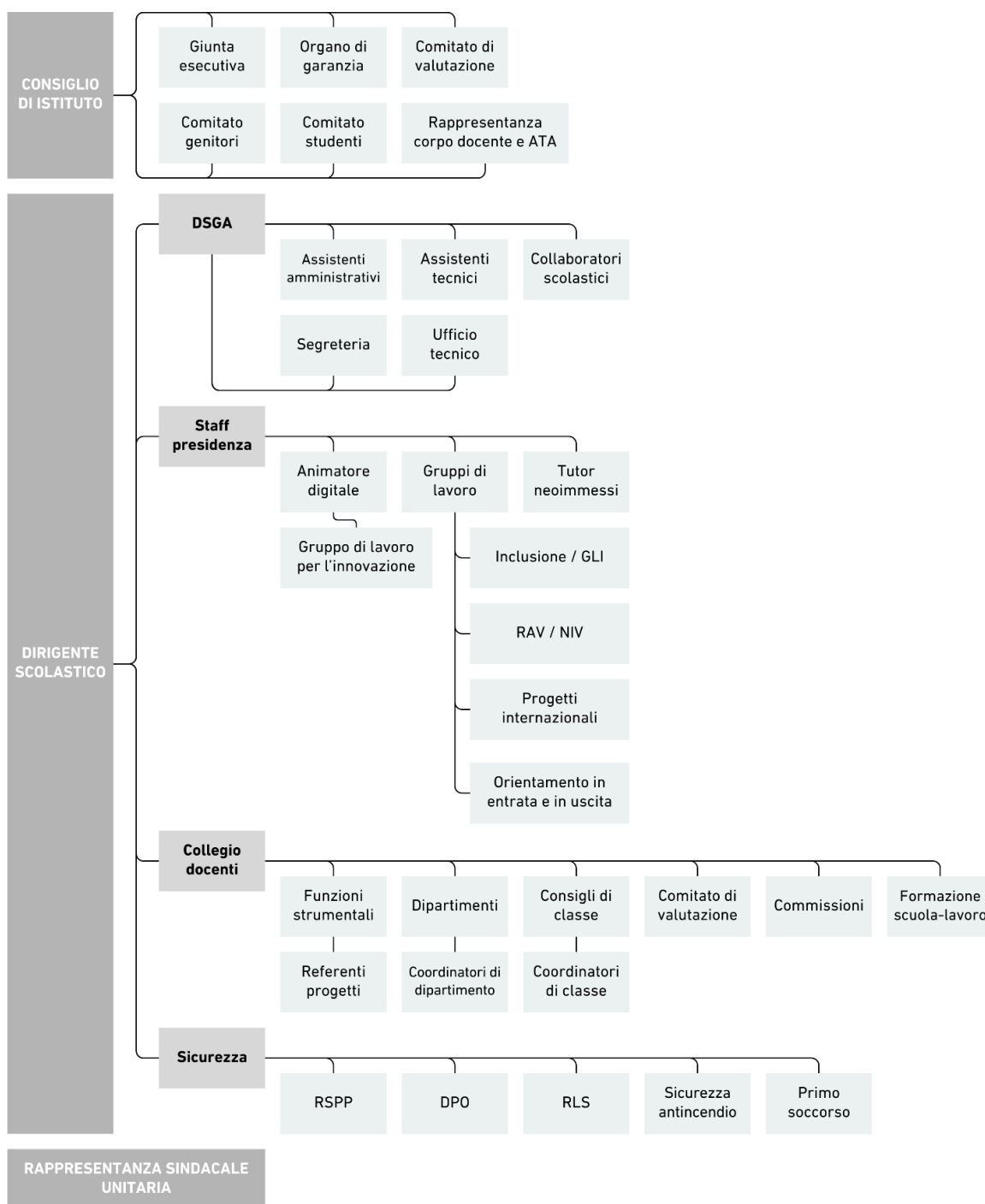
4.1 Organizacijski model



4.1 Modello organizzativo

ORGANIGRAMMA

ISIS J. Stefan - Trieste



4.1.1 Ravnateljevi sodelavci

Ravnateljevi sodelavci so trije in sestavljajo vodstveno ekipo šole. Vsak izmed njih skrbi za določene naloge: urejanje šolskega urnika in ostalih popoldanskih dejavnosti učnega osebja; stike z javnostjo; stike z javnimi ustanovami; nadomeščanje ravnatelja ob njegovi odsotnosti.

4.1.1 Collaboratori del preside

I collaboratori del preside sono tre e costituiscono il gruppo dirigente della scuola. Ciascuno di essi è responsabile di determinati compiti: organizzazione dell'orario scolastico e delle altre attività pomeridiane del personale docente; rapporti con il pubblico; rapporti con le istituzioni pubbliche; sostituzione del preside in caso di sua assenza.

4.1.2 Ciljne funkcije

Ob začetku vsakega šolskega leta profesorski zbor določi ciljne funkcije, ki se mu zdijo potrebne. Običajno ciljne funkcije skrbijo za: VIP, promocijo šole, mednarodne projekte, spletno stran in družbena omrežja.

4.1.2 Funzioni obiettivo

All'inizio di ogni anno scolastico, il corpo docente stabilisce le funzioni obiettivo che ritiene necessarie. Di solito le funzioni obiettivo riguardano: POF, promozione della scuola, progetti internazionali, sito web e social network.

4.1.3 Koordinatorji oddelkov

Funkcija koordinatorjev oddelkov je namenjena usklajevanju pedagoškega dela znotraj posameznih predmetnih področij ali strokovnih skupin. Njihova vloga je ključna pri zagotavljanju kakovosti pouka, strokovnem sodelovanju med profesorji, povezovanju vsebin z učnimi cilji in standardi znanja ter organizaciji raznih projektov vezanih na oddelek. Koordinatorji vodijo strokovne oz. predmetne skupine, sklicujejo in vodijo sestanke ter spremljajo uresničevanje dogovorov. Poleg tega zagotavljajo strokovne usklajenosti, kakovost pouka in razvoj sodelovanja znotraj predmetnih področij.

4.1.3 Coordinatori di dipartimento

La funzione dei coordinatori di dipartimento è quella di coordinare il lavoro didattico all'interno delle singole aree disciplinari o gruppi tecnici. Il loro ruolo è fondamentale per garantire la qualità dell'insegnamento, la collaborazione professionale tra i docenti, il collegamento dei contenuti con gli obiettivi didattici e gli standard di conoscenza, e l'organizzazione di vari progetti legati al dipartimento. I coordinatori guidano i gruppi di lavoro tecnici e per materia, convocano e presiedono le riunioni e monitorano l'attuazione degli

accordi. Inoltre, garantiscono il coordinamento professionale, la qualità dell'insegnamento e lo sviluppo della collaborazione all'interno delle aree disciplinari.

4.1.4. Digitalni animator in tim za inovacije

Šola spodbuja uvajanje digitalnih tehnologij in inovativnih pedagoških pristopov, skladno z nacionalnimi smernicami. V ta namen deluje digitalni animator, ki koordinira dejavnost na področju digitalne pismenosti, skrbi za stalno strokovno usposabljanje profesorjev ter pomaga pri vključevanju digitalnih orodij v učni proces. Ob njem deluje tudi tim za inovacije, ki podpira profesorje pri uvajanju novih metod, razvija projekte in preizkuša sodobne didaktične pristope. Skupaj prispevajo k oblikovanju šolske skupnosti, ki povezuje tradicijo in sodobnost ter dijakom zagotavlja kompetence za aktivno vključevanje v družbo prihodnosti.

Digitalnega animatorja in člane tima za inovacije se imenuje na profesorskem zboru. Animator s pomočjo tima skrbi za uvajanje novosti na področju informacijsko-komunikacijske tehnologije, organizira usposabljanja in delavnice, nudi podporo profesorjem, dijakom in staršem ter spodbuja varno in odgovorno rabo interneta. Posebno mesto ima tudi uporaba virtualne realnosti, ki dijakom omogoča poglobljeno in interaktivno učenje s pomočjo simulacij in digitalnih okolij. Tim za inovacije se osredotoča na spodbujanje uvajanja novih metod poučevanja in učenja ter preizkuša inovativne didaktične pristope, kot so projektno učenje, sodelovalno delo in obrnjen razred. Profesorjem pomaga pri oblikovanju sodobnih učnih praks in skrbi za povezovanje digitalnih orodij, pedagoških novosti in potreb dijakov. Na ta način digitalni animator in tim za inovacije skupaj omogočata, da šola postaja prostor, kjer se tradicija nadgrajuje s sodobnimi tehnologijami in inovativnimi metodami.

4.1.4. Animatore digitale e team per l'innovazione

La scuola promuove l'introduzione delle tecnologie digitali e di approcci pedagogici innovativi, in linea con le linee guida nazionali. La figura dell'animatore digitale è chiamata a operare in questa direzione: coordina le attività nel campo dell'alfabetizzazione digitale, si occupa della formazione professionale continua dei docenti e contribuisce all'integrazione degli strumenti digitali nel processo di apprendimento. Accanto a lui opera anche un team per l'innovazione, che supporta i professori nell'introduzione di nuovi metodi, sviluppa progetti e sperimenta approcci didattici moderni. Insieme contribuiscono alla creazione di una comunità scolastica che unisce tradizione e modernità e garantisce agli studenti le competenze necessarie per un coinvolgimento attivo nella società del futuro.

L'animatore digitale e i membri del team per l'innovazione sono nominati dal corpo docente. Con l'aiuto del team, l'animatore si occupa dell'introduzione di novità nel campo delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione, organizza corsi di formazione e workshop, offre supporto a insegnanti, studenti e genitori e promuove un uso sicuro e responsabile di Internet. Un ruolo particolare è riservato all'uso della realtà virtuale, che consente agli studenti un apprendimento approfondito e interattivo attraverso simulazioni e ambienti digitali. Il team per l'innovazione si concentra sulla promozione dell'introduzione di nuovi metodi di insegnamento e apprendimento e sperimenta approcci didattici innovativi, come l'apprendimento basato su progetti, il lavoro collaborativo e la classe "capovolta". Aiuta i docenti a sviluppare pratiche didattiche moderne e si occupa di integrare strumenti digitali,

novità pedagogiche ed esigenze degli studenti. In questo modo, l'animatore digitale e il team per l'innovazione contribuiscono insieme a rendere la scuola un luogo in cui la tradizione si arricchisce di tecnologie moderne e metodi innovativi.

4.1.5 Profesorji tutorji

Profil profesorja tutorja je bil uveden s strani Ministrstva za šolstvo pred dvema letoma kot del reforme za okrepitev individualiziranega pristopa k izobraževanju ter boljše poklicne in osebne orientacije dijakov. Ključne naloge profesorja tutorja so: spremljanje dijakov na individualni ravni, spodbujanje dijakov k razvoju samostojnosti, kritičnega mišljenja in odgovornosti za lastno učenje in podpora pri uporabi platforme UNICA.

Tutor dijakom svetuje in pomaga pri registraciji na digitalno platformo UNICA, ki je namenjena načrtovanju njihove osebne in poklicne poti. Spremlja dijake pri izpolnjevanju ključnih razdelkov, kot so: "capolavoro" (osebni projekt, ki odraža posameznikove interese, sposobnosti in ustvarjalnost), samoevalvacija (dijakovo samostojno vrednotenje napredka in kompetenc), pregled kompetenc (spremljanje razvoja mehkih in strokovnih veščin).

Cilj tutorstva je zagotoviti bolj oseben in trajnosten pedagoški odnos, ki dijaku omogoča, da postane aktiven oblikovalec lastne izobraževalne poti, hkrati pa mu nudi konkretno podporo v času šolanja in pri prehodih v nadaljnje izobraževanje ali na trg dela.

4.1.5 Docenti tutor

Il profilo del docente tutor è stato introdotto dal Ministero dell'Istruzione due anni fa nell'ambito della riforma volta a rafforzare l'approccio individualizzato all'istruzione e a migliorare l'orientamento professionale e personale degli studenti. I compiti principali del professore tutor sono: seguire gli studenti a livello individuale, incoraggiarli a sviluppare autonomia, pensiero critico e responsabilità per il proprio apprendimento e fornire supporto nell'uso della piattaforma UNICA.

Il tutor consiglia gli studenti e li aiuta a registrarsi sulla piattaforma digitale UNICA, destinata alla pianificazione del loro percorso personale e professionale. Accompagna gli studenti nella compilazione di sezioni chiave quali: "capolavoro" (progetto personale che riflette gli interessi, le capacità e la creatività dell'individuo), autovalutazione (valutazione autonoma da parte dello studente dei propri progressi e delle proprie competenze), revisione delle competenze (monitoraggio dello sviluppo delle competenze trasversali e professionali).

L'obiettivo del tutoraggio è garantire un rapporto pedagogico più personale e duraturo, che consenta allo studente di diventare un attore attivo nel proprio percorso formativo, offrendogli al contempo un sostegno concreto durante il periodo scolastico e nel passaggio verso l'istruzione superiore o il mercato del lavoro.

4.1.6 Profesor usmerjevalec

Profesor usmerjevalec ima osrednjo vlogo pri poklicnem in izobraževalnem usmerjanju dijakov. Njegova naloga je celostno podpreti dijake pri sprejemanju premišljenih odločitev o njihovi prihodnosti, ki so v skladu z njihovimi interesi, zmožnostmi in dolgoročnimi življenjskimi cilji. Pri tem mora upoštevati različne možnosti, ki jih ponujajo izobraževalne in poklicne poti, pa tudi vire, ki so na voljo na lokalni ravni (univerze, ITS Academy, visoke šole...). Profesor usmerjevalec razvija, organizira in vodi dejavnosti, ki dijakom pomagajo raziskovati možnosti izobraževanja in zaposlitve, dijakom pomaga prepoznati in razvijati lastne interese, vrednote, kompetence in talente, svetuje pri izbiri izobraževalnih poti,

spodbuja samorefleksijo in postavljanje realnih ciljev, prispeva k boljšemu usklajevanju med potrebami dijakov in zahtevami izobraževalnega sistema oziroma trga dela. Obenem dijakom omogoči, da skozi strukturiran proces usmerjanja razvijejo zavestno, odgovorno in utemeljeno vizijo svoje prihodnosti, hkrati pa prispeva k večji uspešnosti prehajanja med različnimi stopnjami izobraževanja ali ob vstopu na trg dela.

4.1.6 Docenti orientatori

Il docente orientatore svolge un ruolo centrale nell'orientamento professionale e formativo degli studenti. Il suo compito è quello di fornire un sostegno globale agli studenti affinché possano prendere decisioni ponderate sul loro futuro, in linea con i loro interessi, le loro capacità e i loro obiettivi di vita a lungo termine. A tal fine, deve tenere conto delle diverse possibilità offerte dai percorsi formativi e professionali, nonché delle risorse disponibili a livello locale (università, ITS Academy, istituti di formazione post-diploma). Il docente orientatore sviluppa, organizza e conduce attività che aiutano gli studenti a esplorare le possibilità di istruzione e occupazione, li aiuta a riconoscere e sviluppare i propri interessi, valori, competenze e talenti, fornisce consulenza nella scelta dei percorsi formativi, incoraggia l'autoriflessione e la definizione di obiettivi realistici, contribuisce a un migliore coordinamento tra le esigenze degli studenti e i requisiti del sistema educativo o del mercato del lavoro. Allo stesso tempo, consente agli studenti di sviluppare, attraverso un processo strutturato di orientamento, una visione consapevole, responsabile e fondata del proprio futuro, contribuendo al contempo a una maggiore efficacia nel passaggio tra i diversi livelli di istruzione o nell'ingresso nel mercato del lavoro.

4.1.7 Koordinatorji prečnih kompetenc in delovne prakse

Koordinatorji prečnih kompetenc organizirajo in koordinirajo izvedbo nacionalnih preizkusov znanja (INVALSI) v drugih in petih letnikih, spodbujajo in usklajujejo izvedbo medpredmetnih preizkusov znanja, zbirajo in analizirajo rezultate za notranjo evalvacijsko komisijo ter za druge deležnike.

Vsak oddelek ima koordinatorja delovne prakse, ki organizira, spremlja in evalvira praktično usposabljanje dijakov pri delodajalcih. Koordinator delovne prakse ima pomembno vlogo pri povezovanju šole z lokalnim okoljem in trgom dela ter prispeva k boljši usklajenosti izobraževanja s potrebami gospodarstva. Njihove ključne naloge so: načrtovanje delovne prakse v sodelovanju s profesorji stroke in delodajalci, vzpostavljanje in vzdrževanje stikov z delodajalci, iskanje ustreznih učnih mest ter skrb za sklenitev pogodb o sodelovanju, spremljanje dijakov na praksi, obiskovanje delovnih mest, zagotavljanje povratnih informacij in reševanje morebitnih težav, sodelovanje pri vrednotenju uspešnosti dijakov in zbiranju povratnih informacij delodajalcev o njihovem delu. Obenem v sodelovanju z administracijo poskrbi za dokumentacijo, povezano z izvedbo prakse (npr. dnevnik prakse, poročila, soglasja, zavarovanja ipd.), za informiranje in svetovanje dijakom ter njihovim staršem o namenu prakse, poteku in pričakovanih ter za sodelovanje z vodstvom šole pri evalvaciji in izboljševanju programa praktičnega usposabljanja.

4.1.7 Coordinatori delle competenze trasversali e dei tirocini

I coordinatori delle competenze trasversali organizzano e coordinano lo svolgimento delle prove nazionali di valutazione (INVALSI) nel secondo e nel quinto anno, promuovono e coordinano lo svolgimento delle prove di valutazione interdisciplinari, raccolgono e analizzano i risultati per la commissione di valutazione interna e per gli altri soggetti interessati.

Ogni dipartimento ha un coordinatore dei tirocini lavorativi che organizza, monitora e valuta la formazione pratica degli studenti presso i datori di lavoro. Il coordinatore dei tirocini svolge un ruolo importante nel collegare la scuola con il contesto locale e il mercato del lavoro e contribuisce a una migliore armonizzazione dell'istruzione con le esigenze dell'economia. I loro compiti principali sono: pianificare il tirocinio in collaborazione con i docenti della materia e i datori di lavoro, stabilire e mantenere i contatti con i datori di lavoro, ricercare posti di apprendistato adeguati e stipulare i contratti di collaborazione, assistere gli studenti durante il tirocinio, visitare i luoghi di lavoro, fornire feedback e risolvere eventuali problemi, collaborare alla valutazione dei risultati degli studenti e raccogliere i feedback dei datori di lavoro. Allo stesso tempo, in collaborazione con l'amministrazione, si occupa della documentazione relativa allo svolgimento del tirocinio (ad esempio, diario di tirocinio, relazioni, consensi, assicurazioni, ecc.), per informare e consigliare gli studenti e i loro genitori sullo scopo del tirocinio, sul suo svolgimento e sulle aspettative, nonché per collaborare con la direzione della scuola nella valutazione e nel miglioramento del programma di formazione pratica.

4.1.8 Skupina za preprečevanje medvrstniškega nasilja

Skupina za preprečevanje medvrstniškega nasilja je nova, tričlanska skupina, ki je bila uvedena v šolskem letu 2025/26 na naši šoli. V njej sodelujejo trije profesorji in ravnatelj. Njeno glavno poslanstvo je zagotavljanje varnega, spoštljivega in vključujočega okolja za vse dijake. Skupina organizira preventivne delavnice in predavanja o strpnosti, varnosti na spletu, spoštovanju ter nenasilni komunikaciji. V primeru, da bi prišlo do konflikta ali medvrstniškega nasilja, skupina nudi podporo in pomoč pri ustreznem reševanju situacije.

4.1.8 Gruppo di lavoro per la prevenzione del bullismo

Il Gruppo per la prevenzione del bullismo è un team composto da tre membri, istituito presso il nostro Istituto nell'anno scolastico 2025/26. Ne fanno parte il Dirigente scolastico e tre docenti. Il gruppo ha il compito di promuovere e garantire un ambiente scolastico sicuro, rispettoso e inclusivo per tutti gli studenti. A tal fine, organizza attività di sensibilizzazione, workshop formativi e conferenze sui temi della prevenzione del bullismo, della tolleranza, della sicurezza online, del rispetto reciproco e della comunicazione non ostile. In presenza di conflitti o episodi di violenza, il gruppo offre supporto e consulenza, intervenendo per favorire la risoluzione delle situazioni problematiche in modo tempestivo ed efficace.

4.1.9 Vodja Erasmus+ projektov

Vodja Erasmus+ projektov je odgovorna za načrtovanje, izvajanje in spremljanje vseh dejavnosti, povezanih z mednarodnimi projekti v okviru programa Erasmus+. Skrbi za pripravo in prijavo projektov ter za sodelovanje z domačimi in tujimi partnerji. Organizira

mobilitati di studenti in professori, come sono le scambie, i viaggi e i corsi di formazione, si cura la preparazione della documentazione e della comunicazione. Coordina l'attuazione del progetto e monitora lo sviluppo delle attività. Si occupa della preparazione e della presentazione dei progetti e della collaborazione con i partner nazionali ed esteri. Organizza la mobilità di studenti e docenti, come scambi, visite e programmi di formazione professionale, e gestisce tutta la documentazione e la comunicazione necessarie. Il responsabile segue l'attuazione delle attività del progetto, prepara i rapporti e garantisce che tutte le procedure si svolgano in conformità con gli obiettivi del programma e le regole di finanziamento. Con il suo lavoro rafforza la cooperazione internazionale e promuove il dialogo interculturale tra la comunità scolastica e i partner stranieri.

4.1.9 Responsabile dei progetti Erasmus+

Il responsabile dei progetti Erasmus+ è incaricato di pianificare, attuare e monitorare tutte le attività relative ai progetti internazionali nell'ambito del programma Erasmus+. Si occupa della preparazione e della presentazione dei progetti e della collaborazione con i partner nazionali ed esteri. Organizza la mobilità di studenti e docenti, come scambi, visite e programmi di formazione professionale, e gestisce tutta la documentazione e la comunicazione necessarie. Il responsabile segue l'attuazione delle attività del progetto, prepara i rapporti e garantisce che tutte le procedure si svolgano in conformità con gli obiettivi del programma e le regole di finanziamento. Con il suo lavoro rafforza la cooperazione internazionale e promuove il dialogo interculturale tra la comunità scolastica e i partner stranieri.

4.1.10 Referent za izpite Trinity

Referent za izpite Trinity GESE sodeluje pri načrtovanju in izvedbi dejavnosti, povezanih s pridobitvijo Trinity. Obvešča dižake in starše o možnostih vključevanja ter pomenu pridobitve Trinity certifikata. Pripravlja in popravi vstopne teste za razporeditev dižakov v skupine ter prisostvuje predhodnim ustnim preverjanjem. Organizira in spremlja prijave na izpit, pripravlja urnike ter koordinira izvedbo pripravljalnih ur. Vzdržuje stike z zunanjimi izvajalci in predstavniki Trinity izpitnega centra, redno komunicira z družinami kandidatov in opravlja vse administrativne naloge, povezane z izvedbo izpita.

4.1.10 Referente per gli esami Trinity

Il referente per gli esami Trinity GESE partecipa alla pianificazione e alla realizzazione delle attività legate all'iniziativa Trinity. Informa gli studenti e i genitori sulle possibilità di partecipazione e sull'importanza di ottenere il certificato Trinity. Prepara e corregge i test di ammissione per la suddivisione degli studenti in gruppi e assiste alle prove orali preliminari. Organizza e segue le iscrizioni all'esame, prepara gli orari e coordina lo svolgimento delle lezioni preparatorie. Mantiene i contatti con i fornitori esterni e i rappresentanti del centro d'esame Trinity, comunica regolarmente con le famiglie dei candidati e svolge tutte le mansioni amministrative relative allo svolgimento dell'esame.

4.2 Organizacija uprave

4.2.1 Upravljanje splošnih in generalnih storitev

Na čelu šole je **ravnatelj**, ki je zakoniti zastopnik zavoda. V sodelovanju in ob pomoči vodje uprave, vodi vse finančno - upravne postopke, ki omogočajo šolski ustanovi, da redno deluje.

Neučno osebje, ki mu načeljuje funkcionar visoke kvalificiranosti oz. vodja uprave, sestavlja **upravno, tehnično in pomožno osebje**, ki nudi podporo in pomoč ravnatelju pri izvajanju upravnih in finančnih zadev in postopkov, ki so potrebni za redno izvajanje kurikularnih in izvenkurikularnih didaktičnih dejavnosti in delovanje šole nasploh.

V obveznem kadrovskem seznamu ima zavod, poleg vodje uprave, tri upravne sodelavce, tri tehnične sodelavce in tri šolske pomočnike.

Funkcionar visoke kvalifikacije – vodja uprave načeljuje neučnemu osebju in opravlja delo, ki temelji na ravnateljevih letnih splošnih smernicah ter ima lahko tudi zunanje upravno - pravne učinke. Ima operativno avtonomijo pri odločanju o uporabi in pripravi ustreznih upravnih aktov ter pri izvajanju potrebnih administrativnih in tehničnih storitev. Njegova funkcija vključuje usklajevanje in koordinacijo dela, spodbujanje izvajanja predvidenih dejavnosti ter preverjanje doseženih rezultatov glede na razpoložljive oz. dodeljene vire.

Poklicne specifikacije:

- poseduje celovito in poglobljeno znanje na področjih za katera je zadolžen, ki ga dopolnjuje z nabranimi izkušnjami ter ob upoštevanju različnih konceptualnih pristopov;
- ima sposobnost zavestne in selektivne uporabe širokega spektra metod, praks, postopkov in orodij, ki jih po svoji presoji lahko spreminja ter izčrpen nabor kognitivnih, relacijskih, socialnih in proaktivnih sposobnosti, ki omogočajo iskanje tudi nekonvencionalnih tehničnih rešitev in oblikovanje novih pristopov ter razvojnih predlogov;
- je odgovoren za upravno delovanje in za doseganje ciljev in rezultatov glede na dodeljene naloge, postopke in procese, kar mora usklajevati s cilji, ki jih skuša doseči bodisi samostojno kot skupaj s sodelavci, ki jih koordinira;
- ima avtonomijo ko sodeluje pri procesih odločanja in izvajanja dejavnosti v načeloma predvidljivem kontekstu, ki pa ja lahko podvržen nepredvidenim spremembam.

Upravni sodelavci opravljajo delo, ki zahteva posebno strokovno usposobljenost in sposobnost izvajanja postopkov, tudi z uporabo informacijskih orodij in posebnih digitalnih platform, preko katerih se postopki in dodeljeni delovni nalogi ter obveznosti (računovodstvo, upravljanje dokumentov/učencev/osebja). Upravni sodelavec je pristojen in neposredno odgovoren za vodenje arhiva, šolske korespondence, kar se danes izvaja skoraj izključno z informatскими orodji in skrbi za to, da šola razpolaga s potrebnimi materiali in potrebščinami.

Tehnični sodelavci opravljajo delovne naloge, ki zahtevajo posebno strokovno usposobljenost in sposobnost izvajanja tehničnih postopkov. Med njihove naloge spada tehnično vodenje laboratorijev, delavnic in proizvodnih oddelkov, pri čemer zagotavljajo njihovo nemoteno delovanje in učinkovitost, tehnično podporo pri izvajanju pedagoških dejavnosti ter opravljanje zunanjih storitev, povezanih z njihovim delom.

Na zavodu službujejo tehnik za elektroniko, tehnik za mehaniko in tehnik za kemijo.

Šolski pomočniki opravljajo dejavnosti, ki temeljijo na prejetih posebnih navodilih in dobro opredeljenih postopkih, ki ne zahtevajo strokovne usposobljenosti. Skrbijo za splošno podporo in pomoč osebju in dijakom, vključno z nadzorom in spremljanjem dijakov pred, med in po pouku, skrbijo za čiščenje prostorov ter zagotavljajo varnost le teh. Sodelujejo s profesorji in nudijo nespecializirano materialno pomoč dijakom s posebnimi potrebami, da se zagotovi njihov neoviran dostop do šolskih objektov in pomoč pri uporabi sanitarij ter osebni higieni.

4.2 Organizzazione amministrativa

4.2.1 Gestione dei servizi generali

A capo della scuola c'è il **preside**, che è il rappresentante legale dell'istituto. In collaborazione e con l'aiuto del responsabile amministrativo, gestisce tutte le procedure finanziarie e amministrative che consentono all'istituto scolastico di funzionare regolarmente.

Il **personale non docente**, guidato da un funzionario altamente qualificato o dal responsabile amministrativo, è composto da **personale amministrativo, tecnico e ausiliario**, che fornisce supporto e assistenza al dirigente scolastico nella gestione delle questioni e delle procedure amministrative e finanziarie necessarie per il regolare svolgimento delle attività didattiche curricolari ed extracurricolari e per il funzionamento della scuola in generale.

Nell'organigramma del personale, l'istituto ha, oltre al dirigente amministrativo, tre collaboratori amministrativi, tre collaboratori tecnici e tre assistenti scolastici.

Il **funzionario altamente qualificato – dirigente amministrativo** dirige il personale non docente. Gode di autonomia operativa nel decidere l'applicazione e la preparazione degli atti amministrativi e nell'esecuzione dei servizi amministrativi e tecnici necessari. La sua funzione comprende il coordinamento e l'armonizzazione del lavoro, la promozione dell'attuazione delle attività previste e la verifica dei risultati ottenuti in relazione alle risorse disponibili o assegnate. Il suo lavoro, che può anche avere effetti amministrativi e giuridici esterni, è improntato alle linee guida generali annuali elaborate dal dirigente scolastico.

Specifiche professionali:

- possiede una conoscenza completa e approfondita dei settori di sua competenza, integrata dall'esperienza acquisita e tenendo conto dei diversi approcci concettuali;
- è in grado di utilizzare in modo consapevole e selettivo un'ampia gamma di metodi, pratiche e strumenti che può modificare a sua discrezione, nonché di una serie completa di capacità cognitive, relazionali, sociali e proattive che consentono di cercare anche soluzioni tecniche non convenzionali e di elaborare nuovi approcci e proposte di sviluppo;
- è responsabile del funzionamento amministrativo e del raggiungimento degli obiettivi e dei risultati in relazione ai compiti, alle procedure e ai processi assegnati, che deve coordinare

con gli obiettivi che cerca di raggiungere sia autonomamente che insieme ai collaboratori che coordina;

– gode di autonomia quando partecipa ai processi decisionali e all'esecuzione delle attività in un contesto in linea di principio prevedibile, che tuttavia può essere soggetto a cambiamenti imprevisti.

Il personale amministrativo svolge un lavoro che richiede una particolare competenza professionale e la capacità di eseguire procedure, anche utilizzando strumenti informatici e piattaforme digitali specifiche, attraverso le quali vengono gestite le procedure e i compiti assegnati (contabilità, gestione dei documenti/studenti/personale). Il collaboratore amministrativo è competente e direttamente responsabile della gestione dell'archivio e della corrispondenza scolastica, che oggi viene effettuata quasi esclusivamente con strumenti informatici, e si assicura che la scuola disponga dei materiali e delle forniture necessari.

I collaboratori tecnici svolgono mansioni che richiedono una qualifica professionale specifica e la capacità di eseguire procedure tecniche. Tra i loro compiti rientrano la gestione tecnica dei laboratori, delle officine e dei reparti di produzione, garantendone il funzionamento regolare e l'efficienza, il supporto tecnico nell'esecuzione delle attività didattiche e la fornitura di servizi esterni connessi al loro lavoro.

L'istituto dispone di un tecnico elettronico, un tecnico meccanico e un tecnico chimico.

I collaboratori scolastici svolgono attività basate su istruzioni specifiche ricevute e procedure ben definite che non richiedono competenze professionali. Forniscono supporto e assistenza generale al personale e agli studenti, compresa la supervisione e l'accompagnamento degli studenti prima, durante e dopo le lezioni, si occupano della pulizia dei locali e ne garantiscono la sicurezza. Collaborano con i professori e offrono assistenza materiale non specialistica agli studenti con bisogni speciali, al fine di garantire loro un accesso senza ostacoli alle strutture scolastiche e l'assistenza nell'uso dei servizi igienici e nell'igiene personale.

4.2.2 Pošta in protokol

Eni enoti administrativnega osebja je dodeljeno področje, ki zadeva pošto, zapisovanje aktov in druge spodaj navedene administrativne dejavnosti:

- **Knjigovodstvo** – sodelovanje z vodjo uprave in ravnateljem, predračuni in naročila raznega materiala, knjig, priprava odločb o zastavitvi – naročanju in vse potrebne dokumentacije za nakupe, objava dokumentov in elektronsko zapisovanje, inventar, skrb za obnovo naročnin na dnevnike, revije.
- **Elektronsko zapisovanje** - Elektronsko zapisovanje, elektronska pošta, sestava dopisov za ravnatelja, vodjo uprave, učno osebje itd.
- **Šolsko poslopje** – pregled in urejanje vse šolske imovine: popravila, stiki z ustanovo EDR, podjetjem za ogrevanje, itd.
- **Arhiv** – arhiviranje in urejanje arhivske dokumentacije.

4.2.2 Posta e protocollo

Ad uno degli assistenti amministrativi è assegnato il settore relativo alla posta, alla registrazione degli atti e alle altre attività amministrative di seguito elencate:

- **Contabilità** – collaborazione con il responsabile amministrativo e il direttore, preventivi e ordini di materiale vario, libri, preparazione delle decisioni di pignoramento – ordini e tutta la documentazione necessaria per gli acquisti, pubblicazione di documenti e registrazione elettronica, inventario, cura del rinnovo degli abbonamenti a quotidiani e riviste.
- **Registrazione elettronica** - Registrazione elettronica, posta elettronica, redazione di lettere per il preside, il direttore amministrativo, il personale docente, ecc.
- **Edificio scolastico** – controllo e gestione di tutti i beni scolastici: riparazioni, contatti con l'istituzione EDR, con l'azienda fornitrice del servizio di riscaldamento, ecc.

Archivio – archiviazione e gestione della documentazione d'archivio.

4.2.3 Didaktika

En upravni sodelavec je zadolžen za administrativno vodenje didaktičnih dejavnosti in pobud. Glavne zadolžitve na tem področju zadevajo postopke vpisovanja dijakov oz. morebitnih prepisov, informiranje družin in dijakov o pobudah ter priprava drugih okrožnic, zbiranje dovolilnic ali prijav, volitve, upravljanje izplačil preko sistema PagoPA ter upravljanje dostopov in glavnih nastavitev elektronskega dnevnika.

4.2.3 Didattica

Un secondo collaboratore amministrativo è responsabile della gestione amministrativa delle attività didattiche e dei progetti educativi. I compiti principali in questo ambito riguardano le procedure di iscrizione degli studenti o eventuali trasferimenti in altre classi o scuole, l'attività di informazione delle famiglie e degli studenti su progetti e iniziative didattiche, la preparazione e l'invio delle circolari, la raccolta di autorizzazioni o iscrizioni, le elezioni, la gestione dei pagamenti tramite il sistema PagoPA e la gestione degli accessi e delle impostazioni principali sul registro elettronico.

4.2.4 Osebj

Tretjemu administrativnemu sodelavcu so zaupani zaposlitveni postopki, pogodbe, odsotnosti, prisotnosti, pokojninska in druga dokumentacija.

V to področje spada tudi vnašanje podatkov v različne platforme in podatkovne baze, kot so Sidi, Assenzenet in Sciopnet, Adeline, Istanze on line itd., postopki za vključevanje v razne lestvice, kadrovski sezname, vnašanje podatkov v sistem PerLaPa – Anagrafe delle prestazioni. Administrativni sodelavec, ki je določen temu področju vnaša v ministrski sistem pogodbe, dokumentacijo za brezposelnost, izračun delovne dobe, posodobitve službene poti, disciplinske postopke, urejanja osebne snopiče in dokumentacijo privacy. V zvezi z zgoraj navedeno dejavnostjo pripravlja okrožnice za osebe.

Poleg navedenega vodi tudi evidenco tečajev za varnost, ki jih je opravilo učno in neučno osebje.

4.2.4 Personale

Il terzo collaboratore amministrativo si occupa delle procedure di assunzione, dei contratti, delle assenze, delle presenze, della documentazione pensionistica e di altro tipo.

Questo ambito comprende anche l'inserimento di dati su diverse piattaforme e banche dati, quali Sidi, Assenzenet e Sciopnet, Adeline, Istanze on line ecc., le procedure per l'inserimento in varie graduatorie, gli elenchi del personale, l'inserimento di dati nel sistema PerLaPa – Anagrafe delle prestazioni. Il collaboratore amministrativo assegnato a questo settore inserisce nel sistema ministeriale i contratti, la documentazione relativa alla disoccupazione, il calcolo dell'anzianità di servizio, gli aggiornamenti della carriera, i procedimenti disciplinari, la gestione dei fascicoli personali e la documentazione relativa alla privacy. In relazione all'attività sopra descritta prepara circolari per il personale.

Oltre a quanto sopra, tiene anche un registro dei corsi di sicurezza frequentati dal personale docente e non docente.

4.2.5 Tehniške službe

Tehnični pomočniki službujejo v svojih kabinetih oz. so prisotni med laboratorijskim poukom v laboratorijih. Opravljajo zadolžitve, ki jih za ta poklicni profil predvideva državna kolektivna delovna pogodba za šolsko področje in skrbijo, da laboratoriji lahko nemoteno delujejo, kar pomeni, da skrbijo za laboratorijske instrumente in material ter sodelujejo pri pouku s predmetnim profesorjem in profesorjem za praktični pouk.

4.2.5 Servizi tecnici

Gli assistenti tecnici prestano servizio nei propri uffici o sono presenti durante le lezioni di laboratorio. Svolgono i compiti previsti dal contratto collettivo nazionale di lavoro per il settore scolastico per questo profilo professionale e garantiscono il regolare funzionamento dei laboratori, si occupano degli strumenti e dei materiali e collaborano alle lezioni con il docente della materia e il docente di laboratorio.

4.3 Mreže in sodelovanja

4.3.1 Druge šole

DIZ Jožef Stefan sodeluje s šolami v deželi FJK in s šolami iz Slovenije. Redno sodelujemo tudi s tehničnimi visokošolskimi zavodi, kot so ITS Volta (Trst), ITS Nautico (Trst) in ITS Malignani (Videm).

Sodelovanje z Biotehniškim izobraževalnim centrom (BIC) iz Ljubljane vključuje Naravoslovno in ustvarjalno delavnico ter naravoslovni tabor, ki se običajno odvija v Bohinju. S tem sodelovanjem krepimo medosebne odnose, spoznavamo naravne znamenitosti in

metode njihovega preučevanja ter bogatimo tehniški besedni zaklad in terminologijo v slovenskem jeziku.

Poleg tega sodelujemo z Elektrotehniško-računalniško strokovno šolo in gimnazijo Ljubljana, Šolskim centrom Kranj, Srednjo elektro šolo in tehniško gimnazijo Novo mesto, STŠ Koper, Vegovo Ljubljana ter Tehnično šolo iz Reke (Hrvaška) na področju strokovnih predmetov.

Projekt SKILL ME soustvarja mreža šol iz Regije Alpe-Adrija in vključuje sodelovanje dijakov in profesorjev na vsakoletni mednarodni konferenci o izmenjavi šola–delo.

Šola je v stiku z lokalnimi šolami ter aktivno izvaja čezmejne dejavnosti s šolami v Sloveniji in na Hrvaškem.

Od leta 2023 do 2025 je šola vodila lasten projekt Erasmus+ KA122 z naslovom Eureka: Electronics and Mechatronics across Europe. Projekt je vključeval kratkoročno mobilnost dijakov in izkušnje spremljanja na delovnem mestu (job shadowing). Šola je sodelovala z IES Profesor Antonio Cabrera Pérez iz Teldeja v Španiji pri mobilnosti dijakov ter z IES Alpajés (Aranjuez, Španija) in Zespół Szkół Elektrycznych (Poljska) pri dejavnostih spremljanja na delovnem mestu za profesorje (job shadowing). Projekt je bil izjemno uspešen, saj je dosegel 96 od 100 možnih točk in bil prepoznan kot primer dobre prakse. Evaluatorji so priporočili njegovo širjenje po evropskih šolah prek partnerstev in mrež. Poleg tega je šola v letih 2023–2025 sodelovala v dveh partnerstvih KA210: v projektu KA210 SCH Inovativna mednarodna knjižnična ustvarjalnost, s partnerjama SGLZŠ, iz Postojne in Knjižnico Šmarje pri Jelšah. V projektu KA210VET – Jadransko povezovanje in sodelovanje sodeluje z Vzgojnim centrom Smlednik pri Ljubljani in Talijansko šolo Dante Alighieri iz Pulja na Hrvaškem.

Od leta 2024 ima šola Jožefa Stefana pridobljeno akreditacijo Erasmus+ KA120 za obdobje 2023-2027 na področju šolskega izobraževanja, kar ji omogoča, da izvaja letne mobilnosti bodisi skupinske kot individualne za dijake in učno osebje.

4.3 Reti e collaborazioni

4.3.1 Altre scuole

L'I.S.I.S. Jožef Stefan collabora con scuole della regione FVG e con scuole della Slovenia. Collaboriamo regolarmente anche con istituti tecnici superiori come ITS Volta (Trieste), ITS Nautico (Trieste) e ITS Malignani (Udine).

La collaborazione con il Centro di formazione biotecnologica (BIC) di Lubiana comprende un laboratorio creativo di scienze naturali e un campo scuola che si svolge solitamente presso il lago di Bohinj. Questa collaborazione ci dà l'opportunità di conoscere le bellezze naturali della Slovenia e i metodi per studiarle, di rafforzare le relazioni interpersonali, e di arricchire il vocabolario e la terminologia tecnica in lingua slovena.

Inoltre, collaboriamo con la Scuola professionale di elettrotecnica e informatica Vegova di Lubiana, il Centro scolastico di Kranj, la Scuola di elettrotecnica e liceo tecnico di Novo

mesto, la Scuola superiore tecnica STŠ di Capodistria, e la Scuola tecnica di Fiume (Croazia).

Il progetto SKILL ME è co-creato da una rete di scuole della regione Alpe-Adria e prevede la partecipazione di studenti e insegnanti alla conferenza internazionale annuale sul tema dell'alternanza scuola-lavoro.

La scuola è in contatto con gli altri istituti del territorio e mantiene contatti transfrontalieri con scuole in Slovenia e Croazia.

Dal 2023 al 2025 la scuola ha diretto un proprio progetto Erasmus+ KA122 dal titolo *Eureka: Electronics and Mechatronics across Europe*. Il progetto comprendeva la mobilità a breve termine degli studenti e esperienze di affiancamento sul posto di lavoro (*job shadowing*). La scuola ha collaborato con l'IES Profesor Antonio Cabrera Pérez di Telde, in Spagna, per la mobilità degli studenti, e con l'IES Alpajés (Aranjuez, Spagna) e lo Zespół Szkół Elektrycznych (Polonia) per quanto riguarda le attività di job shadowing per gli insegnanti. Il progetto ha avuto un enorme successo, ottenendo 96 punti su 100 e venendo riconosciuto come esempio di buona pratica. I valutatori hanno raccomandato la sua diffusione nelle scuole europee attraverso partnership e reti.

Inoltre, nel periodo 2023-2025 la scuola ha partecipato a due partenariati KA210: il progetto KA210 SCH - Biblioteche e creatività oltre i confini, con la Scuola secondaria di scienze forestali, del legno e della salute di Postumia e la Biblioteca civica di Šmarje pri Jelšah; e il progetto KA210VET - Integrazione e cooperazione adriatica, con il Centro educativo Smlednik di Lubiana e la Scuola italiana Dante Alighieri di Pola in Croazia.

Dal 2024 lo Jožef Stefan ha ottenuto l'accreditamento Erasmus+ KA120 per il periodo 2023-2027 nel campo dell'istruzione scolastica, che ci consentirà di realizzare mobilità annuali sia di gruppo che individuali per studenti e personale docente.

4.3.2 Univerze in raziskovalne ustanove

Za nadgradnjo in bogatenje jezikovnih spretnosti šola sodeluje s Centrom za slovenščino kot drugi in tuji jezik v Ljubljani. Po zaključku šolskega leta se dijaki lahko udeležijo poletnih tečajev slovenskega jezika v Ljubljani ali na slovenski Obali.

Med Tednom STEM potekajo na šoli predavanja in delavnice strokovnjakov v sodelovanju z ICGEB-om in Univerzo v Trstu. Poleg tega šola sodeluje z Istituto nazionale di oceanografia e di geofisica sperimentale (OGS).

Za nadgradnjo in bogatenje jezikovnih spretnosti šola sodeluje z Visoko šolo za napredne študije SISSA, kjer dijaki sodelujejo na delavnicah in spoznavajo delovanje ustanove.

V sodelovanju z deželno agencijo ARPA dijaki poglobljajo okoljske teme z interaktivnimi predavanji, laboratorijsko dejavnostjo in delom na terenu.

4.3.2 Università e istituti di ricerca

Per migliorare e arricchire le competenze linguistiche, la scuola collabora con il Centro per lo sloveno come seconda lingua e lingua straniera di Lubiana. Al termine dell'anno scolastico, gli studenti possono partecipare a corsi estivi di lingua slovena a Lubiana o nelle città della costa.

Durante la Settimana STEM, la scuola organizza conferenze e workshop tenuti da esperti in collaborazione con l'ICGEB e l'Università di Trieste. Inoltre, la scuola collabora con l'Istituto nazionale di oceanografia e di geofisica sperimentale (OGS).

Persegue le stesse finalità la cooperazione con la Scuola Internazionale Superiore di Studi Avanzati SISSA, dove gli studenti partecipano a workshop e imparano a conoscere il funzionamento di questa istituzione.

In collaborazione con l'agenzia regionale ARPA, gli studenti approfondiscono tematiche ambientali attraverso lezioni interattive, attività di laboratorio e lavoro sul campo.

4.3.3. Združenja in drugi pravni subjekti

V sodelovanju z Narodno in študijsko knjižnico ter raziskovalnim inštitutom SLORI-jem dijaki spoznavajo elektronske knjižnične vire in jezikovne digitalne aplikacije ter njihovo praktično uporabo.

Dijaki sodelujejo pri oblikovanju televizijskih in radijskih oddaj, ki jih predvaja slovenski program RAI.

Interaktivna predavanja, delavnice in srečanja s preživelimi taboriščniki, ogledi tržaške Rižarne in taborišč Auschwitz in Birkenau ter židovske četrti in Schindlerjevega muzeja v Krakovu prireja Združenje 47/04 v okviru projekta Memobus.

V sodelovanju s Slovenskim planinskim društvom Trst, tečaj in tekmovanje v orientingu, osnov pohodništva, izlet v naravo, spoznavanje plezalnih spretnosti tako na umetni steni kot v naravi ter pohod na Triglav.

Zdravstvena ustanova ASUGI prireja tečaj oživljanja in uporabe AED, ki se ga dijaki redno udeležujejo. Na teme zdravstva so tudi predavanja strokovnjakov iz tržaškega združenja krvodajalcev, na temo hematologije in krvodajalstva, in združenja ADMO na temo darovanja kostnega mozga.

Predavanja in delavnice prostovoljcev iz društva A.B.C. o.d.v., ki pomaga bolnim otrokom v tržaški bolnišnici Burlo in njihovim družinam, so na temo prostovoljstva, solidarnosti, spoštovanja in pomembnosti drugačnosti, inkluzivnosti.

Z obiskom centrov MITTELAB in FABLAB-A, kjer se ljubitelji informatike, elektronike, robotike in tehnologije zbirajo in izmenjujejo ideje, dijaki pod mentorstvom strokovnjakov lahko samostojno načrtujejo in tiskajo plastične izdelke s 3D tiskalnikom.

Tehnološki park Primorske (Nova Gorica) nudi dijakom možnost, da se pripravijo na tekmovanje POPRI.

4.3.3. Associazioni e altri soggetti giuridici

In collaborazione con la Biblioteca Nazionale slovena di Trieste e l'istituto di ricerca SLORI, gli studenti imparano a conoscere le risorse bibliotecarie digitali e le applicazioni linguistiche, e il loro utilizzo pratico.

Gli studenti partecipano alla realizzazione di programmi televisivi e radiofonici trasmessi dal canale sloveno della RAI.

Lezioni interattive, laboratori e incontri con sopravvissuti ai campi di concentramento, visite alla Risiera di San Sabba a Trieste e ai lager di Auschwitz e Birkenau, nonché al quartiere ebraico e al museo Schindler di Cracovia sono organizzati dall'Associazione 47/04 nell'ambito del progetto Memobus.

Il Club Alpino Sloveno di Trieste offre agli studenti le seguenti opportunità formative: corso e gara di orienteering, nozioni di base di escursionismo, gite nella natura, apprendimento delle tecniche di arrampicata sia su parete artificiale che naturale, escursione sul monte Triglav.

L'ASUGI di Trieste organizza un corso di rianimazione e utilizzo dell'AED, a cui gli studenti partecipano regolarmente. Su argomenti legati alla salute si tengono anche conferenze di esperti dell'associazione dei donatori di sangue, e dell'associazione ADMO sul tema della donazione del midollo osseo.

Le lezioni e i laboratori dei volontari dell'associazione A.B.C., che aiuta i bambini malati dell'ospedale Burlo di Trieste e le loro famiglie, vertono sul tema del volontariato, della solidarietà, del rispetto e dell'importanza della diversità e dell'inclusività.

Con la visita ai centri MITTELAB e FABLAB, dove gli appassionati di informatica, elettronica, robotica e tecnologia si riuniscono e si scambiano idee, gli studenti, sotto la guida di esperti, possono progettare e stampare autonomamente prodotti in plastica con una stampante 3D.

Infine il Parco tecnologico del Litorale a Nova Gorica offre agli studenti la possibilità di prepararsi al concorso POPRI che premia le migliori idee imprenditoriali.

4.4 Izobraževalni načrt učnega osebja

4.4.1 Prednostne smernice

Po sklepu št. 25/2025 profsorskega zbora z dne 1. 9. 2025 je sprejet predlog, da bi prednostno izbirali teme, vezane na šolsko pedagogiko. V naslednjem triletju se bo učni kader osredotočil na strokovna izpopolnjevanja, ki bodo prispevala k izboljšanju pedagoškega dela in posodobitvi pouka. Prednost bodo imela usposabljanja s področja šolske pedagogike, dela z dijaki s posebnimi učnimi težavami (SUT) in posebnimi vzgojno-izobraževalnimi potrebami (BES). Poseben poudarek bo namenjen tudi tečajem s področja umetne inteligence, metodologijam učenja ter strokovnim izobraževanjem, kot sta uporaba robotske roke in PLC-ja, pa tudi drugim inovativnim tehnologijam.

4.4 Piano di formazione del personale docente

4.4.1 Linee guida prioritarie

Con delibera n. 25/2025 del collegio docenti del 1° settembre 2025 è stata approvata la proposta di dare priorità alla scelta di argomenti legati alla pedagogia scolastica. Nel prossimo triennio, il personale docente si concentrerà su corsi di aggiornamento professionale che contribuiranno a migliorare il lavoro pedagogico e ad ammodernare l'insegnamento. Sarà data priorità alla formazione nel campo della pedagogia scolastica, al lavoro con studenti con difficoltà di apprendimento (DSA) e con bisogni educativi speciali (BES). Particolare attenzione sarà riservata anche ai corsi nel campo dell'intelligenza artificiale, alle metodologie di apprendimento e alla formazione tecnica, come l'uso di bracci robotici e PLC, nonché ad altre tecnologie innovative.

4.4.2 Izvedena izobraževanja

V šolskem letu 2024/25 je učno osebje sledilo različnim izobraževanjem za nadgradnjo strokovnih in digitalnih kompetenc. Med njimi so bila predavanja o splošnih funkcionalnostih in programiranju robotske roke Fanuc ter 10-urni tečaj CNC programiranja za stružnico in frezalni stroj, spletni tečaj umetne inteligence, 10-urni tečaj o uporabi virtualne resničnosti, tečaj o naprednih funkcijah elektronskega dnevnika Axios ter 10-urni tečaj računalniškega programa Excel. Profesorji strokovnih predmetov na biokemijskem oddelku so se udeležili 10-urnega tečaja o uporabi in aplikacijah spektrofotometrije ter digitalni obdelavi podatkov.

4.4.2 Formazione svolta

Nell'anno scolastico 2024/25, il personale docente ha seguito diversi corsi di formazione per migliorare le proprie competenze professionali e digitali. Tra questi vi sono stati seminari sulle funzionalità generali e la programmazione del braccio robotico Fanuc, un corso di 10 ore sulla programmazione CNC per torni e fresatrici, un corso online sull'intelligenza artificiale, un corso di 10 ore sull'uso della realtà virtuale, un corso sulle funzioni avanzate del diario elettronico Axios e un corso di 10 ore sul programma Excel. I docenti delle materie tecniche di indirizzo del dipartimento di biochimica hanno frequentato un corso di 10 ore sull'uso e le applicazioni della spettrofotometria e dell'elaborazione digitale dei dati.

4.5 Izobraževalni načrt neučnega osebja

Zavod D.I.Z. Jožefa Stefana poudarja pomembnost stalnega izobraževanja neučnega osebja. Profesionalno usposabljanje je namenjeno zaposlenim v upravi, tehniškim sodelavcem in šolskim pomočnikom. Nekateri izobraževalni programi se v letih ponavljajo in prilagajajo potrebam in spremembam delovnega procesa. Drugi pa so izredni in vezani na izzive sodobne družbe. Zaposleni morajo pogosto dopolnjevati znanja in sposobnosti, da lahko učinkovito upravljajo svoje delo. Nekaterе programe sofinancira Evropska unija v okviru NOO projekta.

4.5.1 Izvedena in načrtovana izobraževanja

4.5.1.1 - Upravno osebje: tečaj prve pomoči, tečaj oživljanja z uporabo defibrilatorja, usposabljanje za varstvo pred požarom, obvezni izpopolnjevalni tečaj za šolsko administracijo

4.5.1.2 - Tehniški sodelavci: tečaj prve pomoči, tečaj oživljanja z uporabo defibrilatorja, usposabljanje za varstvo pred požarom, tečaj za upravljanje šolske tehniške opreme

4.5.1.3 - Šolski pomočniki: tečaj prve pomoči, tečaj oživljanja z uporabo defibrilatorja, usposabljanje za varstvo pred požarom, tečaj za razvoj digitalne pismenosti

4.5 Piano di formazione del personale non docente

L'istituto Jožef Stefan riconosce l'importanza della formazione continua del personale non docente. La formazione professionale è destinata ai dipendenti dell'amministrazione, ai collaboratori tecnici e al personale ausiliario, i quali devono spesso integrare le loro conoscenze e competenze per poter gestire efficacemente il proprio lavoro. Alcuni programmi formativi si ripetono negli anni e vengono adattati alle esigenze e ai cambiamenti del processo lavorativo. Altri sono straordinari e legati alle sfide della società moderna. Alcuni programmi sono cofinanziati dall'Unione Europea nell'ambito dei progetti PNRR.

4.5.1 Formazione svolta e pianificata

4.5.1.1 - Personale amministrativo: corso di primo soccorso, corso di rianimazione con l'uso del defibrillatore, formazione antincendio, corso di aggiornamento obbligatorio per l'amministrazione scolastica

4.5.1.2 - Collaboratori tecnici: corso di primo soccorso, corso di rianimazione con l'uso del defibrillatore, formazione antincendio, corso sulla gestione delle attrezzature tecniche scolastiche

4.5.1.3 - Collaboratori scolastici: corso di primo soccorso, corso di rianimazione con defibrillatore, formazione antincendio, corso di alfabetizzazione digitale.